



20 V ROBOT LAWN MOWER/ 20 V MÄHROBOTER/ 20 V TONDEUSE ROBOT PAMR 750 A1

GB IE NI MT

20 V ROBOT LAWN MOWER

User manual

Translation of the original instructions

DE AT BE CH

20 V MÄHROBOTER

Bedienungsanleitung

Originalbetriebsanleitung

FR BE CH

20 V TONDEUSE ROBOT

Mode d'emploi

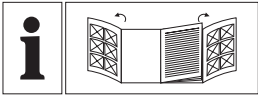
Traduction de la notice originale

NL BE

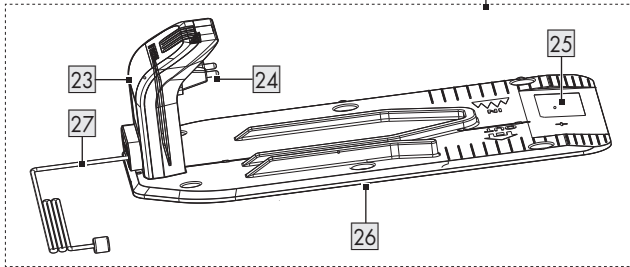
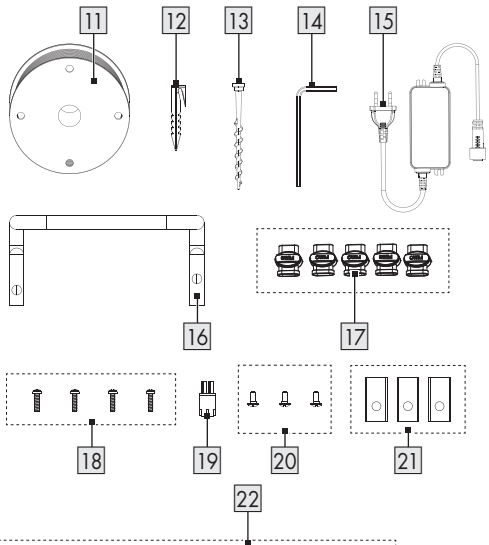
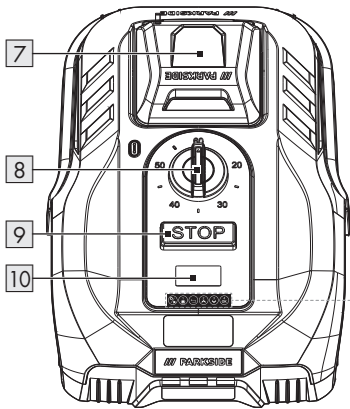
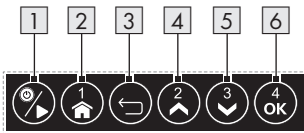
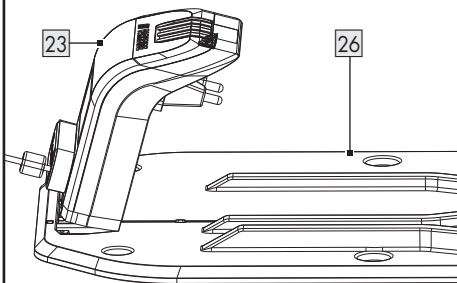
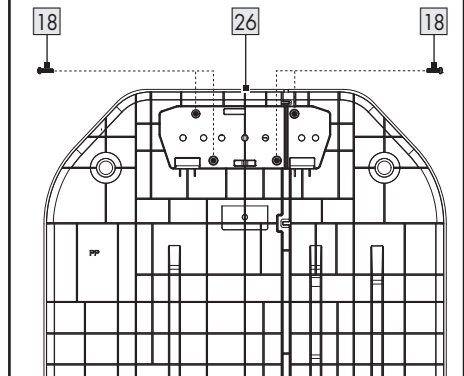
20 V ROBOTMAAIER

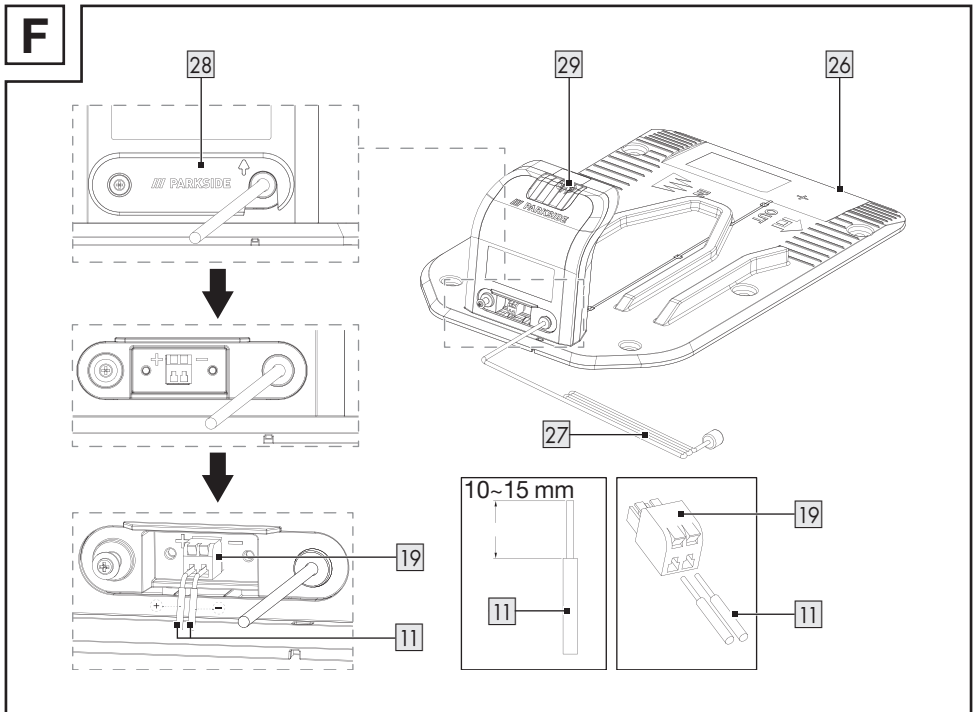
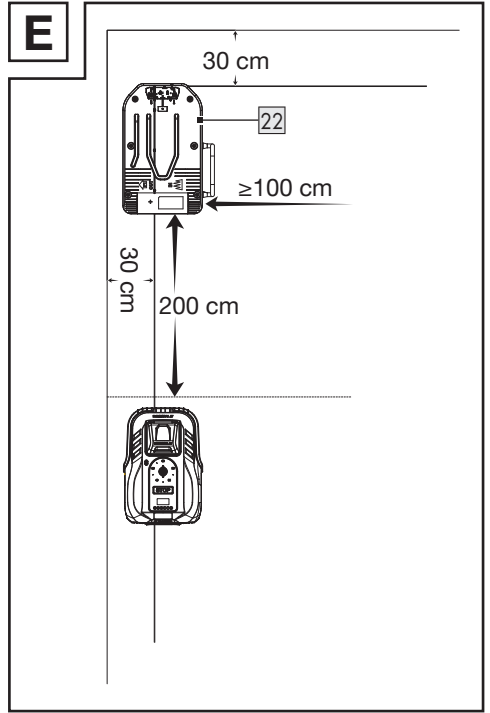
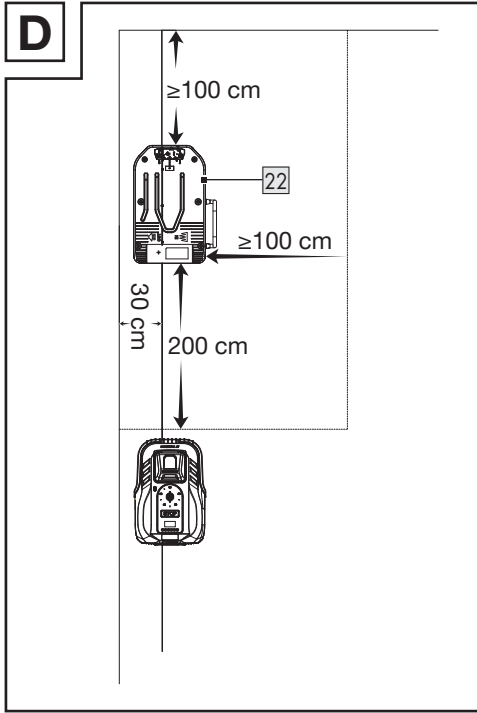
Gebruiksaanwijzing

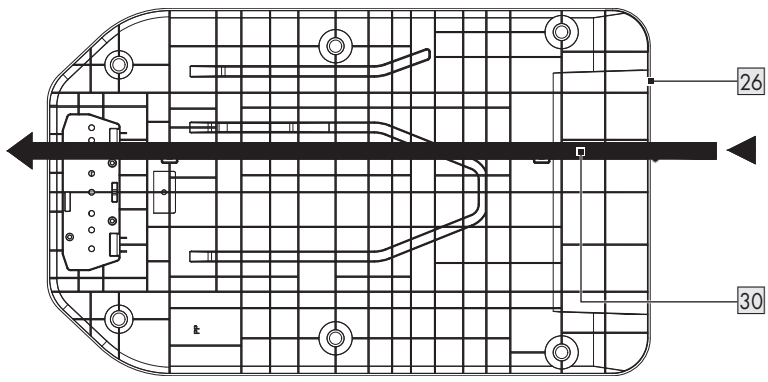
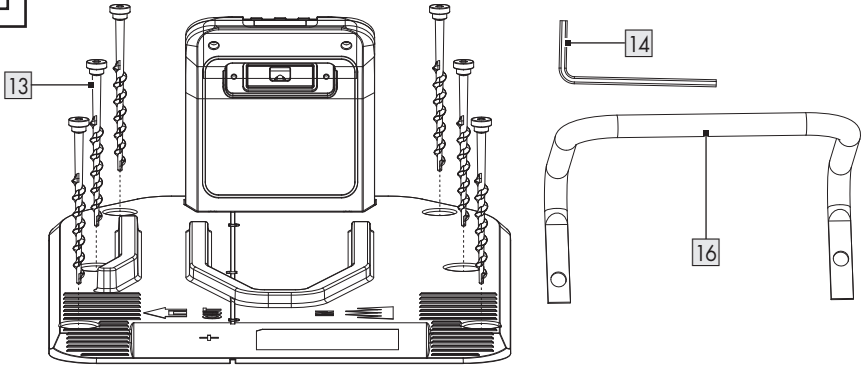
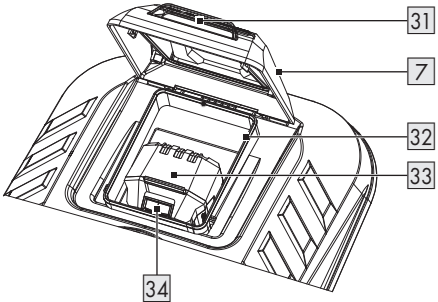
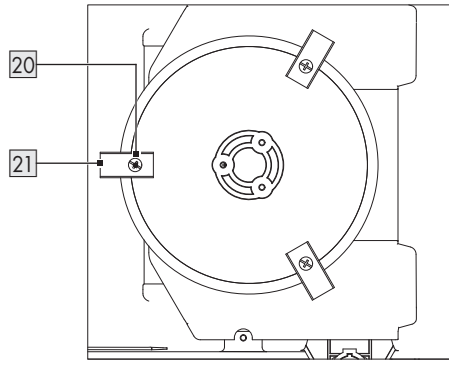
Vertaling van de oorspronkelijke
gebruiksaanwijzing

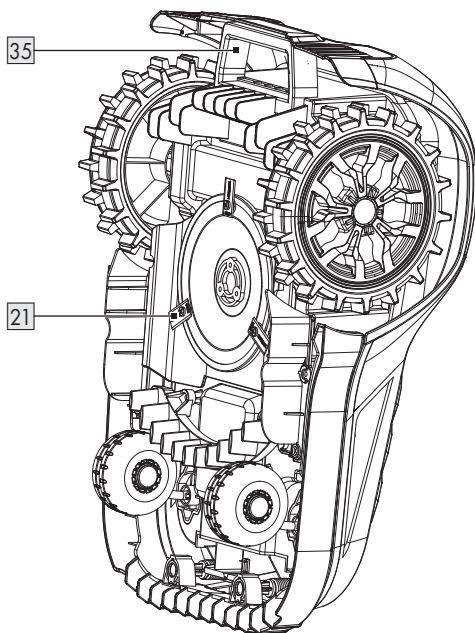
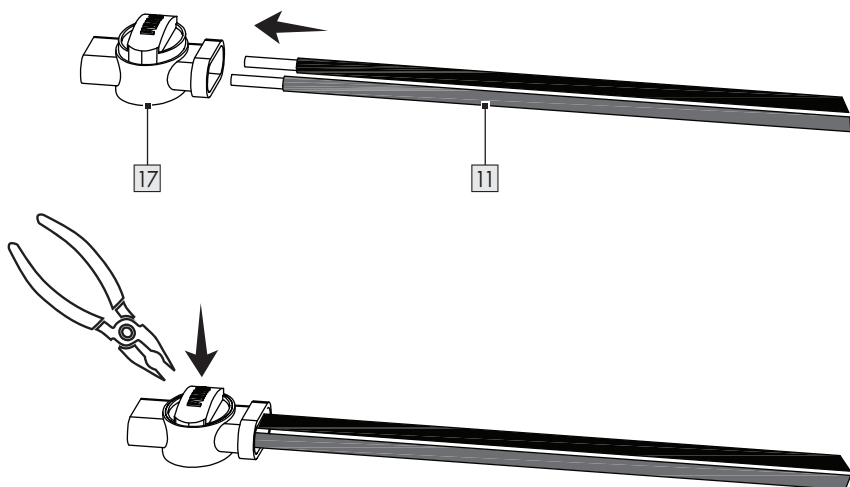


| | | | |
|-------------|---------------------|--------|-----|
| GB/IE/NI/MT | User manual | Page | 5 |
| DE/AT/BE/CH | Bedienungsanleitung | Seite | 43 |
| FR/BE/CH | Mode d'emploi | Page | 85 |
| NL/BE | Gebruiksaanwijzing | Pagina | 127 |

A**B****C**























G**H****I****J**














K**L**

| | | |
|---|------|----|
| List of pictograms used | Page | 7 |
| Introduction | Page | 8 |
| Intended use | Page | 8 |
| Scope of delivery | Page | 9 |
| Parts list | Page | 9 |
| Technical data | Page | 9 |
| Safety instructions | Page | 11 |
| General power tool safety warnings | Page | 11 |
| Safety instructions for robotic battery powered electrical lawnmowers | Page | 13 |
| Behaviour in emergency situations | Page | 15 |
| Residual risks | Page | 15 |
| Before first use | Page | 15 |
| Unpacking the product | Page | 15 |
| Installation | Page | 16 |
| Mounting the power adaptor | Page | 16 |
| Assembling the charging station | Page | 16 |
| Positioning the charging station | Page | 16 |
| Laying the boundary wire | Page | 17 |
| Obstacles | Page | 18 |
| Connecting the boundary wire to the charging station | Page | 19 |
| Fixing the charging station/guard bracket | Page | 19 |
| Preparation | Page | 20 |
| Setting the cutting height | Page | 20 |
| Inserting/removing the battery pack | Page | 20 |
| Charging the battery pack | Page | 20 |
| Checking the charging level on the product | Page | 21 |
| Checking the charging level on the battery pack | Page | 21 |
| Symbols on the charging station | Page | 21 |
| Initial start-up | Page | 22 |
| Button functions | Page | 22 |
| 4-digit PIN | Page | 22 |
| Switching on for the first time | Page | 22 |
| Setting a schedule | Page | 23 |
| Deleting a schedule | Page | 23 |
| Setting the operating time | Page | 23 |
| Setting secondary areas | Page | 24 |
| Spot mode (targeted mowing) | Page | 24 |
| Deactivating/activating the rain sensor | Page | 25 |

| | |
|--|---------|
| PARKSIDE app | Page 25 |
| Requirements | Page 25 |
| Activating WiFi on the product | Page 26 |
| Connecting the product to the PARKSIDE app | Page 26 |
| Monitoring and controlling the product | Page 26 |
| Removing the product from the PARKSIDE app | Page 26 |
| Privacy policy | Page 26 |
| Data protection notice | Page 26 |
| Settings | Page 26 |
| Menu overview | Page 27 |
| Language | Page 27 |
| Date & time | Page 27 |
| Change PIN | Page 27 |
| Displaying error/work log and device information | Page 28 |
| Resetting to factory settings | Page 28 |
| Checking/upgrading the firmware | Page 28 |
| Operation | Page 29 |
| Switching on/off | Page 29 |
| Working instructions | Page 29 |
| Manually interrupting/resuming operation | Page 30 |
| Mowing according to a schedule or manually | Page 30 |
| Returning to the charging station | Page 30 |
| Status/error messages on the display | Page 31 |
| Troubleshooting | Page 34 |
| Cleaning and care | Page 36 |
| Cleaning | Page 36 |
| Maintenance | Page 37 |
| Storage | Page 37 |
| Transport | Page 38 |
| Replacement parts/Accessories | Page 38 |
| Disposal | Page 38 |
| Warranty | Page 39 |
| Warranty claim procedure | Page 39 |
| Service | Page 40 |
| For all other product-related enquiries | Page 40 |
| EU declaration of conformity | Page 42 |

List of pictograms used

| | | | |
|--|---|---|--|
|  | <p>DANGER! – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)</p> |  | <p>Read the user manual!</p> |
| | |  | <p>Use protective gloves!</p> |
|  | <p>WARNING! – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)</p> |  | <p>Protection class II (double insulation)</p> |
| | |  | <p>Protection class III</p> |
|  | <p>CAUTION! – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)</p> |  | <p>Keep nearby persons and children away from the product!</p> |
| | |  | <p>CAUTION – Overtravel of the cutting unit</p> |
|  | <p>NOTICE! – Warns of possible damage to property/the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)</p> |  | <p>Do not spray the product with water!</p> |
| | |  | <p>DANGER – Keep hands and feet at a safe distance!</p> |
|   | <p>WARNING – Read the user manual before operating the product!</p> |  | <p>Removable power adaptor (model: FY0622102500E/ FY0622102500B)</p> |
| | |  | <p>Fuse</p> |
|   | <p>WARNING – Remove the disabling device before working on or lifting the product!</p> |  | <p>Switched-mode power supply</p> |
| | |  | <p>Short-circuit proof, closed safety transformer</p> |

| | | | |
|--|--|---|---|
|   | <p>WARNING – Keep a safe distance when operating the product!</p> |  | <p>Guaranteed sound power level L_{WA} in dB(A)</p> |
|   | <p>WARNING – Do not ride on the product!</p> |  | <p>Cutting circle</p> |
|   | <p>CAUTION – Do not touch rotating blades!</p> |   | <p>CAUTION – Do not use the product in the rain!</p> |
| | |    | <p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p> <p>Safety information Instructions for use</p> |

20 V ROBOT LAWN MOWER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- The product is intended for mowing lawn and grassland.
- This product is intended for domestic use and similar applications. The product is not designed for commercial use.
- The product is intended for use by adults. Adolescents over the age

of 16 may use the product only under supervision.

- Using the product in the rain or a damp environment is prohibited.
- Any other use or modification of the product are considered improper use and can result in hazards such as death, life-threatening injuries and damage.
- The manufacturer is not liable for any damages caused by improper use.
- The operator or user of the product is responsible for any accidents or personal injury and/or material damage to third parties or their property.
- Observe all applicable local safety regulations, standards and ordinances.
- The product is part of the **X 20 V TEAM** series from **PARKSIDE** and can be operated with battery packs of the **X 20 V TEAM** series from **PARKSIDE**. Battery packs of the **X 20 V TEAM** series may only be charged using chargers of the **X 20 V TEAM** series.

● Scope of delivery

⚠ DANGER!






- ▶ The product and the packaging are not children's toys! Children must not play with plastic bags, sheets and small parts! There is a danger of choking and suffocation!

- 1 20 V Robot lawn mower
- 1 Charging unit
- 1 Baseplate
- 1 Guard bracket
- 1 Power adaptor
- 1 Battery pack
- 1 Boundary wire (150 m)
- 6 Screws (for charging station)
- 4 Screws (ST4×14)
- 200 Hooks
- 1 Hex key
- 1 Connector box
- 3 Spare blades
- 3 Spare blade bolts (M5×7)
- 5 Connectors (for boundary wire)
- 1 User manual

● Parts list

Before reading, unfold the pages containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

Fig. A

- 1  button (on/off, start)
- 2  button (return to charging station)
- 3  button (back/cancel)
- 4  button (up/increase)
- 5  button (down/reduce)
- 6 **OK** button (confirm)
- 7 Battery compartment cover
- 8 Cutting height control switch
- 9 **STOP** button
- 10 Display
- 11 Boundary wire
- 12 Hooks
- 13 Screw (for charging station)
- 14 Hex key
- 15 Power adaptor

- 16 Guard bracket
- 17 Connector (for boundary wire)
- 18 Screw (ST4×14)
- 19 Connector box
- 20 Blade bolt (M5×7)
- 21 Blade
- 22 Charging station
- 23 Charging unit
- 24 Charging pins
- 25 Indicator (work area)
- 26 Baseplate
- 27 Charging cable

Fig. F

- 28 Cover
- 29 LED

Fig. G

- 30 Groove

Fig. I

- 31 Recessed handle
- 32 Battery compartment
- 33 Battery pack
- 34 Release button

Fig. K

- 35 Carrying handle

● Technical data

| 20 V Robot lawn mower | PAMR 750 A1 |
|--------------------------------|-------------------------|
| Model number: | HG13928 |
| Rated voltage: | 20 V === |
| IP protection type: | IPX4 |
| Idle speed n_1 : | 3,100 min ⁻¹ |
| Cutting width: | 20 cm |
| Cutting height: | 20–60 mm |
| Weight (without battery pack): | 7.2 kg |

| | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Charging unit | TYM L1-CS |
| Input voltage/ current: | 21 V $\overline{\text{---}}$, 2.5 A |
| Output voltage/ current: | 21 V $\overline{\text{---}}$, 2.4 A |
| IP protection type: | IPX4 |
| Weight: | 1.87 kg |

| | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Power adaptor | |
| – VDE: | FY0622102500E |
| – BS: | FY0622102500B |
| Input voltage/ current: | 100–240 V~, 50/60 Hz, 1.8 A |
| Output voltage/ current: | 21 V $\overline{\text{---}}$, 2.5 A |
| IP protection type: | IP65 |
| Outdoor temperature t_a : | max. 50 °C |

| | |
|---------------------|-----------------------------------|
| Battery pack | PAP 204 A1 |
| Type: | Lithium-ion |
| Rated voltage: | max. 20 V $\overline{\text{---}}$ |
| Capacity: | 4.0 Ah |
| Energy value: | 80 Wh |
| Cells: | 10 |

Wireless transmission

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Frequency range | |
| – WiFi: | 2,400–2,483.5 MHz |
| – Bluetooth: | 2,400–2,483.5 MHz |
| – Boundary wire: | 83.3 kHz |
| Transmission power | |
| – WiFi: | max. 19 dBm |
| – Bluetooth: | max. 8 dBm |
| – Boundary wire: | max. 50 dBa/10 m |

Noise emission values

| | |
|---------------------------------|---------|
| Sound pressure level L_{pA} : | 56 dB |
| Uncertainty K_{pA} : | 2.26 dB |
| Sound power level L_{WA} | |
| – guaranteed: | 69 dB |
| – measured: | 67 dB |
| Uncertainty K_{WA} : | 2.26 dB |

Battery packs and chargers

⚠ WARNING! Risk of injury and property damage due to improper handling of the battery pack!

- ▶ Observe the safety instructions and notes on charging and proper use as shown in the user manual for your battery pack and charger from the **X 20 V TEAM** series.
- ▶ You can find a detailed description of the charging process and further information in the separate user manual.

- The product is part of the **X 20 V TEAM** series from **PARKSIDE** and can be operated with battery packs of the **X 20 V TEAM** series from **PARKSIDE**. Battery packs of the **X 20 V TEAM** series may only be charged using chargers of the **X 20 V TEAM** series.
- The product is compatible with all **X 20 V TEAM** batteries. For optimal performance, we recommend using the below battery packs:
 - **PAP 20 B1**
 - **PAP 204 A1**
 - **Smart PAPS 204 A1**
 - **Smart PAPS 208 A1**
- We recommend charging these battery packs with the following chargers:
 - **PLG 20 C1**
 - **PLG 20 C3**
 - **PLG 201 A1**
 - **PDSL G 20 A1**
 - **PDSL G 20 B1**

- Customers can order compatible replacement batteries and chargers from Lidl online shops for the following countries:
Germany (lidl.de), France (lidl.fr), Belgium (lidl.be), Czech Republic (lidl.cz), Netherlands (lidl.nl), Poland (lidl.pl), Slovakia (lidl.sk), Spain (lidl.es)
Customers from all other countries can order from www.optimex-shop.com.



Safety instructions

● General power tool safety warnings

WARNING!

- ▶ **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- 1) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- 2) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- 3) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- 1) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- 2) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- 3) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- 4) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- 5) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- 6) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- 1) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 2) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes,

- hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- 3) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - 4) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - 5) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - 6) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - 7) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - 8) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- 1) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- 2) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 3) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 4) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 5) **Maintain power tools diligently. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- 6) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 7) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 8) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

- 1) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- 2) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- 3) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- 4) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- 5) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- 6) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above +130 °C may cause explosion.
- 7) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of the fire.

Service

- 1) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will

ensure that the safety of the power tool is maintained.

- 2) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

● Safety instructions for robotic battery powered electrical lawnmowers

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the product.
- Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator.
- The operator or user of the product is responsible for any accidents or personal injury and/or material damage to third parties or their property.
- Do not use the product at altitudes over 2000 m.

Preparation

- Heed the instructions about the correct installation of the automatic perimeter delineation system (see "Laying the boundary wire" and "Connecting the boundary wire to the charging station").
- Periodically inspect the area where the product is to be used. Remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- Periodically inspect the blades and blade bolts for wear and damage. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.

- If you use the product in publicly accessible areas, place warning signs around the working area. The warning signs shall show the substance of the following text: "Warning! Automatic lawnmower! Keep away from the machine! Supervise children!"

Electrical safety

- Do not operate the power adaptor or charging unit if the cords are damaged or worn.
- If the cords become entangled or damaged during use, switch off the product and disconnect the power adaptor from the mains.
- Do not connect a damaged cord to the supply. Do not touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. Damaged cords can lead to contact with live parts.
- Keep extension cords away from the work area. The blades could damage extension cords. There is a risk of contact with live parts.
- Connect the power adaptor only to a supply circuit protected by a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.
- Only use the product with the supplied power adaptor (model: FY0622102500E/FY0622102500B) and charging unit (model: TYM L1-CS).

Battery pack

- Ensure that the battery pack is charged using the correct charger recommended by the manufacturer. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery pack.
- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect the battery pack, e.g. radiators/direct sunlight.

- If the battery pack has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged battery packs can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

Operation

- Do not operate the product with defective guards, or without safety devices, for example deflectors in place.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Keep clear of the discharge opening at all times.
- Do not touch moving hazardous parts before these have come to a complete stop.
- Do not lift or carry the product while the motor is running.
- Switch off the product and remove the battery pack under following circumstances:
 - Before clearing a blockage,
 - Before checking, cleaning or working on the product,
 - After striking a foreign object to inspect the product for damage.
- In the event of an accident or breakdown:
 - Switch off the product.
 - Remove the battery pack.
 - Check the product for damage.
 - Have the product repaired by a specialist, if necessary.
- If the product begins to vibrate abnormally:
 - Switch off the product.
 - Remove the battery pack.
 - Check all screws connections and tighten them, if necessary.

- Check the product for damage. Replace damaged blades.
- For any other damages: Have the product repaired by a specialist.
- Do not allow children to be in the vicinity or play with the product when it is operating.
- Do not leave the product to operate unattended if you know there are pets, children or other people in the vicinity.
- Do not use the product and its accessories in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

Cleaning, maintenance and storage

- Regularly check the product for signs of damage or wear. Do not use the product anymore if you detect any damages. Have the product repaired by a specialist.
- Regularly check all screws connections and tighten them, if necessary.
- Replace worn or damaged parts immediately for safety reasons.
- Only use replacement blades recommended by the manufacturer.
- Clean, service and store the product according to the instructions in the chapter "Cleaning and care".

Accessories

- Do not use any accessories that are not recommended by **PARKSIDE**. This can result in electric shock or fire.

● Behaviour in emergency situations

Familiarise yourself with the use of this product by means of this user manual. Memorise the safety warnings and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

- Always be alert when using this product, so that you can recognise and handle risks early. Fast intervention can

prevent serious injury and damage to property.

- Switch the product off and disconnect the power adaptor from the mains if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.

● Residual risks

⚠ WARNING!

- ▶ This product produces an electromagnetic field during operation! This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the medical implant manufacturer before operating this product!

Even if properly operating and handling the product, some residual risks will remain. Due to its construction and build, the product may present the following hazards:

- Cutting injuries
- Hearing loss if working without hearing protection

● Before first use

● Unpacking the product

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see "Scope of delivery").
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter "Warranty".

● Installation

NOTE

- ▶ Before installation:
 - Sketch your garden for better planning.
 - Press the ruler out of the box.

Tools and aids required (not included)

- Pencil
- Measuring tape
- 2 screws (screw head diameter: 7–10 mm)
- 2 dowels
- Drill
- Phillips screwdriver
- Wire stripper
- Hammer

● Mounting the power adaptor

⚠ WARNING!

- ▶ Contact with electrical cables poses a risk of electric shock and fire. Contact with a gas line poses a risk of an explosion. Damaging a water pipe poses a risk of property damage and electric shock. When drilling, be careful not to damage any supply lines. Use suitable detectors to locate supply lines or make use of an installation plan for guidance.

NOTE

- ▶ Do not place the power adaptor [15] on the ground.
- ▶ Mount the power adaptor [15] at a height that is out of reach of children. We recommend a height of 160 cm.
- ▶ Avoid loops in the lines of the power adaptor [15].

1. Mark 2 drill holes on the wall with a pencil.
2. Drill 2 holes with a suitable drill.

3. Insert a dowel into each drill hole.
4. Mount the power adaptor [15] to the wall with 2 suitable screws.

● Assembling the charging station

NOTE

- ▶ The charging station [22] consists of the charging unit [23] and the baseplate [26].

Fig. B, C

1. Place the 2 lugs of the charging unit [23] into the baseplate [26].
2. Press the charging unit [23] down so that it is firmly seated in the baseplate [26].
3. Fix the charging unit [23] from below to the baseplate [26] with 4 screws [18].

● Positioning the charging station

Fig. D, E

- We recommend to put a roof over the charging station [22] to prevent weather-related damage.
- Make sure that the charging station [22] is positioned correctly. Otherwise the product will not be able to dock properly at the charging station.
- Leave enough space around the charging station [22]. Maintain the following minimum distances:
 - In front: 2 m (The product requires a clear, straight path of 1.6 m in front of the charging station [22] when returning for charging.)
 - At the back: 1 m (when placed next to the lawn edge, away from any corner, Fig. D) or 30 cm (when placed in a corner, Fig. E)
 - Between groove [30] and lawn edge: 30 cm
 - Between guard bracket [16] and other objects: ≥ 1 m

- Maximum permissible inclination of the charging station [22]:
 - To the front: 2 cm
 - To the back: 8 cm
- Before fixing the charging station [22]:
 - Lay the boundary wire [11] (see "Laying the boundary wire").
 - Connect the boundary wire [11] to the charging station [22] (see "Connecting the boundary wire to the charging station").
- Do not place the power adaptor [15] or store excess boundary wire [11] in the direct vicinity of the charging station [22].
- Keep a sufficient distance to ponds, pools and steps.
- Make sure that the baseplate [26] cannot be bent.
- The method for fixing the charging station [22] is described in the chapter "Fixing the charging station".
- Observe the markings on the baseplate [26] regarding the area delineated by the boundary wire [11].

| Marking | Meaning |
|---------|--|
| IN | Within the area delineated by the boundary wire [11] |
| OUT | Outside of the area delineated by the boundary wire [11] |

- Place the charging station [22] on a stable, even, smooth surface near a suitable socket-outlet next to the edge (Fig. D) or in a corner (Fig. E) of the lawn.

● Laying the boundary wire

⚠ **NOTICE! Risk of product and property damage!**

- ▶ The product drives across the boundary wire [11] by about 20–30 cm before it turns around and searches for a new path. Lay the boundary wire accordingly to prevent damage.

NOTE

- ▶ The product detects the lawn area and finds the charging station [22] by means of the boundary wire [11].
- ▶ You can lay the boundary wire [11] above or below ground. We recommend laying the boundary wire above ground first and use the product for a few times, so that you can easily make adjustments.
- ▶ The product works perfectly when the boundary wire [11] has a length of up to 150 m. Do not extend the boundary wire.
- ▶ Border the lawn area as a single enclosed area.
- ▶ The product recognises any parallel sections of the boundary wire [11] with a distance of at least 10 cm as an obstacle and drive around them.
- ▶ The product does not recognise any parallel sections of the boundary wire [11] with a distance of 5 cm as an obstacle and drives across them.
- ▶ Avoid laying out corners with a 90° angle. Instead, lay out 2 adjacent corners with an angle of 135° each with a minimum distance of 20 cm between the corners.
- ▶ The product detects stationary and fixed obstacles with a minimum height of 10 cm (e.g. walls, garden furniture, etc.) and drives around them after contact.
- ▶ To protect sensitive areas around the lawn area (e.g. flowerbeds), keep a minimum distance of 30 cm between the boundary wire [11] and such areas.
- ▶ Keep a minimum distance of 1 m between bordered obstacles. Border adjacent obstacles where you cannot maintain this minimum distance as one big obstacle.

NOTE

- ▶ Do not lay out the boundary wire [11] so that it crosses itself. Avoid loops in the boundary wire. Otherwise this can lead to interference and failures during operation.
- ▶ Maintain following distances:
 - To house walls which could cause electrical interference (e.g. metal surface, distribution box, photovoltaic systems): 2 m
 - Between 2 bends: 1 m
- ▶ In the entry area of the charging station [22], the boundary wire [11] must be laid out straight for a length of at least 2 m.
- ▶ Behind the charging station [22], the boundary wire [11] must be laid out straight for a length of at least 1 m.
- ▶ Keep the boundary wire [11] 0.5–1 m longer than required to have some excess wire for corrections.
- ▶ Before laying the boundary wire [11]: Observe the instructions in the chapter "Obstacles".

Above ground

1. Stake off the lawn area using the hooks [12]. Keep a maximum distance of 1 m between each hook. If the ground is uneven use more hooks.
2. Clip the boundary wire [11] to the hooks [12].
3. Hit the hooks [12] into the ground with a hammer.

Below ground

- Bury the boundary wire [11] in the ground (max. 5 cm deep).

● Obstacles

Trees

⚠ NOTICE! Risk of product damage!

- ▶ Although the product detects trees as a normal obstacle, protruding roots may damage the underside of the product, in particular the blades [21].

- Use the boundary wire [11] to border trees. Keep a minimum distance of 30 cm.

Stones

⚠ NOTICE! Risk of product damage!

- ▶ Remove small stones (height ≤ 10 cm) from the lawn area. Small stones may damage the product, in particular the blades [21].
- Although the product detects larger stones (height ≥ 10 cm) as a normal obstacle, we recommend bordering them using the boundary wire [11]. Keep a minimum distance of 30 cm.

Ascending/downward slopes

- The product can drive up or down slopes up to 25° (47 %).
- At a distance of 30 cm from the boundary wire [11], an ascending slope should not exceed 19° (35 %).
- At a distance of 40 cm from the boundary wire [11], a downward slope should not exceed 10° (17 %).
- On ascending slopes: Keep a minimum distance of 30 cm between the boundary wire [11] and any obstacle.
- On downward slopes: Keep a minimum distance of 40 cm between the boundary wire [11] and any obstacle.

Water

▲ NOTICE! Risk of product damage!

► Prevent the product from entering water. Otherwise the electronic components can be damaged.

- Use the boundary wire **11** to border areas where water is present. Keep following minimum distances:
 - To small walls: 35 cm
 - To open water: 70 cm
 - To a shower/water tap: 30 cm

Paths/trails

- The product can cross level paths and trails without any problems.
- If there are height differences between the lawn area and paths/trails: Use the boundary wire **11** to border paths/trails. Keep a minimum distance of 30 cm.
- Keep a minimum distance of 35 cm to ledges.
- Keep a minimum distance of 5 cm to footpaths/lawn edges.

Narrow passage

- Narrow passages on the bordered lawn area should have following dimensions:
 - Width: min. 1.2 m (distance of the boundary wire **11**)
 - Length: max. 8 m
- The product drives across the boundary wire **11** by about 20–30 cm on both sides of the passage.

● Connecting the boundary wire to the charging station

NOTE

► Make sure that the protruding ends of the boundary wire **11** do not touch each other. Otherwise this can lead to interference and failures during operation.

Fig. F, G

1. Use a wire stripper to remove approx. 10–15 mm of the insulation on both ends of the boundary wire **11**.
2. Guide one end of the boundary wire **11** through the groove **30** at the underside of the baseplate **26**. Clamp this end of the boundary wire to the left terminal (+) of the connector box **19**. The orange clamps on the connector box must point upwards.
3. Clamp the other end of the boundary wire **11** to the right terminal (–) of the connector box **19**.
4. Remove the cover **28** on the back of the charging unit **23**.
5. Insert the connector box **19** into the contact sockets on the back of the charging unit **23**.
6. Reattach the cover **28**.
7. Connect the charging cable **27** to the cable of the power adaptor **15**.
8. Connect the mains plug of the power adaptor **15** to a socket-outlet. The LED **29** on the charging unit **23** lights up green upon successful connection of the boundary wire **11**. When the LED flashes green, the boundary wire is damaged or not connected.

● Fixing the charging station/guard bracket

NOTE

► The indicator **25** on the baseplate **26** must be located within the area delineated by the boundary wire **11**.

Fig. H

1. Place the guard bracket **16** on the right side of the baseplate **26**.
2. Align the screw holes of the guard bracket **16** with the screw holes next

- to the **IN** marking and the centre of the baseplate [26].
- Fix the baseplate [26] to the ground using 6 screws [13] (with 2 of the 6 screws fixing the guard bracket [16] to the baseplate). Turn the screws into the ground using the hex key [14].

● **Preparation**

● **Setting the cutting height**

NOTE

▶ **Lawn care:** Regular mowing stimulates the grass to grow more leaves, while at the same time killing weeds. As a result, the lawn becomes denser after each mowing and develops into an evenly resilient lawn. The first cut takes place around April when the grass is 70–80 mm high. During the main growing period, the lawn should be mowed at least once a week.

- ▶ Select a high cutting height for the first few cuts of the season.
- ▶ If the grass is higher than 40 mm, we recommend to mow the lawn with another lawnmower first.
- ▶ You can set a cutting height between 20–60 mm.

- Set the cutting height control switch [8] to the desired cutting height.

● **Inserting/removing the battery pack**

⚠ WARNING! Risk of injury due to unintentional start-up!

- ▶ Only insert the battery pack [33] once the product is fully ready for use.

Fig. 1

Inserting

- Open the battery compartment cover [7] at the recessed handle [31].

- Push the battery pack [33] along the guide rail into the battery compartment [32]. You will hear the battery pack click into place.
- Close the battery compartment cover [7].

Removing

- If the product is operating: Press **STOP** [9].
- Switch off the product (see "Switching on/off").
- Open the battery compartment cover [7] at the recessed handle [31].
- Press and hold the release button [34] and remove the battery pack [33].
- Close the battery compartment cover [7].

● **Charging the battery pack**

⚠ WARNING! Risk of injury and property damage due to improper handling of the battery pack!

- ▶ When using a separate charger (not included):
 - Observe the safety instructions and notes on charging and proper use as shown in the user manual for your charger from the **X 20 V TEAM** series.
 - You can find a detailed description of the charging process and further information in the separate user manual.

NOTE

- ▶ If the operating time is significantly reduced even though the battery pack [33] has been fully charged: Replace the battery pack. You can find a list of suitable battery packs in the chapter "Technical data".
- ▶ The product automatically returns to the charging station [22] when the charging level is ≤ 20 %.


- ❑ Before first use: Insert the battery pack **33** into the product (see "Inserting/removing the battery pack").
- ❑ Place the product onto the charging station **22**. Make sure the charging contacts on the back of the product are in contact with the charging pins **24**.
- The LED **29** indicates the charging status:

| Green | Red | Meaning |
|-----------|-----------|---------------|
| — | Lights up | Charging |
| Lights up | — | Fully charged |



- After the battery pack **33** is fully charged, the product switches to standby mode.

● Checking the charging level on the product

NOTE

- ▶ You can check the charging level without unlocking the display **10**. It is easier to check the charging level when the display is unlocked.
- The charging level is indicated by the battery symbol at the top right of the display **10**.
- ❑ Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN (see "4-digit-PIN" and "Switching on for the first time").
- ❑ Resuming any previously interrupted activity: Press  **1**.

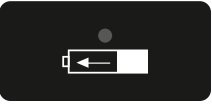
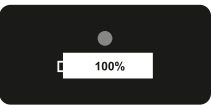
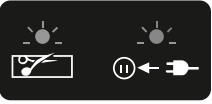
● Checking the charging level on the battery pack

- The charging level is indicated by illumination of the corresponding LED lights next to the  button on the battery pack **33**.
- ❑ Press  on the battery pack **33**.

| Colour | Meaning |
|--------------------|---------------------|
| Red, orange, green | Fully charged |
| Red, orange | Partially charged |
| Red | Needs to be charged |








- ❑ Charge the battery pack **33** when only the red LED on the battery pack is illuminated.

● Symbols on the charging station

| Symbol | Meaning |
|---|--|
|  | When the LED 29 lights up red, the battery pack 33 is charging. |
|  | When the LED 29 lights up green, the battery pack 33 is fully charged. |
|  | When the LED 29 flashes green, the boundary wire 11 is damaged or not connected. |

● Initial start-up

● Button functions

| Button | PIN digit | Function |
|---|-----------|---|
|  1 | — | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Switching on/off<input type="checkbox"/> Starting manual operation |
|  2 | 1 | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Press this button in standby mode to send the product back to the charging station 22.<input type="checkbox"/> Entering the 4-digit PIN |
|  3 | — | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Returning to previous menu item<input type="checkbox"/> Cancelling next job |
|  4 | 2 | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Moving the selection/cursor up in the menu interface<input type="checkbox"/> Increasing digits when setting parameters<input type="checkbox"/> Entering the 4-digit PIN |
|  5 | 3 | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Moving the selection/cursor down in the menu interface<input type="checkbox"/> Reducing digits when setting parameters<input type="checkbox"/> Entering the 4-digit PIN |
|  6 | 4 | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Confirming setting<input type="checkbox"/> Calling up PIN entry interface after an error condition has ended<input type="checkbox"/> Calling up next menu/sub-menu<input type="checkbox"/> Entering the 4-digit PIN |
|  9 | — | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Stopping the product immediately<input type="checkbox"/> If you enter something incorrectly, press this button and re-enter the value/parameter. |

● 4-digit PIN

NOTE

- ▶ A 4-digit PIN is required to unlock the display [10](#).
- ▶ Enter the PIN using the corresponding buttons (see "Button functions").




- Think of a 4-digit PIN consisting of the digits 1–4. It is not mandatory to use each digit once (e.g. 2442 or 3132 are valid options).
- Make a note of the PIN.

- Keep the PIN safe from unauthorised persons.

● Switching on for the first time

NOTE

- ▶ Set the correct date and time so that the schedule function works properly.

1. Press and hold  [1](#) for approx. 3 seconds until the display [10](#) lights up.
2. Select the desired language by pressing  [4](#) or  [5](#).
3. Press **OK** [6](#) to confirm.

- Set the date and time by pressing **▲** [4] or **▼** [5]. Move to the next digit by pressing **OK** [6].
- Press **OK** [6] to confirm.
- Enter your 4-digit PIN (see "4-digit PIN").
- Press **OK** [6] to enter the main menu. The product is now in standby mode.

● Setting a schedule

NOTE

- ▶ You can set a schedule for a single weekday or for several weekdays.
- ▶ You can set up to 2 periods per weekday.

- Unlocking the display [10]: Enter your 4-digit PIN.
- Press **OK** [6] to enter the main menu.
- Select **Schedule** by pressing **▲** [4] or **▼** [5].
- Select the desired weekday by pressing **▲** [4] or **▼** [5].

| Display | Weekday |
|---------|-----------|
| Mon | Monday |
| Tue | Tuesday |
| Wed | Wednesday |
| Thu | Thursday |
| Fri | Friday |
| Sat | Saturday |
| Sun | Sunday |

- Press **OK** [6] to confirm.
- Select the start and end time by pressing **▲** [4] or **▼** [5]. Move to the next digit by pressing **OK** [6].
- Press **OK** [6] to confirm.
- Optional: Set a second period for the same weekday as described above. If you do not want to set a second period: Press **←** [3] to return to the weekday selection or to the main menu.

- Repeat steps 4–8 to set a schedule for other weekdays.

● Deleting a schedule

- Unlocking the display [10]: Enter your 4-digit PIN.
- Press **OK** [6] to enter the main menu.
- Select **Schedule** by pressing **▲** [4] or **▼** [5].
- Select **All** (top left) by pressing **▲** [4] or **▼** [5].
- Press and hold **←** [3] to delete the entire schedule for the week.

● Setting the operating time

NOTE

- ▶ The default operating time is 8 hours. The product is not in continuous operation during this time. A cycle repeats itself within the operating time. This cycle consists of 2 stages:
 - Mowing time
 - Charging time
- ▶ The actual mowing time depends on the type of grass, the growing conditions, the humidity and the flatness of the lawn area.
- ▶ Mowing time when the battery pack [33] is fully charged: 100 minutes (battery pack with 4 Ah capacity)
- ▶ You can set an extension of the operating time in case of rain breaks (see "Deactivating/activating the rain sensor").

Recommended operating time per day depending on the size of the lawn area

| Lawn area | Operating time |
|--------------------|----------------|
| 50 m ² | 1 h |
| 150 m ² | 2.5 h |
| 200 m ² | 3.5 h |
| 350 m ² | 6 h |

| Lawn area | Operating time |
|--------------------|----------------|
| 400 m ² | 7 h |
| 500 m ² | 9 h |
| 600 m ² | 10 h |
| 750 m ² | 12.5 h |

- Unlocking the display **[10]**: Enter your 4-digit PIN.
- Press **OK [6]** to enter the main menu.
- Select **Settings** by pressing **^ [4]** or **v [5]**.
- Press **OK [6]** to confirm.
- Select **Operating time** by pressing **^ [4]** or **v [5]**.
- Press **OK [6]** to confirm.
- Select the desired operating time per day (in full hours) by pressing **^ [4]** or **v [5]**.
- Press **OK [6]** to confirm.
- Press **← [3]** to return to the main menu.

● Setting secondary areas

NOTE

- ▶ In gardens with many corners you can improve the ground coverage by setting secondary starting points. You can set 5 additional starting points along the boundary wire **[11]**. This allows the product to enter hard-to-reach areas.
- ▶ Measure the distance between the charging station **[22]** and the desired starting point counter-clockwise along the boundary wire **[11]** (i.e. starting from the negative (-) pole of the connector box **[19]**).
- ▶ The product covers the set distance (1–500 m) along the boundary wire **[11]** and starts mowing in that area according to the random/chaos principle.

NOTE

- ▶ The product approaches the secondary starting points automatically according to the operating time and schedule.
- ▶ Set the frequency in percent to specify how often the product starts working directly after leaving the charging station or from the respective starting points. The total sum of the percentage points for all starting points must be ≤ 100 %.

- Unlocking the display **[10]**: Enter your 4-digit PIN.
- Press **OK [6]** to enter the main menu.
- Select **Secondary areas** by pressing **^ [4]** or **v [5]**.
- Press **OK [6]** to select a secondary area.
- Set the distance to the starting point (**Distance (dst) m**) by pressing **^ [4]** or **v [5]**.
- Press **OK [6]** to confirm.
- Set the frequency in percent (**Percent (pct) %**) by pressing **^ [4]** or **v [5]**.
- Press **OK [6]** to confirm. After confirmation you will automatically return to the overview of secondary areas.
- Repeat steps 4–8 to make the settings for additional secondary areas.
- Press **OK [6]** to confirm.
- Press **← [3]** to return to the main menu.

● Spot mode (targeted mowing)

NOTE

- ▶ This function allows you to mow specific lawn areas that are otherwise covered by seating furniture, play equipment, etc.

NOTE

- ▶ The product mows in a counter-clockwise spiral pattern. After mowing within a radius of 1 m or for 3.5 minutes the product switches to automatic mowing (random/chaos principle).

1. Place the product on the desired area of the lawn.
2. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
3. Press **OK** **6** to enter the main menu.
4. Select **Spot mode** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
5. Press **OK** **6** to start targeted mowing.

● Deactivating/activating the rain sensor

⚠ **NOTICE! Risk of short-circuit!**

- ▶ Do not operate the product during storms. Disconnect the charging station **22** from the mains.

NOTE

- ▶ If the rain sensor is activated, the product returns to the charging station **22** when it rains.
- ▶ The rain sensor is activated by factory default.

1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Rain mode** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. **Deactivating:**
 - Select **Deactivate** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
 - Press **OK** **6** to confirm.

Activating:

- Select **Activate** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
 - Press **OK** **6** to confirm.
 - Select a time in minutes when the product is supposed to resume operation after rain has stopped by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
 - Press **OK** **6** to confirm.
 - Select whether the product should make up for lost working time due to rain by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
 - Press **OK** **6** to confirm.
8. Press **←** **3** to return to the main menu.

● **PARKSIDE** app

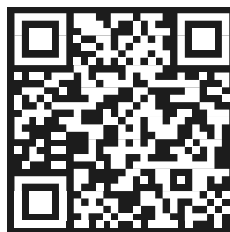
NOTE

- ▶ The **PARKSIDE** app lets you monitor the product and control certain functions. The functions may change with updates to the app and firmware.
- ▶ You can find detailed information about the functions of the **PARKSIDE** app in the app description in the App Store® or on Google Play™.
- ▶ The product communicates with the **PARKSIDE** app via Bluetooth®.

● Requirements

To find the product in the **PARKSIDE** app, the following requirements must be met:

- The **PARKSIDE** app is installed on your smartphone and Bluetooth® is activated. This QR code takes you directly to the **PARKSIDE** app download.



- The product has not been connected to another smartphone before. Otherwise this connection must be cancelled. The product can only be connected to one smartphone.
- The WiFi function on the product must be activated (see "Activating WiFi on the product").

● Activating WiFi on the product

NOTE

- ▶ The WiFi function is deactivated by factory default.

1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **^** **4** or **v** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Set WiFi** by pressing **^** **4** or **v** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. Press **<** **3** to return to the main menu.

● Connecting the product to the PARKSIDE app

1. Enable Bluetooth® on your smartphone.
2. Open the **PARKSIDE** app.
3. Tap **Your tools**.

The product is displayed in the list. Establish the connection to the product within 1 minute by selecting the product from the list.

If the product does not appear in the list, switch the product off and on again (see "Switching on/off") and repeat the above steps.

● Settings

NOTE

- ▶ Some of the settings are described in the chapters "Initial start-up" and "PARKSIDE app".

● Monitoring and controlling the product

1. Tap **Your tools**.
 2. Select the product from the list. The product's overview page is displayed.
 3. Select the desired setting on the overview page.
- If you have any questions about the settings: Tap **?**. A dialogue box with a description for the corresponding setting is displayed.

● Removing the product from the PARKSIDE app

NOTE

- ▶ When you remove the product from the **PARKSIDE** app, the associated data will be deleted.

1. Tap **Your tools**.
2. Swipe the product's field from right to left.
3. Confirm the dialogue box.

● Privacy policy

1. Tap **More**.
2. Scroll down to the section **Legal**.
3. Tap **Privacy policy**.

● Data protection notice

- The end user is responsible for deleting the data on old devices to be disposed of.

● Menu overview

| Main menu | Sub-menu level 1 | Sub-menu level 2 | |
|-----------------|------------------|------------------|--------------------|
| Spot mode | — | — | |
| Settings | Language | — | |
| | Date & time | — | |
| | Rain mode | — | |
| | Operating time | — | |
| | Set WiFi | — | |
| | Change PIN | — | |
| | Information | | Error log |
| | | | Work log |
| | | | Device information |
| | Factory setting | — | |
| Version check | — | | |
| Schedule | — | — | |
| Secondary areas | — | — | |

● Language

1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **^** **4** or **v** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Language** by pressing **^** **4** or **v** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. Select the desired language by pressing **^** **4** or **v** **5**.
8. Press **OK** **6** to confirm.
9. Press **<** **3** to return to the main menu.

● Date & time

NOTE

- ▶ Setting the correct date and time is required to ensure the correct function of the operating time and schedule settings.

1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **^** **4** or **v** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Date & time** by pressing **^** **4** or **v** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. Set the date and time by pressing **^** **4** or **v** **5**. Move to the next digit by pressing **OK** **6**.
8. Press **OK** **6** to confirm.
9. Press **<** **3** to return to the main menu.

● Change PIN

NOTE

- ▶ If the product is connected to the **PARKSIDE** app, you can view your PIN in the app.

1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Change PIN** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. Enter the old PIN.

If you have entered the PIN incorrectly:

- Press **←** **3**.
 - Enter the old PIN again.
8. Enter a new 4-digit PIN.
 9. Confirm the new PIN by entering it again. The display **10** shows **Success**.
If the display does not show **Success**, this means you have entered the new PIN incorrectly. Proceed as follows:
 - Press **←** **3**.
 - Enter the old PIN again.
 - Enter a new 4-digit PIN.
 - Confirm the new PIN by entering it again.
 10. After successful change of the PIN: Press **←** **3** to return to the main menu.

● Displaying error/work log and device information

1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Information** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. Select **Error log**, **Work log** or **Device information** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
8. Press **OK** **6** to confirm. The display **10** shows the corresponding data.
9. Press **←** **3** to return to the main menu.

● Resetting to factory settings

NOTE

- ▶ This function does not delete the associated data on your smartphone. You need to remove the product from the **PARKSIDE** app to delete the associated data on your smartphone (see "Removing the product from the **PARKSIDE** app").


1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Factory setting** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm.
7. Press **←** **3** to return to the main menu. The product switches off and is reset to factory settings.

● Checking/upgrading the firmware

NOTE

- ▶ For upgrading the firmware, the product must be connected to the **PARKSIDE** app (see "PARKSIDE app").


1. Unlocking the display **10**: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** **6** to enter the main menu.
3. Select **Settings** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
4. Press **OK** **6** to confirm.
5. Select **Version check** by pressing **▲** **4** or **▼** **5**.
6. Press **OK** **6** to confirm. The system checks whether a more recent firmware version is available. If so, the latest version is downloaded and installed automatically.

7. Press  **3** to return to the main menu.


● **Operation**

● **Switching on/off**

Switching on

1. Press and hold  **1** for approx. 3 seconds until the display **10** lights up.
2. Enter your 4-digit PIN (see "4-digit PIN").
If you have entered the PIN incorrectly:
 - Wait for approx. 3 seconds or press **OK 6** and then enter the PIN again.
 - If you enter an incorrect PIN 3× in a row, the display **10** is locked for 15 seconds.
 - For each additional incorrect PIN entry, the locking time is doubled.
3. Press **OK 6** to enter the main menu. The product is now in standby mode.

Switching off

- Press and hold  **1** for approx. 3 seconds.
- The product stops when:
 - you press **STOP 9**,
 - it loses the signal of the boundary wire **11** and does not find it again within 9 seconds,
 - it crosses the boundary wire **11** during operation,
 - it is lifted.

● **Working instructions**

⚠ NOTICE! Risk of short-circuit!

- ▶ Do not operate the product during storms. Disconnect the charging station **22** from the mains.

- Observe noise protection rules and other local regulations.
- Do not use the product when it is raining.
- For best results, the grass to be mowed should not be higher than 40 mm. If the

grass is higher, problems may occur during operation.

- The product does not need to be started manually when it is on the charging station **22**. The product starts automatically according to the schedule (see "Setting a schedule").
- The charging station **22** must be connected to the mains when the product is in operation. If the LED **29** does not light up, the power supply is interrupted.
- If you start operating the product outside the period of a set schedule, the product will operate according to the set operating time (see "Setting the operating time").
- If the product is set to start operating away from the charging station **22** (see "Setting secondary areas") the charging level of the battery pack **33** must be > 20 %. The product automatically returns to the charging station when the charging level is ≤ 20 %.
- If the product is set to start operating directly from the charging station **22**, it will only start once the battery pack **33** is fully charged.
- Depending on the nature of the grass (height, thickness), the product automatically adjusts the mowing speed for best results.
- The product works according to the random/chaos principle. Use the product regularly to achieve an even lawn.
- Before each use: Check if there are wild animals, stones or other obstacles on the lawn and displace/remove them.
- After each use: Clean the product (see "Cleaning").

● Manually interrupting/resuming operation

Interrupting

- Stopping the product during operation: Press **STOP** [9]. The product is still switched on but the blades [20] stop rotating.

Resuming

1. Press **OK** [6].
2. Unlocking the display [10]: Enter your 4-digit PIN.
3. Press $\text{⏏}/\text{▶}$ [1]. The product starts operating according to the set work cycle or it resumes the previously interrupted activity.

● Mowing according to a schedule or manually

NOTE

- ▶ The product features 2 operating modes:
 - Mowing according to a schedule (see "Setting a schedule")
 - Mowing manually (outside the period of a schedule)
- ▶ If you press **STOP** [9], you will be prompted to enter your 4-digit PIN. After entering the correct PIN, the product switches to standby mode. The product will not resume operation until the next scheduled start time and the start conditions are met, or when you start mowing manually.

According to a schedule

- The product must be in standby mode (see "Switching on/off").
- The product starts operating automatically when the start conditions (e.g. charging level, start time, no rain) are met.

- Do not press $\text{⏏}/\text{▶}$ [1] in this mode. Otherwise the product switches to manual mode.

Manually

1. Unlocking the display [10]: Enter your 4-digit PIN.
2. Press **OK** [6].
3. Press and hold $\text{⏏}/\text{▶}$ [1] for approx. 1 second. The product starts operating.

● Returning to the charging station

NOTE

- ▶ The product drives clockwise along the boundary wire [11] back to the charging station [22].

Automatically


- The product automatically returns to the charging station [22] when at least one of the following conditions is met:
 - The charging level of the battery pack [33] is $\leq 20\%$.
 - The set operating time per day has been reached (see "Setting the operating time").
 - The rain sensor is activated and detects rain (see "Deactivating/activating the rain sensor").

Manually

- The product must be in standby mode (see "Switching on/off").
1. Press ⏏ [2].
 2. Press **OK** [6]. The product drives back to the charging station [22].

● Status/error messages on the display

| Message | Explanation/required action |
|------------------------------------|---|
| Standby(S) | The product is in standby mode. There are no error messages. |
| Input PIN | Prompt to enter the 4-digit PIN |
| Charging | The battery pack 33 is charging. |
| Automatic mowing | The product mows automatically. |
| Mowing | The product mows. |
| Spot mode | The product mows a target area. |
| Fixed point mowing finished | The product has completed mowing in spot mode. |
| Returning | The product returns to the charging station 22 . |
| Paused | The product is in pause mode when you tap Pause in the PARKSIDE app. |
| Emergency stop | STOP 9 was pressed. |
| Charge for operation | The battery pack 33 is charging. |
| Update | Firmware upgrade to be performed/in progress (see "Checking/upgrading the firmware") |
| Currently raining, Return | The rain sensor was triggered. The product returns to the charging station 22 . |
| Continue working? | Yes: Press OK 6 . No: Press ← 3 . |
| Low battery voltage | The charging level of the battery pack 33 does not meet the minimum requirements at the start of work: 80 % for automatic mowing 20 % for spot mode (targeted mowing) Either place the product onto the charging station 22 and wait for charging to complete or wait for the product to return to the charging station automatically. |

| Message | Explanation/required action |
|--|--|
| No signal from boundary wire | <p>Check if the boundary wire 11 is properly connected to the connector box 19 (see "Connecting the boundary wire to the charging station").</p> <p>Place the product inside the area delineated by the boundary wire 11. Restart the product by switching it off and on again (see "Switching on/off").</p> <p>Check the LED 29 on the charging station 22. If the LED flashes green, the boundary wire 11 is either damaged or not properly connected.</p> <p>If the LED 29 lights up permanently green, the boundary wire 11 is properly connected.</p> |
| Mower was locked! Waiting... | Wait until the current process is completed. |
| Wrong pin, kindly retry | <p>Prompt to enter the PIN again</p> <p>Tip: If the product is connected to the PARKSIDE app, you can view your PIN in the app.</p> |
| Mower outside | Place the product inside the area delineated by the boundary wire 11 . Restart the product by switching it off and on again (see "Switching on/off"). |
| Press the start button to start | Press  1 . |
| Update failed | Restart the product by switching it off and on again (see "Switching on/off"). Carry out the update procedure again (see "Checking/upgrading the firmware"). |
| ERROR | Read the error log to find out more details (see "Displaying error/work log and device information"). |
| Cutting motor blocked | Remove the blockage (see "Maintenance") or contact our Service Centre (see "Service"). |
| Left motor blockage | |
| Battery abnormal | Replace the battery pack 33 . |
| Battery damaged | |

| Message | Explanation/required action |
|--|---|
| Battery temperature abnormal | <p>The temperature of the battery pack [33] is outside the normal range. The charging process is interrupted. When the battery pack reaches a normal temperature again, the charging process continues. If necessary, restart the product by switching it off and on again (see "Switching on/off").</p> <p>Alternatively, cancel the charging process. Allow the battery pack [33] to cool down.</p> |
| Battery voltage too high | The voltage of the battery pack [33] is too high. Replace the battery pack. |
| Battery high temperature | The temperature of the battery pack [33] is too high. Allow the battery pack [33] to cool down. |
| High temperature | Cancel the charging process. Allow the product to cool down. |
| Mower lifted | Place the product on its wheels. |
| Mower tilted | Place the product on its wheels. Restart the product by switching it off and on again (see "Switching on/off"). |
| Motor overtemperature | Switch off the product (see "Switching on/off") and allow it to cool down. |
| Hardware error (0–5) | <p>Restart the product by switching it off and on again (see "Switching on/off").</p> <p>If the message is still displayed, contact our Service Centre (see "Service").</p> |
| Motor error | Contact our Service Centre (see "Service"). |
| Hall sensor failure | |
| Charge abnormal | |
| Discharge abnormal | |
| Battery discharge error | |
| Inertial measurement unit (IMU) error | |
| Motor overcurrent | |

● Troubleshooting

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| The product does not start. | The battery pack 33 is not inserted correctly. | Insert the battery pack 33 correctly (see "Inserting/removing the battery pack"). |
| | The battery pack 33 is discharged. | Charge the battery pack 33 (see "Charging the battery pack"). |
| | The motor is defective. | Contact our Service Centre (see "Service"). |
| | The boundary wire 11 is not connected properly or damaged. | Connect the boundary wire 11 properly to the connector box 19 (see "Connecting the boundary wire to the charging station"). |
| | | Replace the boundary wire 11 (see "Replacement parts/Accessories"). |
| | The product is not positioned within the delineated area. | Position the product within the delineated area. |
| The grass is too high. | If the grass is higher than 40 mm, we recommend to mow the lawn with another lawnmower first. | |
| The motor suddenly switches off. | The cutting unit is blocked by a foreign body. | Remove the foreign body (see "Maintenance"). |
| The result is not satisfactory or the motor has to work hard. | The cutting height is too high. | Set a lower cutting height (see "Setting the cutting height"). |
| | The blades 21 are blunt. | Flip over the blades 21 , have them sharpened by a specialist or replace them (see "Maintenance"). |
| | The cutting unit is blocked. | Remove the blockage (see "Maintenance"). |
| | The blades 21 are not installed correctly. | Install the blades 21 correctly (see "Maintenance"). |

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|--|---|
| The product drives beyond the delineated area. | 90° corners can lead to signal loss. | Avoid laying out corners with a 90° angle. Instead, lay out 2 adjacent corners with an angle of 135° each with a minimum distance of 20 cm between the corners. |
| | The boundary wire 11 is not connected properly or damaged. | Connect the boundary wire 11 properly to the connector box 19 (see "Connecting the boundary wire to the charging station"). |
| | | Replace the boundary wire 11 (see "Replacement parts/Accessories"). |
| | Ascending/downward slopes in the delineated area are too steep. | At a distance of 30 cm from the boundary wire 11 , an ascending slope should not exceed 19° (35 %). |
| | | At a distance of 40 cm from the boundary wire 11 , a downward slope should not exceed 10° (17 %). |
| | Signal interference occurs due to faulty positioning of the charging station 22 . | In the entry area of the charging station 22 , the boundary wire 11 must be laid out straight for a length of at least 2 m. |
| Behind the charging station 22 , the boundary wire 11 must be laid out straight for a length of at least 1 m. | | |
| Do not place the power adaptor 15 or store excess boundary wire 11 in the direct vicinity of the charging station 22 . | | |
| Avoid loops in the lines of the power adaptor 15 . | | |
| The blades 21 are not rotating. | The cutting unit is blocked by grass. | Remove the grass (see "Maintenance"). |
| | | The blade bolts 20 are loose. |
| | | Avoid loops in the boundary wire 11 . |

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|--------------------------------------|--|
| Abnormal sounds, rattling sounds or vibrations occur. | The blade bolts 20 are loose. | Tighten the blade bolts 20 (see "Maintenance"). |
| | The blades 21 are damaged. | Replace the blades 21 (see "Maintenance"). |

● Cleaning and care

⚠ WARNING!



Remove the disabling device before working on or lifting the product!



Use protective gloves!

⚠ CAUTION! Risk of injury and product damage!

- ▶ Before cleaning, maintenance, storage and transport:
 - Switch off the product (see "Switching on/off").
 - Remove the battery pack **33** from the product (see "Inserting/removing the battery pack").
 - Make sure that all moving parts have come to a complete stop.
 - Disconnect the power adaptor **15** from the mains.

NOTE

- ▶ Carry out the cleaning and maintenance work described in the following sections on a regular basis. This will ensure a long and reliable service life.

NOTE

- ▶ Have any repair and maintenance work that is not described in this user manual carried out by our Service Centre (see "Service"). Only use original parts.

● Cleaning

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

- ▶ Do not spray the product and accessories with water.
- ▶ Do not immerse the product and accessories in water.
- ▶ Do not clean the product and accessories under running water.

⚠ NOTICE! Risk of product damage!

- ▶ Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean the product and accessories as they might be harmful to their surfaces.
- ▶ Do not use any hard or sharp objects for cleaning.

Product

- Clean the product with a soft, dry cloth. For stubborn dirt, use a brush or a slightly damp cloth.
- Allow the product to dry completely.

Charging station

1. Disconnect the charging cable **27** from the cable of the power adaptor **15**.

2. Disconnect the connector box [19] with boundary wire [11] from the charging unit [23].
3. Loosen the 6 screws [13] using the hex key [14].
4. Loosen the 4 screws [18] and separate the charging unit [23] from the baseplate [26].
5. Clean the charging unit [23] and the baseplate [26] with a soft, dry cloth. For stubborn dirt, use a brush or a slightly damp cloth.
The charging pins [24] must not get wet.
6. Allow the charging unit [23] and the baseplate [26] to dry completely.
7. Assemble the charging station [22] in reverse order, connect all cables and fix it to the ground (see "Installation").

● Maintenance

NOTE

- ▶ The blades [21] are reversible. If the blades are blunt on one side, flip them over (see "Flipping the blades over").
 - ▶ If the blades [21] are blunt on both sides, have them sharpened by a specialist.
 - ▶ If the blades [21] are damaged or unbalanced, they must be replaced (see "Replacing the blades" and "Replacement parts/Accessories").
- Before each use: Check the product and accessories for wear, damage and loose parts. If required, replace worn or damaged parts and tighten loose parts. Observe the technical requirements (see "Technical data").
 - Check covers and protective devices for damage and correct fit and have them replaced, if necessary.

Flipping the blades over

Fig. J

1. Turn the product upside down.
2. Loosen the blade bolts [20] using a SW10 spanner (not included).
3. Flip the blades [21] over.
4. Fix the blades [21] with the blade bolts [20].

Replacing the blades

Fig. J

1. Turn the product upside down.
2. Loosen the blade bolts [20] using a SW10 spanner (not included).
3. Remove the old blades [21].
4. Fix the new blades [21] with blade bolts [20].

Removing foreign bodies/blockages

1. Turn the product upside down.
2. Carefully remove the foreign body/blockage with a brush, tweezers or by hand.

Fixing a broken boundary wire

Fig. L

1. Use a wire stripper to remove 10 mm of the insulation on both ends of the boundary wire [11].
2. Insert one end of the boundary wire [11] into a slot of the connector [17].
3. Insert the other end of the boundary wire [11] into the other slot of the connector [17].
4. Clamp the cover of the connector [17] tightly with pliers (not included) to ensure a secure seal.

● Storage

- Do not wrap the product with a nylon bag, as this may result in the accumulation of moisture and the subsequent formation of mould.
- Before storage: Clean the product (see "Cleaning").

- Store the product and its accessories
 - clean,
 - dry,
 - protected against dust,
 - out of the reach of children.

Battery pack

- The storage temperature for the battery pack [33] is between 0 °C and +45 °C. Avoid extreme cold or heat. This would adversely affect the performance of the battery pack.
- Before storing for extended periods (e.g. during winter): Only store the battery pack [33] partially charged. The battery pack should be charged at 50 % to 80 %.
- When storing for extended periods: Check the charging level of the battery pack [33] about every 3 months. Recharge the battery pack, if necessary.

Winter break

- Disconnect the boundary wire [11] from the charging station [22].
- Insulate the ends of the boundary wire [11] with adhesive tape.
- After winter break: Clean the contacts in the battery compartment [32] and the charging pins [24] with a brass brush to prevent charging problems.

● Transport

- Carry the product by the carrying handle [35]. The blades [21] must point away from the body (Fig. K).
- Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
- Secure the product to prevent it from slipping or falling over.

● Replacement parts/ Accessories

- Customers can obtain compatible replacement parts and accessories via services.swap-europe.com.

- Contact the service hotline (see "Service") for further information.
- Have the part number ready for your order.

| Part number | Description |
|-------------|------------------------------|
| [11] | Boundary wire |
| [12] | Hooks |
| [13] | Screw (for charging station) |
| [15] | Power adaptor |
| Set: | |
| [20] | Blade bolt (M5×7) |
| [21] | Blade |
| [23] | Charging unit |
| [26] | Baseplate |

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Remove the batteries/battery pack from the product before disposal.

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 537675_2507) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search

screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 537675_2507 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

- (GB) Service Great Britain**
Tel.: 08000518970
Contact form on *parkside-diy.com*
IAN 537675_2507
- (IE) Service Ireland**
Tel.: 1800851251
Contact form on *parkside-diy.com*
IAN 537675_2507
- (NI) Service Northern Ireland**
Tel.: 08081013435
Contact form on *parkside-diy.com*
IAN 537675_2507
- (MT) Service Malta**
Tel.: 80065168
Contact form on *parkside-diy.com*
IAN 537675_2507

● For all other product-related enquiries

| Country/ Region | Company/ Contact | Address | Email/URL | Phone |
|--|---------------------|---|--------------------------|-----------------------|
| Europe (main contact) | SWAP Verdun | ZA des Barthes 8, rue Gustave Eiffel 82600 Verdun/ Garonne, France | services.swap-europe.com | +33 532 930 470 |
| France + Belgium (main contact) | Depot Loc | Rue du Rivage, 59320 Sequedin | atelier@depot-loc.fr | +33 03204 88094 |
| France + Belgium | Vert Mécanik | 333 Rue de Leers, 59150 Wattrelos | contact@vertmecanik.com | +33 06832 82309 |

| Country/ Region | Company/ Contact | Address | Email/URL | Phone |
|---------------------|----------------------------|---|-----------------------------|-----------------------|
| France + Belgium | Bail Services 59 | 9 Place de l'Expansion, 59264 Onnaing | bailservices59@orange.fr | +33 03272 85308 |
| Netherlands | Camiel (CGB Janssen) | Musschenbro- ekstraat 47, 1000AP Eind- hoven | cgbjanssen@gmail.com | +31 611 280 321 |
| Austria | Rasenrobo- ter Pro | Camiel Musschenbro- ekstraat 47, 1000AP Eind- hoven | rasenroboterpro@outlook.com | +31 611 280 321 |
| Poland | Fix it | 30-864 Kraków, ul. Nad Serafą 56A | sales@fixit.pl | – |
| Lithuania | Natalia | Jurgio Baltrušaičio Str. 9, LT-06145 Vilnius | office@linguafield.com | – |

● EU declaration of conformity

EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY (No 537675_2507)

IAN: 537675_2507
Product identification: "PARKSIDE" 20V Robot Lawn Mower
Model Number: HG13928

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

| |
|---|
| Directive 2006/42/EC |
| Directive 2014/53/EU |
| Directive 2011/65/EU and all related amendments |

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

| N° / Parts |
|---------------------------------------|
| Directive 2006/42/EC |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| Directive 2014/53/EU |
| Health and Safety (Art.3(1)(a)) |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| EN 50663:2017 |
| EN 62311:2008 |
| EN 62233:2008 |
| EMC (Art.3(1)(b)) |
| EN IEC 55014-1:2021 |
| EN IEC 55014-2:2021 |
| EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024 |
| EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019 |
| EN 301 489-3 V2.3.2:2023 |
| EN 301 489-17 V3.3.1:2024 |
| Spectrum (Art.3(2)) |
| EN 300 328 V2.2.2:2019 |
| EN 303 447 V1.3.1:2022 |

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment:

| N° / Parts |
|-------------------|
| EN IEC 63000:2018 |

Keeper of the technical documentation: OWIM GmbH & Co.KG

Signed for and on behalf of:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Translation of the original declaration of conformity

| | | |
|------------|------------|---|
| Neckarsulm | 14/11/2025 | |
| Place | Date | ppa. Jens Buchheim Authorised Signatory |
| | | |
| | | ppa. Dr. Thorsten Maier Authorised Signatory |














| | | |
|---|-------|----|
| Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole | Seite | 45 |
| Einleitung | Seite | 46 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | Seite | 46 |
| Lieferumfang | Seite | 47 |
| Liste der Teile | Seite | 47 |
| Technische Daten | Seite | 48 |
| Sicherheitshinweise | Seite | 49 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge | Seite | 49 |
| Sicherheitshinweise für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher | Seite | 52 |
| Verhalten im Notfall | Seite | 54 |
| Restrisiken | Seite | 55 |
| Vor der ersten Verwendung | Seite | 55 |
| Produkt auspacken | Seite | 55 |
| Installation | Seite | 55 |
| Netzteil montieren | Seite | 56 |
| Ladestation zusammenbauen | Seite | 56 |
| Ladestation positionieren | Seite | 56 |
| Begrenzungskabel verlegen | Seite | 57 |
| Hindernisse | Seite | 58 |
| Begrenzungskabel an Ladestation anschließen | Seite | 59 |
| Ladestation/Schutzbügel fixieren | Seite | 60 |
| Vorbereitung | Seite | 60 |
| Schnitthöhe einstellen | Seite | 60 |
| Akku-Pack einsetzen/entnehmen | Seite | 60 |
| Akku-Pack aufladen | Seite | 61 |
| Ladezustand am Produkt prüfen | Seite | 61 |
| Ladezustand am Akku-Pack prüfen | Seite | 61 |
| Symbole auf der Ladestation | Seite | 62 |
| Inbetriebnahme | Seite | 62 |
| Tastenfunktionen | Seite | 62 |
| 4-stellige PIN | Seite | 63 |
| Erstmalig einschalten | Seite | 63 |
| Zeitplan einstellen | Seite | 63 |
| Zeitplan löschen | Seite | 64 |
| Arbeitszeit einstellen | Seite | 64 |
| Sekundärbereiche einstellen | Seite | 65 |
| Spotmodus (gezielt mähen) | Seite | 65 |
| Regensensor deaktivieren/aktivieren | Seite | 66 |

| | | |
|---|-------|----|
| App PARKSIDE | Seite | 66 |
| Voraussetzungen | Seite | 66 |
| WLAN am Produkt aktivieren | Seite | 67 |
| Produkt mit der App PARKSIDE verbinden | Seite | 67 |
| Produkt überwachen und steuern | Seite | 67 |
| Produkt aus der App PARKSIDE entfernen | Seite | 67 |
| Datenschutzbestimmungen | Seite | 67 |
| Hinweis zum Datenschutz | Seite | 67 |
| Einstellungen | Seite | 67 |
| Menüübersicht | Seite | 68 |
| Sprache | Seite | 68 |
| Datum & Uhrzeit | Seite | 68 |
| PIN ändern | Seite | 69 |
| Fehler-/Arbeitsprotokoll und Geräteinformation anzeigen | Seite | 69 |
| Auf Werkseinstellungen zurücksetzen | Seite | 69 |
| Firmware überprüfen/aktualisieren | Seite | 70 |
| Bedienung | Seite | 70 |
| Ein-/ausschalten | Seite | 70 |
| Arbeitsanweisungen | Seite | 70 |
| Betrieb manuell unterbrechen/fortführen | Seite | 71 |
| Gemäß Zeitplan oder manuell mähen | Seite | 71 |
| Zur Ladestation zurückkehren | Seite | 72 |
| Status-/Fehlermeldungen auf dem Display | Seite | 72 |
| Fehlerbehebung | Seite | 75 |
| Reinigung und Pflege | Seite | 77 |
| Reinigung | Seite | 77 |
| Wartung | Seite | 78 |
| Lagerung | Seite | 79 |
| Transport | Seite | 79 |
| Ersatzteile/Zubehör | Seite | 79 |
| Entsorgung | Seite | 80 |
| Garantie | Seite | 81 |
| Abwicklung im Garantiefall | Seite | 81 |
| Service | Seite | 82 |
| Für alle anderen produktbezogenen Anfragen | Seite | 83 |
| EU-Konformitätserklärung | Seite | 84 |

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr) |  | Lesen Sie die Bedienungsanleitung! |
| | |  | Tragen Sie Schutzhandschuhe! |
|  | WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko) |  | Schutzklasse II (Doppelisolierung) |
| | |  | Schutzklasse III |
|  | VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr) |  | Halten Sie umstehende Personen und Kinder vom Produkt fern! |
| | |  | VORSICHT – Nachlauf der Schneideinheit |
|  | ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr) |  | Spritzen Sie das Produkt nicht mit Wasser ab! |
| | |  | GEFAHR – Halten Sie Hände und Füße in einem sicheren Abstand! |
|   | WARNUNG – Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Produkts! |  | Abnehmbares Netzteil (Modell: FY0622102500E/ FY0622102500B) |
| | |  | Sicherung |
|   | WARNUNG – Entfernen Sie die Sperrvorrichtung, bevor Sie Arbeiten am Produkt durchführen oder es anheben! |  | Schaltnetzteil |
| | |  | Kurzschlussfester, geschlossener Sicherheitstransformator |

| | | | |
|--|--|--|--|
|   | <p>WARNUNG – Halten Sie einen sicheren Abstand beim Betrieb des Produkts!</p> |   | <p>Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} in dB(A)</p> <p>Schnittkreis</p> |
|   | <p>WARNUNG – Fahren Sie nicht auf dem Produkt mit!</p> |   | <p>VORSICHT – Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regen!</p> |
|   | <p>VORSICHT – Berühren Sie nicht die rotierenden Klingen!</p> |  <input type="checkbox"/> Sicherheitshinweise <input type="checkbox"/> Handlungsanweisungen | <p>Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p> |

20 V MÄHROBTER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt ist zum Mähen von Rasen- bzw. Grasflächen bestimmt.
- Das Produkt ist zur Verwendung im häuslichen Bereich und ähnlichen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

- Das Produkt ist zur Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Produkt nur unter Aufsicht verwenden.
- Die Verwendung des Produkts bei Regen oder in einer feuchten Umgebung ist verboten.
- Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Lebensgefahr, Verletzungen und Beschädigungen führen.
- Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Der Betreiber oder Benutzer des Produkts ist für Unfälle oder Personen- und/oder Sachschäden an Dritten oder deren Eigentum verantwortlich.
- Beachten Sie alle anwendbaren lokalen Sicherheitsvorschriften, Normen und Verordnungen.

- Das Produkt ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** von **PARKSIDE** und kann mit Akku-Packs der Serie **X 20 V TEAM** von **PARKSIDE** betrieben werden. Akku-Packs der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

● Lieferumfang

⚠ GEFAHR!






- Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- 1 20 V Mähroboter
- 1 Ladeeinheit
- 1 Bodenplatte
- 1 Schutzbügel
- 1 Netzteil
- 1 Akku-Pack
- 1 Begrenzungskabel (150 m)
- 6 Schrauben (für Ladestation)
- 4 Schrauben (ST4×14)
- 200 Haken
- 1 Innensechskantschlüssel
- 1 Lüsterklemme
- 3 Ersatzklingen
- 3 Ersatzklingenschrauben (M5×7)
- 5 Verbindungsstücke (für Begrenzungskabel)
- 1 Bedienungsanleitung

● Liste der Teile

Schlagen Sie vor dem Lesen die Seiten mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

Abb. A

- 1 Taste  (ein/aus, Start)
- 2 Taste  (zur Ladestation zurückkehren)
- 3 Taste  (zurück/abbrechen)
- 4 Taste  (hoch/erhöhen)
- 5 Taste  (runter/verringern)

- 6 Taste **OK** (bestätigen)
- 7 Akkufachabdeckung
- 8 Schnitthöhendrehregler
- 9 Taste **STOP**
- 10 Display
- 11 Begrenzungskabel
- 12 Haken
- 13 Schraube (für Ladestation)
- 14 Innensechskantschlüssel
- 15 Netzteil
- 16 Schutzbügel
- 17 Verbindungsstück (für Begrenzungskabel)
- 18 Schraube (ST4×14)
- 19 Lüsterklemme
- 20 Klingenschraube (M5×7)
- 21 Klinge
- 22 Ladestation
- 23 Ladeeinheit
- 24 Ladestifte
- 25 Indikator (Arbeitsbereich)
- 26 Bodenplatte
- 27 Ladekabel

Abb. F

- 28 Abdeckung
- 29 LED

Abb. G

- 30 Rille

Abb. I

- 31 Griffmulde
- 32 Akkufach
- 33 Akku-Pack
- 34 Entriegelungstaste

Abb. K

- 35 Tragegriff

● Technische Daten

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| Mähroboter | PAMR 750 A1 |
| Modellnummer: | HG13928 |
| Nennspannung: | 20 V === |
| IP-Schutzart: | IPX4 |
| Leerlaufdrehzahl n_1 : | 3 100 min ⁻¹ |
| Schnittbreite: | 20 cm |
| Schnitthöhe: | 20–60 mm |
| Gewicht (ohne Akku-Pack): | 7,2 kg |

| | |
|--------------------------|------------------|
| Ladeeinheit | TYM L1-CS |
| Eingangsspannung/-strom: | 21 V ===, 2,5 A |
| Ausgangsspannung/-strom: | 21 V ===, 2,4 A |
| IP-Schutzart: | IPX4 |
| Gewicht: | 1,87 kg |

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| Netzteil | |
| – VDE: | FY0622102500E |
| – BS: | FY0622102500B |
| Eingangsspannung/-strom: | 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,8 A |
| Ausgangsspannung/-strom: | 21 V ===, 2,5 A |
| IP-Schutzart: | IP65 |
| Außentemperatur t_a : | max. 50 °C |

| | |
|------------------|-------------------|
| Akku-Pack | PAP 204 A1 |
| Typ: | Lithium-Ionen |
| Nennspannung: | max. 20 V === |
| Kapazität: | 4,0 Ah |
| Energiewert: | 80 Wh |
| Zellen: | 10 |

Funkübertragung

| | |
|---------------------|-------------------|
| Frequenzbereich | |
| – WLAN: | 2 400–2 483,5 MHz |
| – Bluetooth: | 2 400–2 483,5 MHz |
| – Begrenzungskabel: | 83,3 kHz |
| Sendeleistung | |
| – WLAN: | max. 19 dBm |
| – Bluetooth: | max. 8 dBm |
| – Begrenzungskabel: | max. 50 dBa/10 m |

Geräuschemissionswerte

| | |
|-------------------------------|---------|
| Schalldruckpegel L_{pA} : | 56 dB |
| Unsicherheit K_{pA} : | 2,26 dB |
| Schallleistungspegel L_{WA} | |
| – garantiert: | 69 dB |
| – gemessen: | 67 dB |
| Unsicherheit K_{WA} : | 2,26 dB |

Akku-Packs und Ladegeräte

⚠️ WARNUNG! Risiko von Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku-Pack!

- ▶ Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen sowie der korrekten Verwendung in der Bedienungsanleitung Ihres Akku-Packs und Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**.
- ▶ Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in der separaten Bedienungsanleitung.

- Das Produkt ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** von **PARKSIDE** und kann mit Akku-Packs der Serie **X 20 V TEAM** von **PARKSIDE** betrieben werden. Akku-Packs der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.
- Das Produkt ist mit allen **X 20 V TEAM**-Akkus kompatibel. Für eine optimale Leistung empfehlen wir die Verwendung der unten aufgeführten Akku-Packs:
 - **PAP 20 B1**
 - **PAP 204 A1**
 - **Smart PAPS 204 A1**
 - **Smart PAPS 208 A1**
- Wir empfehlen Ihnen, diese Akku-Packs mit folgenden Ladegeräten zu laden:
 - **PLG 20 C1**
 - **PLG 20 C3**
 - **PLG 201 A1**
 - **PDSLГ 20 A1**
 - **PDSLГ 20 B1**
- Kunden aus den folgenden Ländern können in den Lidl-Onlineshops kompatible Ersatzbatterien und Ladegeräte bestellen: Deutschland (lidl.de), Frankreich (lidl.fr), Belgien (lidl.be), Tschechische Republik (lidl.cz), Niederlande (lidl.nl), Polen (lidl.pl), Slowakei (lidl.sk), Spanien (lidl.es)
Kunden aus allen anderen Ländern können diese unter www.optimex-shop.com bestellen.



Sicherheitshinweise

● Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNING!

- ▶ **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Arbeitsplatzsicherheit

- 1) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- 2) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- 3) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- 1) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- 2) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- 3) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- 4) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- 5) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- 6) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutz-

schalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- 1) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- 2) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- 3) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- 4) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- 5) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug

in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- 6) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- 7) **Wenn Staubabsaug- und -auffang-einrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- 8) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- 1) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- 2) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- 3) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug**

weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- 4) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- 5) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- 6) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- 7) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- 8) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- 1) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- 2) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- 3) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- 4) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- 5) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- 6) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über +130 °C können eine Explosion hervorrufen.

- 7) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- 1) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- 2) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

● Sicherheitshinweise für batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN

FÜR DIE ZUKUNFT AUFBEWAHREN

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern, Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, oder Personen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, das Produkt zu verwenden. Lokale Vorschriften können eine Altersbeschränkung für den Anwender festlegen.

- Der Betreiber oder Benutzer des Produkts ist für Unfälle oder Personen- und/oder Sachschäden an Dritten oder deren Eigentum verantwortlich.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Höhenlagen über 2000 m.

Vorbereitung

- Beachten Sie die Anweisungen bzgl. der korrekten Installation des automatischen Begrenzungslinien-systems (siehe „Begrenzungskabel verlegen“ und „Begrenzungskabel an Ladestation anschließen“).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll. Entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Kabel, Knochen und andere Fremdkörper.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Klingen und Klingenschrauben auf Verschleiß und Beschädigung. Ersetzen Sie verschlissene Klingen und Klingenschrauben satzweise, um die Balance zu bewahren.
- Falls Sie das Produkt in öffentlich zugänglichen Bereichen verwenden, stellen Sie Warnschilder um den Arbeitsbereich herum auf. Die Warnschilder sollten sinngemäß den folgenden Text enthalten: „Warnung! Automatischer Rasenmäher! Von der Maschine fernhalten! Kinder beaufsichtigen!“

Elektrische Sicherheit

- Betreiben Sie weder das Netzteil noch die Ladeeinheit, falls die Leitungen beschädigt oder verschlissen sind.
- Falls sich die Leitungen während des Gebrauchs verwickeln oder beschädigt werden, schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie das Netzteil von der Stromversorgung.
- Schließen Sie keine beschädigte Leitung an die Stromversorgung an. Berühren Sie keine beschädigte Leitung, bevor

sie von der Stromversorgung getrennt ist. Beschädigte Leitungen können zu einem Kontakt mit spannungsführenden Teilen führen.

- Halten Sie Verlängerungsleitungen vom Arbeitsbereich fern. Die Klingen können Verlängerungsleitungen beschädigen. Es besteht das Risiko eines Kontakts mit spannungsführenden Teilen.
- Schließen Sie das Netzteil nur an einen Stromkreis an, der mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA geschützt ist.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit dem Netzteil (Modell: FY0622102500E/FY0622102500B) und der Ladeeinheit (Modell: TYM L1-CS) aus dem Lieferumfang.

Akku-Pack

- Achten Sie darauf, dass der Akku-Pack mit dem korrekten, vom Hersteller empfohlenen Ladegerät aufgeladen wird. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einem Stromschlag, einer Überhitzung oder einem Auslaufen korrosiver Flüssigkeit aus dem Akku-Pack führen.
- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die einen Einfluss auf den Akku-Pack haben könnten, z. B. Heizkörper/ direktes Sonnenlicht.
- Wenn der Akku-Pack ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen unverzüglich mit frischem Wasser ab und suchen Sie ärztliche Hilfe auf!



TRAGEN SIE SCHUTZHAND-SCHUHE! Ausgelaufene oder beschädigte Akku-Packs können bei Kontakt mit der Haut Verbrennungen verursachen. Tragen Sie in solchen Fällen immer geeignete Schutzhandschuhe.

Bedienung

- Betreiben Sie das Produkt nicht mit defekten Schutzblenden oder ohne Schutzvorrichtungen, z. B. Ablenkflächen.
- Halten Sie Hände oder Füße nicht unter bzw. in die Nähe von rotierenden Teile.
- Halten Sie sich stets von der Auswurföffnung fern.
- Berühren Sie keine beweglichen, gefährlichen Teile, bevor diese vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Heben Sie das Produkt nicht an und tragen Sie es nicht bei laufendem Motor.
- Schalten Sie das Produkt aus und entnehmen Sie den Akku-Pack unter folgenden Umständen:
 - Bevor Sie eine Blockierung entfernen,
 - Bevor Sie das Produkt überprüfen, reinigen oder Arbeiten daran durchführen,
 - Nach Berührung mit einem Fremdkörper, um das Produkt auf Beschädigung zu überprüfen.
- Im Falle eines Unfalls oder einer Panne:
 - Schalten Sie das Produkt aus.
 - Entnehmen Sie den Akku-Pack.
 - Überprüfen Sie das Produkt auf Beschädigung.
 - Lassen Sie das Produkt bei Bedarf von einer Fachkraft reparieren.
- Falls das Produkt auf einmal ungewöhnlich vibriert:
 - Schalten Sie das Produkt aus.
 - Entnehmen Sie den Akku-Pack.
 - Überprüfen Sie alle Schraubverbindungen und ziehen Sie sie bei Bedarf fest.
 - Überprüfen Sie das Produkt auf Beschädigung. Ersetzen Sie beschädigte Klingen.
 - Bei anderen Beschädigungen: Lassen Sie das Produkt von einer Fachkraft reparieren.

- Halten Sie Kinder vom Produkt fern, wenn es in Betrieb ist, und lassen Sie sie nicht damit spielen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeobachtet, wenn Sie wissen, dass sich Haustiere, Kinder oder andere Personen in der Nähe aufhalten.
- Verwenden Sie das Produkt und dessen Zubehör nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Risiko eines Gewitters.

Reinigung, Wartung und Lagerung

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn Sie Beschädigungen feststellen. Lassen Sie das Produkt von einer Fachkraft reparieren.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie sie bei Bedarf fest.
- Ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Teile aus Sicherheitsgründen sofort.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzklingen.
- Reinigen, warten und lagern Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Zubehör

- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht von **PARKSIDE** empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

● Verhalten im Notfall

Machen Sie sich anhand dieser Bedienungsanleitung mit der Benutzung dieses Produkts vertraut. Prägen Sie sich die Sicherheitshinweise ein und halten Sie sich unbedingt daran. Dies hilft, Risiken und Gefahren zu vermeiden.

- Seien Sie bei der Nutzung dieses Produkts immer aufmerksam, damit Sie Gefahren frühzeitig erkennen und handeln können. Rasches Einschreiten kann schwere Verletzungen und Sachschäden vermeiden.
- Schalten Sie das Produkt bei Fehlfunktionen umgehend aus und trennen Sie das Netzteil von der Stromversorgung. Lassen Sie das Produkt von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen und gegebenenfalls instand setzen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

● Restrisiken

WARNUNG!

- ▶ Dieses Produkt erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld! Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen! Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Produkt bedient wird!

Auch wenn Sie dieses Produkt vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung auftreten:

- Schnittverletzungen
- Hörverlust, wenn Sie ohne Gehörschutz arbeiten

● Vor der ersten Verwendung

● Produkt auspacken

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
3. Überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Installation

HINWEIS

- ▶ Vor der Installation:
 - Erstellen Sie eine Zeichnung Ihres Gartens zur besseren Planung.
 - Drücken Sie das Lineal aus dem Karton.

Benötigte Werkzeuge und Hilfsmittel (nicht enthalten)

- Bleistift
- Maßband
- 2 Schrauben (Schraubenkopfdurchmesser: 7–10 mm)
- 2 Dübel
- Bohrer
- Kreuzschlitzschraubendreher
- Abisolierzange
- Hammer

● Netzteil montieren

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Kontakt mit elektrischen Leitungen birgt das Risiko eines Stromschlags und Brands. Kontakt mit einer Gasleitung birgt das Risiko einer Explosion. Beschädigung einer Wasserleitung birgt das Risiko einer Sachbeschädigung und eines Stromschlags. Achten Sie beim Bohren darauf, keine Versorgungsleitungen zu beschädigen. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um Versorgungsleitungen aufzuspüren oder nehmen Sie einen Installationsplan zu Hilfe.

HINWEIS

- ▶ Platzieren Sie das Netzteil [15] nicht auf dem Boden.
- ▶ Montieren Sie das Netzteil [15] in einer für Kinder unerreichbaren Höhe. Wir empfehlen eine Höhe von 160 cm.
- ▶ Vermeiden Sie Schlaufen in den Leitungen des Netzteils [15].

1. Markieren Sie 2 Bohrlöcher an der Wand mit einem Bleistift.
2. Bohren Sie 2 Löcher mit einem geeigneten Bohrer.
3. Stecken Sie jeweils einen Dübel in die Bohrlöcher.
4. Montieren Sie das Netzteil [15] mit 2 geeigneten Schrauben an der Wand.

● Ladestation zusammenbauen

HINWEIS

- ▶ Die Ladestation [22] besteht aus der Ladeeinheit [23] und der Bodenplatte [26].

Abb. B, C

1. Setzen Sie die 2 Zapfen der Ladeeinheit [23] in die Bodenplatte [26] ein.
2. Drücken Sie die Ladeeinheit [23] nach unten, sodass sie fest in der Bodenplatte [26] sitzt.
3. Fixieren Sie die Ladeeinheit [23] von unten an der Bodenplatte [26] mit 4 Schrauben [18].

● Ladestation positionieren

Abb. D, E

- Wir empfehlen, die Ladestation [22] zu überdachen, um wetterbedingten Schäden vorzubeugen.
- Achten Sie darauf, dass die Ladestation [22] korrekt positioniert ist. Ansonsten kann das Produkt nicht ordnungsgemäß an der Ladestation andocken.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Ladestation [22] herum. Beachten Sie folgende Mindestabstände:
 - Davor: 2 m (Das Produkt benötigt eine freie gerade Strecke von 1,6 m vor der Ladestation [22], wenn es zum Laden zurückkehrt.)
 - Dahinter: 1 m (bei Positionierung neben der Rasenkante, fernab einer Ecke, Abb. D) oder 30 cm (bei Positionierung in einer Ecke, Abb. E)
 - Zwischen Rille [30] und Rasenkante: 30 cm
 - Zwischen Schutzbügel [16] und anderen Objekten: ≥ 1 m
- Maximal zulässige Neigung der Ladestation [22]:
 - Nach vorne: 2 cm
 - Nach hinten: 8 cm
- Bevor Sie die Ladestation [22] fixieren:
 - Verlegen Sie das Begrenzungskabel [11] (siehe „Begrenzungskabel verlegen“).
 - Schließen Sie das Begrenzungskabel [11] an der Ladestation [22]

an (siehe „Begrenzungskabel an Ladestation anschließen“).

- Platzieren Sie das Netzteil **15** nicht in direkter Nähe der Ladestation **22** und bewahren Sie dort kein überschüssiges Begrenzungskabel **11** auf.
 - Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu Teichen, Schwimmbecken und Stufen ein.
 - Achten Sie darauf, dass die Bodenplatte **26** nicht gebogen werden kann.
 - Die Methode zum Fixieren der Ladestation **22** ist im Kapitel „Ladestation fixieren“ beschrieben.
- Beachten Sie die Markierungen auf der Bodenplatte **26** bezüglich des vom Begrenzungskabel **11** eingegrenzten Bereichs.

| Markierung | Bedeutung |
|------------|---|
| IN | Innerhalb des vom Begrenzungskabel 11 eingegrenzten Bereichs |
| OUT | Außerhalb des vom Begrenzungskabel 11 eingegrenzten Bereichs |

- Platzieren Sie die Ladestation **22** auf einer stabilen, ebenen, glatten Oberfläche in der Nähe einer geeigneten Steckdose, neben der Rasenkante (Abb. D) oder in einer Ecke des Rasens (Abb. E).

● Begrenzungskabel verlegen

⚠ **ACHTUNG! Risiko von Produkt- und Sachschäden!**

- ▶ Das Produkt fährt ca. 20–30 cm weit über das Begrenzungskabel **11** hinaus, bevor es umkehrt und sich einen neuen Weg sucht. Verlegen Sie das Begrenzungskabel dementsprechend, um Schäden vorzubeugen.

HINWEIS

- ▶ Das Produkt erkennt die Rasenfläche und findet die Ladestation **22** anhand des Begrenzungskabels **11**.
- ▶ Sie können das Begrenzungskabel **11** ober- oder unterirdisch verlegen. Wir empfehlen, das Begrenzungskabel vorerst oberirdisch zu verlegen und das Produkt einige Male zu verwenden, sodass Sie leicht Anpassungen vornehmen können.
- ▶ Das Produkt arbeitet bei einer Länge des Begrenzungskabels **11** bis zu 150 m einwandfrei. Verlängern Sie nicht das Begrenzungskabel.
- ▶ Umgrenzen Sie die Rasenfläche als eine einzelne geschlossene Fläche.
- ▶ Das Produkt erkennt parallele Abschnitte des Begrenzungskabels **11** mit einem Abstand von mindestens 10 cm als Hindernis und umfährt diese.
- ▶ Das Produkt erkennt parallele Abschnitte des Begrenzungskabels **11** mit einem Abstand von mindestens 5 cm nicht als Hindernis und fährt darüber.
- ▶ Vermeiden Sie es, Ecken mit einem Winkel von 90° zu verlegen. Verlegen Sie stattdessen 2 benachbarte Ecken mit einem Winkel von jeweils 135° mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen den Ecken.
- ▶ Das Produkt erkennt unbewegliche und feststehende Hindernisse mit einer Mindesthöhe von 10 cm (z. B. Mauern, Gartenmöbel usw.) und umfährt diese nach einem Kontakt.

HINWEIS

- ▶ Um sensible Bereiche um die Rasenfläche herum zu schützen (z. B. Blumenbeete), halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm zwischen dem Begrenzungskabel [11] und solchen Bereichen ein.
- ▶ Halten Sie einen Mindestabstand von 1 m zwischen umgrenzten Hindernissen ein. Umgrenzen Sie benachbarte Hindernisse, bei denen Sie diesen Mindestabstand nicht einhalten können, als ein großes Hindernis.
- ▶ Legen Sie das Begrenzungskabel [11] so, dass es sich nicht selbst kreuzt. Vermeiden Sie Schlaufen im Begrenzungskabel. Anderenfalls kann dies zu Störungen und Ausfällen während des Betriebs führen.
- ▶ Halten Sie folgende Abstände ein:
 - Zu Hauswänden, welche elektrische Störungen verursachen könnten (z. B. Metalloberfläche, Verteilerkasten, Photovoltaikanlagen): 2 m
 - Zwischen 2 Kurven: 1 m
- ▶ Im Einfahrtsbereich der Ladestation [22] muss das Begrenzungskabel [11] auf einer Länge von mindestens 2 m gerade verlegt werden.
- ▶ Hinter der Ladestation [22] muss das Begrenzungskabel [11] auf einer Länge von mindestens 1 m gerade verlegt werden.
- ▶ Belassen Sie das Begrenzungskabel [11] 0,5–1 m länger als benötigt, damit Sie etwas Kabel für Korrekturen übrig haben.
- ▶ Bevor Sie das Begrenzungskabel [11] verlegen: Beachten Sie die Anweisungen im Kapitel „Hindernisse“.

Oberirdisch

1. Stecken Sie die Rasenfläche mit den Haken [12] ab. Halten Sie einen maximalen Abstand von 1 m zwischen jedem Haken ein. Falls der Boden uneben ist, verwenden Sie mehrere Haken.
2. Klemmen Sie das Begrenzungskabel [11] an den Haken [12] ein.
3. Klopfen Sie die Haken [12] mit einem Hammer in den Boden.

Unterirdisch

- Vergraben Sie das Begrenzungskabel [11] im Boden (max. 5 cm tief).

● Hindernisse

Bäume

⚠ ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!

- ▶ Obwohl das Produkt Bäume als ein normales Hindernis erkennt, können hervorstehende Wurzeln die Unterseite des Produkts beschädigen, insbesondere die Klingen [21].

- Verwenden Sie das Begrenzungskabel [11], um Bäume abzugrenzen. Halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm ein.

Steine

⚠ ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!

- ▶ Entfernen Sie kleine Steine (Höhe ≤ 10 cm) vom Rasenbereich. Kleine Steine können das Produkt beschädigen, insbesondere die Klingen [21].

- Obwohl das Produkt größere Steine (Höhe ≥ 10 cm) als ein normales Hindernis erkennt, empfehlen wir deren Umgrenzung mit dem Begrenzungskabel [11]. Halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm ein.

Steigung/Gefälle

- Das Produkt kann Steigungen bzw. Gefälle von bis zu 25° (47 %) befahren.
- Bei einem Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel **11** sollte eine Steigung 19° (35 %) nicht überschreiten.
- Bei einem Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel **11** sollte ein Gefälle 10° (17 %) nicht überschreiten.
- Bei Steigungen: Halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm zwischen dem Begrenzungskabel **11** und jeglichen Hindernissen ein.
- Bei Gefällen: Halten Sie einen Mindestabstand von 40 cm zwischen dem Begrenzungskabel **11** und jeglichen Hindernissen ein.

Wasser

⚠ ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!

- ▶ Schützen Sie das Produkt davor, ins Wasser zu fahren. Anderenfalls können die elektronischen Bauteile beschädigt werden.

- Verwenden Sie das Begrenzungskabel **11**, um Bereiche mit Wasservorkommen abzugrenzen. Halten Sie folgende Mindestabstände ein:
 - Zu kleinen Mauern: 35 cm
 - Zu offenen Wasserflächen: 70 cm
 - Zu einer Dusche/einem Wasserhahn: 30 cm

Pfade/Wege

- Das Produkt kann ebenerdige Pfade und Wege problemlos überqueren.
- Bei Höhenunterschieden zwischen Rasenbereich und Pfaden/Wegen: Verwenden Sie das Begrenzungskabel **11**, um Pfade/Wege abzugrenzen. Halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm ein.

- Halten Sie einen Mindestabstand von 35 cm zu Absätzen ein.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 5 cm zu Fußwegen/Rasenkanten ein.

Schmale Passage

- Schmale Passagen auf der umgrenzten Rasenfläche sollten folgende Abmessungen haben:
 - Breite: min. 1,2 m (Abstand des Begrenzungskabels **11**)
 - Länge: max. 8 m
- Das Produkt fährt auf beiden Seiten der Passage ca. 20–30 cm weit über das Begrenzungskabel **11** hinaus.

● Begrenzungskabel an Ladestation anschließen

HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass sich die überstehenden Enden des Begrenzungskabels **11** nicht berühren. Anderenfalls kann dies zu Störungen und Ausfällen während des Betriebs führen.

Abb. F, G

1. Entfernen Sie ca. 10–15 mm der Isolierung an beiden Enden des Begrenzungskabels **11** mit einer Abisolierzange.
2. Führen Sie ein Ende des Begrenzungskabels **11** durch die Rille **30** an der Unterseite der Bodenplatte **26**. Klemmen Sie dieses Ende des Begrenzungskabels in den linken Anschluss (+) der Lüsterklemme **19**. Die orangefarbenen Klemmen der Lüsterklemme müssen nach oben zeigen.
3. Klemmen Sie das andere Ende des Begrenzungskabels **11** in den rechten Anschluss (–) der Lüsterklemme **19**.
4. Entnehmen Sie die Abdeckung **28** auf der Rückseite der Ladeeinheit **23**.

- Stecken Sie die Lüsterklemme **19** in die Kontaktbuchsen auf der Rückseite der Ladeeinheit **23**.
- Bringen Sie die Abdeckung **28** wieder an.
- Verbinden Sie das Ladekabel **27** mit der Leitung des Netzteils **15**.
- Verbinden Sie den Netzstecker des Netzteils **15** mit einer Steckdose. Die LED **29** an der Ladeeinheit **23** leuchtet grün bei erfolgreichem Anschluss des Begrenzungskabels **11**. Wenn die LED grün blinkt, ist das Begrenzungskabel beschädigt oder nicht angeschlossen.

● Ladestation/Schutzbügel fixieren

HINWEIS

- ▶ Der Indikator **25** auf der Bodenplatte **26** muss innerhalb des vom Begrenzungskabel **11** eingegrenzten Bereichs platziert sein.

Abb. H

- Platzieren Sie den Schutzbügel **16** an der rechten Seite der Bodenplatte **26**.
- Richten Sie die Schraublöcher des Schutzbügels **16** an den Schraublöchern neben der Markierung **IN** und der Mitte der Bodenplatte **26** aus.
- Fixieren Sie die Bodenplatte **26** mit 6 Schrauben **13** im Boden (wobei 2 der 6 Schrauben den Schutzbügel **16** an der Bodenplatte fixieren). Drehen Sie die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel **14** in den Boden.

● Vorbereitung

● Schnitthöhe einstellen

HINWEIS

- ▶ **Rasenpflege:** Regelmäßiges Mähen regt das Gras zu einer verstärkten Blattbildung an und sorgt gleichzeitig dafür, dass Unkraut vernichtet wird. Daher wird der Rasen nach jedem Mähen dichter und entwickelt sich zu einem gleichmäßigen, widerstandsfähigen Rasen. Der erste Schnitt erfolgt um April herum bei einer Wuchshöhe von 70–80 mm. In der Hauptvegetationszeit sollte der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht werden.
- ▶ Wählen Sie eine hohe Schnitthöhe für die ersten paar Schnitte der Saison.
- ▶ Falls das Gras höher als 40 mm ist, empfehlen wir, den Rasen mit einem anderen Rasenmäher vorzumähen.
- ▶ Sie können eine Schnitthöhe zwischen 20–60 mm einstellen.

- Stellen Sie den Schnitthöhendrehregler **8** auf die gewünschte Schnitthöhe.

● Akku-Pack einsetzen/ entnehmen

⚠ WARNUNG! Verletzungsrisiko durch ungewollte Inbetriebnahme!

- ▶ Setzen Sie den Akku-Pack **33** nur ein, wenn das Produkt vollständig betriebsbereit ist.

Abb. I

Einsetzen

- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **7** an der Griffmulde **31**.
- Schieben Sie den Akku-Pack **33** entlang der Führungsschiene in das

- Akkufach **32**. Der Akku-Pack rastet hörbar ein.
- Schließen Sie die Akkufachabdeckung **7**.

Entnehmen

- Falls das Produkt in Betrieb ist: Drücken Sie **STOP 9**.
- Schalten Sie das Produkt aus (siehe „Ein-/ausschalten“).
- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **7** an der Griffmulde **31**.
- Halten Sie die Entriegelungstaste **34** gedrückt und ziehen Sie den Akku-Pack **33** heraus.
- Schließen Sie die Akkufachabdeckung **7**.

● Akku-Pack aufladen

⚠️ WARNUNG! Risiko von Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku-Pack!

- ▶ Bei Verwendung eines separaten Ladegeräts (nicht enthalten):
 - Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen sowie der korrekten Verwendung in der Bedienungsanleitung Ihres Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**.
 - Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in der separaten Bedienungsanleitung.

HINWEIS

- ▶ Falls sich die Betriebsdauer erheblich verringert, obwohl der Akku-Pack **33** vollständig aufgeladen wurde: Ersetzen Sie den Akku-Pack. Eine Liste geeigneter Akku-Packs finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
- ▶ Das Produkt kehrt automatisch zur Ladestation **22** zurück, wenn der Ladezustand $\leq 20\%$ beträgt.

- Vor der ersten Verwendung: Setzen Sie den Akku-Pack **33** in das Produkt ein (siehe „Akku-Pack einsetzen/entnehmen“).
- Platzieren Sie das Produkt auf der Ladestation **22**. Achten Sie darauf, dass die Ladkontakte an der Rückseite des Produkts mit den Ladestiften **24** in Kontakt sind.
- Die LED **29** zeigt den Ladestatus an:

| Grün | Rot | Bedeutung |
|----------|----------|-----------------|
| – | Leuchtet | Lädt |
| Leuchtet | – | Voll aufgeladen |

- Nachdem der Akku-Pack **33** voll aufgeladen ist, schaltet das Produkt in den Standby-Modus.

● Ladezustand am Produkt prüfen


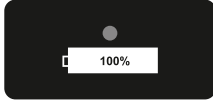
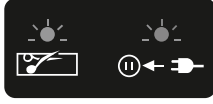
HINWEIS

- ▶ Sie können den Ladezustand überprüfen, ohne das Display **10** zu entsperren. Der Ladezustand ist einfacher abzulesen, wenn das Display entsperrt ist.
- Der Ladezustand wird durch das Batteriesymbol oben rechts im Display **10** angezeigt.
- Display **10** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein (siehe „4-stellige PIN und „Erstmalig einschalten““).
- Um eine zuvor unterbrochene Tätigkeit fortzuführen: Drücken Sie **1**.
- **Ladezustand am Akku-Pack prüfen**
 - Der Ladezustand wird durch Aufleuchten der entsprechenden LED-Leuchten neben der Taste **3** am Akku-Pack **33** angezeigt.
 - Drücken Sie **3** am Akku-Pack **33**.

| Farbe | Bedeutung |
|-------------------|------------------------|
| Rot, orange, grün | Voll aufgeladen |
| Rot, orange | Teilweise aufgeladen |
| Rot | Muss aufgeladen werden |






- Laden Sie den Akku-Pack **33** auf, wenn nur noch die rote LED am Akku-Pack leuchtet.



● Symbole auf der Ladestation

| Symbol | Bedeutung |
|---|---|
|  | Wenn die LED 29 rot leuchtet, wird der Akku-Pack 33 aufgeladen. |
|  | Wenn die LED 29 grün leuchtet, ist der Akku-Pack 33 voll aufgeladen. |
|  | Wenn die LED 29 grün blinkt, ist das Begrenzungskabel 11 beschädigt oder nicht angeschlossen. |

● Inbetriebnahme

● Tastenfunktionen

| Taste | PIN-Ziffer | Funktion |
|---|------------|---|
|  | — | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ein-/ausschalten <input type="checkbox"/> Manuellen Betrieb starten |
|  | 1 | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Drücken Sie diese Taste im Standby-Modus, um das Produkt zur Ladestation 22 zurückzuschicken. <input type="checkbox"/> 4-stellige PIN eingeben |
|  | — | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Zurück zum vorherigen Menüpunkt <input type="checkbox"/> Nächsten Arbeitsauftrag stornieren |
|  | 2 | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Auswahl/Zeiger in der Menüoberfläche nach oben bewegen <input type="checkbox"/> Ziffern erhöhen beim Einstellen der Parameter <input type="checkbox"/> 4-stellige PIN eingeben |
|  | 3 | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Auswahl/Zeiger in der Menüoberfläche nach unten bewegen <input type="checkbox"/> Ziffern verringern beim Einstellen der Parameter <input type="checkbox"/> 4-stellige PIN eingeben |

| Taste | PIN-Ziffer | Funktion |
|--|------------|--|
|  | 4 | <input type="checkbox"/> Einstellung bestätigen <input type="checkbox"/> PIN-Eingabefeld aufrufen, nachdem ein Fehlerzustand beendet ist <input type="checkbox"/> Nächstes Menü/Untermenü aufrufen <input type="checkbox"/> 4-stellige PIN eingeben |
|  | – | <input type="checkbox"/> Produkt sofort anhalten <input type="checkbox"/> Drücken Sie bei fehlerhafter Eingabe diese Taste und stellen Sie den Wert/Parameter erneut ein. |




● 4-stellige PIN



HINWEIS

- ▶ Eine 4-stellige PIN wird benötigt, um das Display **10** zu entsperren.
 - ▶ Geben Sie die PIN mit den entsprechenden Tasten ein (siehe „Tastenfunktionen“).
- Denken Sie sich eine 4-stellige PIN, die aus den Ziffern 1–4 besteht, aus. Es ist nicht unbedingt erforderlich, jede Ziffer einmal zu verwenden (z. B. sind 2442 oder 3132 zulässige Optionen).
 - Notieren Sie die PIN.
 - Bewahren Sie die PIN sicher vor unbefugten Personen auf.

● Erstmalig einschalten

HINWEIS





- ▶ Stellen Sie das korrekte Datum und die korrekte Uhrzeit ein, sodass die Zeitplaneinstellung einwandfrei funktioniert.
1. Halten Sie  **1** ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Display **10** aufleuchtet.
 2. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, indem Sie  **4** oder  **5** drücken.
 3. Drücken Sie **OK** **6** zur Bestätigung.

4. Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, indem Sie  **4** oder  **5** drücken. Wechseln Sie zur nächsten Ziffer, indem Sie **OK** **6** drücken.
5. Drücken Sie **OK** **6** zur Bestätigung.
6. Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein (siehe „4-stellige PIN“).
7. Drücken Sie **OK** **6**, um das Hauptmenü aufzurufen. Das Produkt befindet sich nun im Standby-Modus.

● Zeitplan einstellen

HINWEIS

- ▶ Sie können einen Zeitplan für einen einzelnen Wochentag oder für mehrere Wochentage einstellen.
- ▶ Sie können bis zu 2 Zeiträume pro Wochentag einstellen.

1. Display **10** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** **6**, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Zeitplan** aus, indem Sie  **4** oder  **5** drücken.
4. Wählen Sie den gewünschten Wochentag aus, indem Sie  **4** oder  **5** drücken.

| Display | Wochentag |
|-----------|-----------|
| Mo | Montag |
| Di | Dienstag |

| Display | Wochentag |
|---------|------------|
| Mi | Mittwoch |
| Do | Donnerstag |
| Fr | Freitag |
| Sa | Samstag |
| So | Sonntag |

- Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
- Wählen Sie die Start- und Endzeit, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken. Wechseln Sie zur nächsten Ziffer, indem Sie **OK** [6] drücken.
- Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
- Optional: Stellen Sie einen zweiten Zeitraum für denselben Wochentag wie zuvor beschrieben ein. Falls Sie keinen zweiten Zeitraum einstellen möchten: Drücken Sie **←** [3], um zur Auswahl des Wochentags oder zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Wiederholen Sie die Schritte 4–8, um einen Zeitplan für andere Wochentage einzustellen.

● Zeitplan löschen

- Display [10] entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
- Drücken Sie **OK** [6], um das Hauptmenü aufzurufen.
- Wählen Sie **Zeitplan** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
- Wählen Sie **Alle** aus (oben links), indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
- Halten Sie **←** [3] gedrückt, um den gesamten Zeitplan der Woche zu löschen.

● Arbeitszeit einstellen

HINWEIS

- Die Standard-Arbeitszeit beträgt 8 Stunden. Das Produkt ist während dieser Zeit nicht durchgängig in Betrieb. Innerhalb der Arbeitszeit wiederholt sich ein Zyklus. Dieser Zyklus besteht aus 2 Phasen:
 - Mähzeit
 - Ladezeit
- Die tatsächliche Mähzeit hängt von der Grasart, den Wachstumsbedingungen, der Luftfeuchtigkeit und der Ebenheit der Rasenfläche ab.
- Mähzeit bei voll geladenem Akku-Pack [33]: 100 Minuten (Akku-Pack mit 4 Ah Kapazität)
- Sie können eine Verlängerung der Arbeitszeit im Falle von Regenspausen einstellen (siehe „Regensensor deaktivieren/aktivieren“).

Empfohlene Arbeitszeit pro Tag in Abhängigkeit der Größe der Rasenfläche

| Rasenfläche | Arbeitszeit |
|--------------------|-------------|
| 50 m ² | 1 h |
| 150 m ² | 2,5 h |
| 200 m ² | 3,5 h |
| 350 m ² | 6 h |
| 400 m ² | 7 h |
| 500 m ² | 9 h |
| 600 m ² | 10 h |
| 750 m ² | 12,5 h |

- Display [10] entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
- Drücken Sie **OK** [6], um das Hauptmenü aufzurufen.
- Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
- Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.

5. Wählen Sie **Arbeitszeit** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
6. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
7. Wählen Sie die gewünschte Arbeitszeit pro Tag (in vollen Stunden) aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
8. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
9. Drücken Sie **←** [3], um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Sekundärbereiche einstellen

HINWEIS

- ▶ Bei sehr verwinkelten Gärten können Sie die Flächenleistung verbessern, indem Sie sekundäre Startpunkte einstellen. Sie können 5 zusätzliche Startpunkte entlang des Begrenzungskabels [11] einstellen. Dadurch kann das Produkt in schwer erreichbare Bereiche gelangen.
- ▶ Messen Sie die Entfernung zwischen der Ladestation [22] und dem gewünschten Startpunkt entlang des Begrenzungskabels [11] entgegen dem Uhrzeigersinn (d. h. ausgehend vom Minuspol (-) der Lüsterklemme [19]).
- ▶ Das Produkt legt die eingestellte Entfernung (1–500 m) entlang des Begrenzungskabels [11] zurück und beginnt in diesem Bereich mit dem Mähvorgang nach dem Zufalls- bzw. Chaosprinzip.
- ▶ Das Produkt fährt während der Arbeitszeit und gemäß des Zeitplans automatisch zu den sekundären Startpunkten.
- ▶ Stellen Sie die Häufigkeit in Prozent ein, um festzulegen, wie oft das Produkt direkt von der Ladestation oder von den entsprechenden Startpunkten mit der Arbeit beginnt. Die Gesamtsumme der Prozentpunkte für alle Startpunkte muss ≤ 100 % betragen.

1. Display [10] entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** [6], um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Sekundärbereiche** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
4. Drücken Sie **OK** [6], um einen Sekundärbereich auszuwählen.
5. Stellen Sie die Entfernung zum Startpunkt (**Distanz (dst) m**) ein, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
6. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
7. Stellen Sie die Häufigkeit in Prozent (**Prozent (pzt) %**) ein, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
8. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung. Nach Bestätigung kehren Sie automatisch zur Übersicht der Sekundärbereiche zurück.
9. Wiederholen Sie die Schritte 4–8, um die Einstellung für weitere Sekundärbereiche vorzunehmen.
10. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
11. Drücken Sie **←** [3], um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Spotmodus (gezielt mähen)

HINWEIS

- ▶ Mit dieser Funktion können Sie gezielt Bereiche der Rasenfläche mähen, die sonst von Sitzmöbeln, Spielgeräten usw. verdeckt sind.
- ▶ Das Produkt mäht in einem Spiralmuster entgegen dem Uhrzeigersinn. Nachdem das Produkt in einem Radius von 1 m oder 3,5 Minuten lang gemäht hat, wechselt es in den automatischen Mähmodus (Zufalls- bzw. Chaosprinzip).

1. Stellen Sie das Produkt auf den gewünschten Bereich des Rasens.
2. Display [10] entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
3. Drücken Sie **OK** [6], um das Hauptmenü aufzurufen.

4. Wählen Sie **Spotmodus** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
5. Drücken Sie **OK** [6], um mit dem gezielten Mähen zu beginnen.

● Regensensor deaktivieren/aktivieren

⚠ ACHTUNG! Kurzschlussrisiko!

- ▶ Betreiben Sie das Produkt nicht während eines Gewitters. Trennen Sie die Ladestation [22] von der Stromversorgung.

HINWEIS

- ▶ Falls der Regensensor aktiviert ist, kehrt das Produkt bei Regen zur Ladestation [22] zurück.
- ▶ Der Regensensor ist im Werkzustand aktiviert.

1. Display [10] entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** [6], um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
4. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Regenmodus** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
6. Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
7. **Deaktivieren:**
 - Wählen Sie **Deaktivieren** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
 - Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
- Aktivieren:**
 - Wählen Sie **Aktivieren** aus, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
 - Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
 - Wählen Sie eine Zeit in Minuten aus, wann das Produkt den Betrieb nach dem Regen fortsetzen soll, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
 - Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.

- Wählen Sie aus, ob das Produkt die durch den Regen bedingte ausgefallene Arbeitszeit nachholen soll, indem Sie **▲** [4] oder **▼** [5] drücken.
 - Drücken Sie **OK** [6] zur Bestätigung.
8. Drücken Sie **←** [3], um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● App PARKSIDE

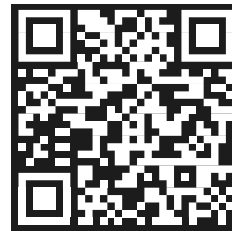
HINWEIS

- ▶ Mit der App **PARKSIDE** können Sie das Produkt überwachen und bestimmte Funktionen steuern. Die Funktionen können sich mit Updates von App und Firmware ändern.
- ▶ Detaillierte Informationen zu den Funktionen der App **PARKSIDE** finden Sie in der App-Beschreibung im App Store® oder bei Google Play™.
- ▶ Das Produkt kommuniziert mit der App **PARKSIDE** via Bluetooth®.

● Voraussetzungen

Um das Produkt in der App **PARKSIDE** zu finden, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Die App **PARKSIDE** ist auf Ihrem Smartphone installiert und Bluetooth® ist aktiviert. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt zum Download der App **PARKSIDE**.



- Das Produkt wurde zuvor nicht mit einem anderen Smartphone verbunden. Anderenfalls muss diese Verbindung aufgehoben werden. Das Produkt kann

nur mit einem einzigen Smartphone verbunden sein.

- Die WLAN-Funktion des Produkts muss aktiviert sein (siehe „WLAN am Produkt aktivieren“).

● WLAN am Produkt aktivieren

HINWEIS

- ▶ Die WLAN-Funktion ist im Werkszustand deaktiviert.

1. Display **[10]** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK [6]**, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
4. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Wi-Fi einstellen** aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
6. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
7. Drücken Sie **← [3]**, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Produkt mit der App PARKSIDE verbinden

1. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Smartphone.
2. Öffnen Sie die App **PARKSIDE**.
3. Tippen Sie **Deine Geräte** an. Das Produkt wird in der Liste angezeigt. Stellen Sie innerhalb von 1 Minute die Verbindung zum Produkt her, indem Sie es in der Liste auswählen. Falls das Produkt nicht in der Liste erscheint, schalten Sie das Produkt aus und wieder ein (siehe „Ein-/ausschalten“) und wiederholen Sie die obigen Schritte.

● Einstellungen

HINWEIS

- ▶ Einige der Einstellungen sind in den Kapiteln „Inbetriebnahme“ und „App PARKSIDE“ beschrieben.

● Produkt überwachen und steuern

1. Tippen Sie **Deine Geräte** an.
 2. Wählen Sie das Produkt in der Liste aus. Die Übersichtsseite des Produkts wird angezeigt.
 3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung auf der Übersichtsseite aus.
- Falls Sie Fragen zu den Einstellungen haben: Tippen Sie **?** an. Ein Dialogfenster mit der Beschreibung für die entsprechende Einstellung wird angezeigt.

● Produkt aus der App PARKSIDE entfernen

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie das Produkt aus der App **PARKSIDE** entfernen, werden die dazugehörigen Daten gelöscht.

1. Tippen Sie **Deine Geräte** an.
2. Wischen Sie das Feld des Produkts von rechts nach links.
3. Bestätigen Sie das Dialogfenster.

● Datenschutzbestimmungen

1. Tippen Sie **Mehr** an.
2. Scrollen Sie nach unten zum Abschnitt **Rechtliches**.
3. Tippen Sie **Datenschutzbestimmungen** an.

● Hinweis zum Datenschutz

- Für die Löschung der Daten auf zu entsorgenden Altgeräten ist der Endnutzer selbst verantwortlich.

● Menüübersicht

| Hauptmenü | Untermenüebene 1 | Untermenüebene 2 | |
|------------------|------------------|---------------------|--|
| Spotmodus | — | — | |
| Einstellung | Sprache | — | |
| | Datum und Zeit | — | |
| | Regenmodus | — | |
| | Arbeitszeit | — | |
| | Wi-Fi einstellen | — | |
| | PIN ändern | — | |
| | Informationen | Fehlerprotokoll | |
| | | Arbeitsprotokoll | |
| | | Geräteinformationen | |
| Werkseinstellung | — | | |
| Versionsprüfung | — | | |
| Zeitplan | — | — | |
| Sekundärbereiche | — | — | |

● Sprache



1. Display **[10]** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK [6]**, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
4. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Sprache** aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
6. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
7. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
8. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
9. Drücken Sie **← [3]**, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Datum & Uhrzeit

HINWEIS

- Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist erforderlich, um die korrekte Funktion der Arbeitszeit- und Zeitplan-Einstellungen zu gewährleisten.





















1. Display **[10]** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK [6]**, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
4. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Datum und Zeit** aus, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken.
6. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.
7. Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, indem Sie **▲ [4]** oder **▼ [5]** drücken. Wechseln Sie zur nächsten Ziffer, indem Sie **OK [6]** drücken.
8. Drücken Sie **OK [6]** zur Bestätigung.

9. Drücken Sie  , um zum Hauptmenü zurückzukehren.


● PIN ändern




















HINWEIS

- ▶ Wenn das Produkt mit der App **PARKSIDE** verbunden ist, können Sie Ihre PIN in der App einsehen.

1. Display  entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** , um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie   oder   drücken.
4. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **PIN ändern** aus, indem Sie   oder   drücken.
6. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung.
7. Geben Sie die alte PIN ein.
Falls Sie eine falsche PIN eingegeben haben:
 - Drücken Sie  .
 - Geben Sie die alte PIN erneut ein.
8. Geben Sie eine neue 4-stellige PIN ein.
9. Bestätigen Sie die neue PIN, indem Sie sie erneut eingeben. Das Display  zeigt **Erfolg** an.
Falls das Display  nicht **Erfolg** anzeigt, bedeutet dies, dass Sie die neue PIN falsch eingegeben haben. Gehen Sie wie folgt vor:
 - Drücken Sie  .
 - Geben Sie die alte PIN erneut ein.
 - Geben Sie eine neue 4-stellige PIN ein.
 - Bestätigen Sie die neue PIN, indem Sie sie erneut eingeben.
10. Nach erfolgreicher Änderung der PIN: Drücken Sie  , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Fehler-/Arbeitsprotokoll und Geräteinformation anzeigen















1. Display  entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.

2. Drücken Sie **OK** , um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie   oder   drücken.
4. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Informationen** aus, indem Sie   oder   drücken.
6. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung.
7. Wählen Sie **Fehlerprotokoll, Arbeitsprotokoll** oder **Geräteinformationen** aus, indem Sie   oder   drücken.
8. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung. Das Display  zeigt die entsprechenden Daten an.
9. Drücken Sie  , um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

HINWEIS

- ▶ Diese Funktion löscht nicht die zugehörigen Daten auf Ihrem Smartphone. Sie müssen das Produkt aus der App **PARKSIDE** entfernen, um die zugehörigen Daten auf Ihrem Smartphone zu löschen (siehe „Produkt aus der App PARKSIDE entfernen“).

1. Display  entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** , um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie   oder   drücken.
4. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Werkseinstellung** aus, indem Sie   oder   drücken.
6. Drücken Sie **OK** , zur Bestätigung.
7. Drücken Sie  , um zum Hauptmenü zurückzukehren. Das Produkt schaltet sich aus und wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

● Firmware überprüfen/ aktualisieren

HINWEIS

- ▶ Zur Aktualisierung der Firmware muss das Produkt mit der App **PARKSIDE** verbunden sein (siehe „App PARKSIDE“).

1. Display **10** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** **6**, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Wählen Sie **Einstellung** aus, indem Sie **▲** **4** oder **▼** **5** drücken.
4. Drücken Sie **OK** **6** zur Bestätigung.
5. Wählen Sie **Versionsprüfung** aus, indem Sie **▲** **4** oder **▼** **5** drücken.
6. Drücken Sie **OK** **6** zur Bestätigung. Das System überprüft, ob eine aktuellere Firmware-Version verfügbar ist. Falls ja, wird die letzte Version automatisch heruntergeladen und installiert.
7. Drücken Sie **←** **3**, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

● Bedienung

● Ein-/ausschalten

Einschalten

1. Halten Sie **⏻/▶** **1** ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Display **10** leuchtet.
2. Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein (siehe „4-stellige PIN“). Falls Sie eine falsche PIN eingegeben haben:
 - Warten Sie ca. 3 Sekunden lang oder drücken Sie **OK** **6** und geben Sie die PIN erneut ein.
 - Falls Sie 3× eine falsche PIN eingeben, wird das Display **10** 15 Sekunden lang gesperrt.
 - Bei jeder weiteren Eingabe einer falschen PIN wird die Sperrzeit verdoppelt.

3. Drücken Sie **OK** **6**, um das Hauptmenü aufzurufen. Das Produkt befindet sich nun im Standby-Modus.

Ausschalten

- Halten Sie **⏻/▶** **1** ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
- Das Produkt stoppt, wenn:
 - Sie **STOP** **9** drücken,
 - es das Signal des Begrenzungskabels **11** verliert und innerhalb von 9 Sekunden nicht wieder empfängt,
 - es während des Betriebs über das Begrenzungskabel **11** hinaus fährt,
 - es angehoben wird.

● Arbeitsanweisungen

⚠ ACHTUNG! Kurzschlussrisiko!

- ▶ Betreiben Sie das Produkt nicht während eines Gewitters. Trennen Sie die Ladestation **22** von der Stromversorgung.
- Beachten Sie die Lärmschutzbestimmungen und andere örtliche Vorschriften.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regen.
- Für ein optimales Ergebnis sollte das zu mähende Gras nicht höher als 40 mm sein. Falls das Gras höher ist, können Probleme während des Betriebs auftreten.
- Das Produkt muss nicht manuell gestartet werden, wenn es sich auf der Ladestation **22** befindet. Das Produkt startet automatisch gemäß des Zeitplans (siehe „Zeitplan einstellen“).
- Die Ladestation **22** muss an die Stromversorgung angeschlossen sein, wenn das Produkt in Betrieb ist. Wenn die LED **29** nicht leuchtet, ist die Stromversorgung unterbrochen.

- Falls Sie das Produkt außerhalb des Zeitraums eines eingestellten Zeitplans in Betrieb nehmen, arbeitet das Produkt gemäß der eingestellten Arbeitszeit (siehe „Arbeitszeit einstellen“).
- Falls das Produkt so eingestellt ist, dass es mit der Arbeit fernab der Ladestation [22] beginnen soll (siehe „Sekundärbereiche einstellen“), muss der Ladezustand des Akku-Packs [33] > 20 % betragen. Das Produkt kehrt automatisch zur Ladestation zurück, wenn der Ladezustand ≤ 20 % beträgt.
- Falls das Produkt so eingestellt ist, dass es mit der Arbeit direkt von der Ladestation [22] beginnen soll, startet es erst, wenn der Akku-Pack [33] voll aufgeladen ist.
- Abhängig von der Beschaffenheit des Rasens (Höhe, Dichte) passt das Produkt die Mähgeschwindigkeit automatisch an für ein optimales Ergebnis.
- Das Produkt arbeitet nach dem Zufalls- bzw. Chaosprinzip. Verwenden Sie das Produkt regelmäßig, um einen gleichmäßigen Rasen zu erhalten.
- Vor jeder Verwendung: Überprüfen Sie, ob sich Wildtiere, Steine oder andere Hindernisse auf dem Rasen befinden und verschrecken bzw. entfernen Sie sie.
- Nach jeder Verwendung: Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung“).

● Betrieb manuell unterbrechen/ fortführen

Unterbrechen

- Produkt während des Betriebs anhalten: Drücken Sie **STOP** [9]. Das Produkt ist noch eingeschaltet, aber die Klinge [20] hören auf, sich zu drehen.

Fortführen

1. Drücken Sie **OK** [6].
2. Display [10] entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
3. Drücken Sie \cup/\triangleright [1]. Das Produkt startet den Betrieb gemäß des eingestellten Arbeitszyklus oder es führt die zuvor unterbrochene Arbeit fort.

● Gemäß Zeitplan oder manuell mähen


HINWEIS

- ▶ Das Produkt bietet 2 Betriebsmodi:
 - Gemäß Zeitplan mähen (siehe „Zeitplan einstellen“)
 - Manuell mähen (außerhalb des Zeitraums eines Zeitplans)
- ▶ Falls Sie **STOP** [9] drücken, werden Sie zur Eingabe Ihrer 4-stelligen PIN aufgefordert. Nach Eingabe der korrekten PIN wechselt das Produkt in den Standby-Modus. Das Produkt wird die Arbeit erst fortführen, wenn die nächste geplante Startzeit erreicht ist und die Startbedingungen erfüllt sind oder wenn Sie mit dem manuellen Mähen beginnen.

Gemäß Zeitplan

- Das Produkt muss sich im Standby-Modus befinden (siehe „Ein-/aus-schalten“).
- Das Produkt startet den Betrieb automatisch, wenn die Startbedingungen (z. B. Ladezustand, Startzeit, kein Regen) erfüllt sind.
- Drücken Sie nicht \cup/\triangleright [1] in diesem Modus. Anderenfalls wechselt das Produkt in den manuellen Modus.

Manuell

1. Display **10** entsperren: Geben Sie Ihre 4-stellige PIN ein.
2. Drücken Sie **OK** **6**.
3. Halten Sie  **1** ca. 1 Sekunde lang gedrückt. Das Produkt beginnt zu arbeiten.

● Zur Ladestation zurückkehren

HINWEIS

- ▶ Das Produkt fährt im Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungskabels **11** zur Ladestation **22** zurück.


Automatisch

- Das Produkt kehrt automatisch zur Ladestation **22** zurück, wenn


mindestens eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:


- Der Ladezustand des Akku-Packs **33** beträgt $\leq 20\%$.
- Die eingestellte Arbeitszeit pro Tag wurde erreicht (siehe „Arbeitszeit einstellen“).
- Der Regensensor ist aktiviert und erkennt Regen (siehe „Regensensor deaktivieren/aktivieren“).

Manuell

- Das Produkt muss sich im Standby-Modus befinden (siehe „Ein-/aus-schalten“).
1. Drücken Sie  **2**.
 2. Drücken Sie **OK** **6**. Das Produkt fährt zur Ladestation **22** zurück.

● Status-/Fehlermeldungen auf dem Display

| Meldung | Erklärung/notwendige Aktion |
|------------------------------------|--|
| Standby(S) | Das Produkt befindet sich im Standby-Modus. Es liegen keine Fehlermeldungen vor. |
| PIN eingeben | Aufforderung zur Eingabe der 4-stelligen PIN |
| Ladevorgang | Der Akku-Pack 33 lädt. |
| Automatisches Mähen | Das Produkt mäht automatisch. |
| Mähen | Das Produkt mäht. |
| Spotmodus | Das Produkt mäht einen gezielten Bereich. |
| Mähen des Fixpunkts beendet | Das Produkt hat das Mähen im Spotmodus beendet. |
| Zurückkehren | Das Produkt kehrt zur Ladestation 22 zurück. |
| Unterbrochen | Das Produkt befindet sich im Pausemodus, wenn Sie Pause in der App PARKSIDE antippen. |
| Not-Aus | STOP 9 wurde gedrückt. |
| Aufladen für den Betrieb | Der Akku-Pack 33 lädt. |
| Aktualisierung | Aktualisierung der Firmware muss durchgeführt werden/ wird durchgeführt (siehe „Firmware überprüfen/ aktualisieren“) |
| Derzeit regnet es, Rückkehr | Der Regensensor wurde ausgelöst. Das Produkt kehrt zur Ladestation 22 zurück. |
| Weiterarbeiten? | Ja: Drücken Sie OK 6 . Nein: Drücken Sie  3 . |

| Meldung | Erklärung/notwendige Aktion |
|--|--|
| Niedrige Batteriespannung | <p>Der Ladezustand des Akku-Packs 33 erfüllt nicht die Mindestanforderungen bei Beginn der Arbeit:</p> <p>80 % für automatisches Mähen 20 % für Spotmodus (gezielt mähen)</p> <p>Entweder stellen Sie das Produkt auf die Ladestation 22 und warten, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist oder warten Sie darauf, dass das Produkt automatisch zur Ladestation zurückkehrt.</p> |
| Kein Signal vom Begrenzungskabel | <p>Überprüfen Sie, ob das Begrenzungskabel 11 ordnungsgemäß an der Lüsterklemme 19 angeschlossen ist (siehe „Begrenzungskabel an Ladestation anschließen“).</p> <p>Stellen Sie das Produkt in den vom Begrenzungskabel 11 abgegrenzten Bereich. Starten Sie das Produkt neu, indem Sie es aus- und wieder einschalten (siehe „Ein-/ausschalten“).</p> <p>Überprüfen Sie die LED 29 an der Ladestation 22. Wenn die LED grün blinkt, ist das Begrenzungskabel 11 entweder beschädigt oder nicht ordnungsgemäß angeschlossen.</p> <p>Wenn die LED 29 dauerhaft grün leuchtet, ist das Begrenzungskabel 11 ordnungsgemäß angeschlossen.</p> |
| Mäher war verschlossen! Warten... | Warten Sie, bis der aktuelle Vorgang abgeschlossen ist. |
| Falsche PIN, bitte erneut versuchen | <p>Aufforderung zur erneuten Eingabe der PIN</p> <p>Tipp: Falls das Produkt mit der App PARKSIDE verbunden ist, können Sie Ihre PIN in der App einsehen.</p> |
| Mäher draußen | Stellen Sie das Produkt in den vom Begrenzungskabel 11 abgegrenzten Bereich. Starten Sie das Produkt neu, indem Sie es aus- und wieder einschalten (siehe „Ein-/ausschalten“). |
| Start-Taste drücken, um zu starten | Drücken Sie  1 . |
| Aktualisierung fehlgeschlagen | Starten Sie das Produkt neu, indem Sie es aus- und wieder einschalten (siehe „Ein-/ausschalten“). Führen Sie den Aktualisierungsvorgang erneut aus (siehe „Firmware überprüfen/aktualisieren“). |
| FEHLER | Lassen Sie sich das Fehlerprotokoll anzeigen, um weitere Informationen zu erhalten (siehe „Fehler-/Arbeitsprotokoll und Geräteinformation anzeigen“). |

| Meldung | Erklärung/notwendige Aktion |
|--|---|
| Schneidemotor blockiert | Entfernen Sie die Blockierung (siehe „Wartung“) oder wenden Sie sich an unser Service-Center (siehe „Service“). |
| Blockade des linken Motors | |
| Batterie anomal | Ersetzen Sie den Akku-Pack 33 . |
| Batterie beschädigt | |
| Batterietemperatur anomal | Die Temperatur des Akku-Packs 33 liegt außerhalb des normalen Bereichs. Der Ladevorgang wird unterbrochen. Wenn der Akku-Pack wieder eine normale Temperatur erreicht, wird der Ladevorgang fortgesetzt. Falls nötig, starten Sie das Produkt neu, indem Sie es aus- und wieder einschalten (siehe „Ein-/ausschalten“). Brechen Sie alternativ den Ladevorgang ab. Warten Sie, bis der Akku-Pack 33 heruntergekühlt ist. |
| Batteriespannung zu hoch | Die Spannung des Akku-Packs 33 ist zu hoch. Ersetzen Sie den Akku-Pack. |
| Batterie zu heiß | Die Temperatur des Akku-Packs 33 ist zu hoch. Warten Sie, bis der Akku-Pack 33 heruntergekühlt ist. |
| Hohe Temperatur | Brechen Sie den Ladevorgang ab. Lassen Sie das Produkt herunterkühlen. |
| Mäher angehoben | Stellen Sie das Produkt auf dessen Räder. |
| Mäher geneigt | Stellen Sie das Produkt auf dessen Räder. Starten Sie das Produkt neu, indem Sie es aus- und wieder einschalten (siehe „Ein-/ausschalten“). |
| Motor hat Übertemperatur | Schalten Sie das Produkt aus (siehe „Ein-/ausschalten“) und lassen Sie es herunterkühlen. |
| Hardware-Fehler (0–5) | Starten Sie das Produkt neu, indem Sie es aus- und wieder einschalten (siehe „Ein-/ausschalten“). Falls die Meldung weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an unser Service-Center (siehe „Service“). |
| Motorfehler | Wenden Sie sich an unser Service-Center (siehe „Service“). |
| Hallsensor defekt | |
| Ladung anomal | |
| Entladung anomal | |
| Fehler beim Entladen der Batterie | |
| Fehler der inertialen Messeinheit (IMU) | |
| Motorüberstrom | |

● Fehlerbehebung

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|--|---|--|
| Das Produkt startet nicht. | Der Akku-Pack 33 ist nicht korrekt eingesetzt. | Setzen Sie den Akku-Pack 33 korrekt ein (siehe „Akku-Pack einsetzen/entnehmen“). |
| | Der Akku-Pack 33 ist entladen. | Laden Sie den Akku-Pack 33 auf (siehe „Akku-Pack aufladen“). |
| | Der Motor ist defekt. | Wenden Sie sich an unser Service-Center (siehe „Service“). |
| | Das Begrenzungskabel 11 ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen oder beschädigt. | Schließen Sie das Begrenzungskabel 11 ordnungsgemäß an die Lüsterklemme 19 an (siehe „Begrenzungskabel an Ladestation anschließen“). |
| | | Ersetzen Sie das Begrenzungskabel 11 (siehe „Ersatzteile/Zubehör“). |
| | Das Produkt befindet sich nicht innerhalb des eingegrenzten Bereichs. | Positionieren Sie das Produkt innerhalb des eingegrenzten Bereichs. |
| Das Gras ist zu hoch. | Falls das Gras höher als 40 mm ist, empfehlen wir, den Rasen mit einem anderen Rasenmäher vorzumähen. | |
| Der Motor schaltet sich plötzlich aus. | Die Schneideeinheit wird von einem Fremdkörper blockiert. | Entfernen Sie den Fremdkörper (siehe „Wartung“). |
| Das Ergebnis ist nicht zufriedenstellend oder der Motor arbeitet schwergängig. | Die Schnitthöhe ist zu hoch. | Stellen Sie eine niedrigere Schnitthöhe ein (siehe „Schnitthöhe einstellen“). |
| | Die Klinsen 21 sind stumpf. | Drehen Sie die Klinsen 21 um, lassen Sie sie von einer Fachkraft schärfen oder ersetzen Sie sie (siehe „Wartung“). |
| | Die Schneideeinheit ist blockiert. | Entfernen Sie die Blockierung (siehe „Wartung“). |
| | Die Klinsen 21 sind nicht korrekt montiert. | Montieren Sie die Klinsen 21 korrekt (siehe „Wartung“). |

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|--|--|---|
| Das Produkt fährt über den eingegrenzten Bereich hinaus. | Ecken in einem Winkel von 90° können zu Signalverlust führen. | Vermeiden Sie es, Ecken mit einem Winkel von 90° zu verlegen. Verlegen Sie stattdessen 2 benachbarte Ecken mit einem Winkel von jeweils 135° mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen den Ecken. |
| | Das Begrenzungskabel 11 ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen oder beschädigt. | Schließen Sie das Begrenzungskabel 11 ordnungsgemäß an die Lüsterklemme 19 an (siehe „Begrenzungskabel an Ladestation anschließen“). |
| | | Ersetzen Sie das Begrenzungskabel 11 (siehe „Ersatzteile/Zubehör“). |
| | Steigungen/Gefälle im eingegrenzten Bereich sind zu steil. | Bei einem Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel 11 sollte eine Steigung 19° (35 %) nicht überschreiten. |
| | | Bei einem Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel 11 sollte ein Gefälle 10° (17 %) nicht überschreiten. |
| | Signalstörungen treten aufgrund einer fehlerhaften Positionierung der Ladestation 22 auf. | Im Einfahrtsbereich der Ladestation 22 muss das Begrenzungskabel 11 auf einer Länge von mindestens 2 m gerade verlegt werden. |
| | | Hinter der Ladestation 22 muss das Begrenzungskabel 11 auf einer Länge von mindestens 1 m gerade verlegt werden. |
| | | Platzieren Sie weder das Netzteil 15 noch lagern Sie überschüssiges Begrenzungskabel 11 in unmittelbarer Nähe der Ladestation 22 . |
| | | Vermeiden Sie Schlaufen in den Leitungen des Netzteils 15 . |
| | | Vermeiden Sie Schlaufen im Begrenzungskabel 11 . |
| Die Klängen 21 drehen sich nicht. | Die Schneideeinheit wird von Gras blockiert. | Entfernen Sie das Gras (siehe „Wartung“). |
| | Die Klingenschrauben 20 sind lose. | Ziehen Sie die Klingenschrauben 20 fest (siehe „Wartung“). |

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|--|---|---|
| Unnormale Geräusche, Klappergeräusche oder Vibrationen treten auf. | Die Klingenschrauben 20 sind lose. | Ziehen Sie die Klingenschrauben 20 fest (siehe „Wartung“). |
| | Die Klingen 21 sind beschädigt. | Ersetzen Sie die Klingen 21 (siehe „Wartung“). |

● **Reinigung und Pflege**

⚠️ WARNUNG!



Entfernen Sie die Sperrvorrichtung, bevor Sie Arbeiten am Produkt durchführen oder es anheben!



Tragen Sie Schutzhandschuhe!

⚠️ VORSICHT! Verletzungsrisiko und Risiko von Produktschäden!

- ▶ Vor Reinigung, Wartung, Lagerung und Transport:
 - Schalten Sie das Produkt aus (siehe „Ein-/ausschalten“).
 - Entnehmen Sie den Akku-Pack **33** vom Produkt (siehe „Akku-Pack einsetzen/entnehmen“).
 - Achten Sie darauf, dass alle beweglichen Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
 - Trennen Sie das Netzteil **15** von der Stromversorgung.

HINWEIS

- ▶ Führen Sie die in den folgenden Abschnitten beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten regelmäßig durch. Dadurch ist eine lange und zuverlässige Nutzung gewährleistet.

HINWEIS

- ▶ Lassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen (siehe „Service“). Verwenden Sie nur Originalteile.

● **Reinigung**

⚠️ WARNUNG! Stromschlagrisiko!

- ▶ Spritzen Sie das Produkt und Zubehör nicht mit Wasser ab.
- ▶ Tauchen Sie das Produkt und Zubehör nicht in Wasser ein.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt und Zubehör nicht unter fließendem Wasser.

⚠️ ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!

- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts und Zubehörs keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder anderen aggressiven Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel, da diese die Oberflächen angreifen können.
- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung keine harten oder scharfkantigen Gegenstände.

Produkt

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckiger Verschmutzung eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch.
- Lassen Sie das Produkt vollständig trocknen.

Ladestation

1. Trennen Sie das Ladekabel **27** von der Leitung des Netzteils **15**.
2. Trennen Sie die Lüsterklemme **19** mit dem Begrenzungskabel **11** von der Ladeeinheit **23**.
3. Lösen Sie die 6 Schrauben **13** mit dem Innensechskantschlüssel **14**.
4. Lösen Sie die 4 Schrauben **18** und trennen Sie die Ladeeinheit **23** von der Bodenplatte **26**.
5. Reinigen Sie die Ladeeinheit **23** und Bodenplatte **26** mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckiger Verschmutzung eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch.
Die Ladestifte **24** dürfen nicht feucht werden.
6. Lassen Sie die Ladeeinheit **23** und Bodenplatte **26** vollständig trocknen.
7. Bauen Sie die Ladestation **22** in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen, schließen Sie alle Kabel an und fixieren Sie sie am Boden (siehe „Installation“).

● Wartung

HINWEIS

- ▶ Die Klingen **21** sind wendbar. Falls die Klingen auf einer Seite stumpf sind, drehen Sie sie um (siehe „Klingen umdrehen“).
- ▶ Falls die Klingen **21** beidseitig stumpf sind, lassen Sie sie von einer Fachkraft schärfen.

HINWEIS

- ▶ Falls die Klingen **21** beschädigt sind oder eine Unwucht aufweisen, müssen sie ersetzt werden (siehe „Klingen ersetzen“ und „Ersatzteile/Zubehör“).
- Vor jeder Verwendung: Überprüfen Sie das Produkt und Zubehör auf Verschleiß, Beschädigungen und lose Teile. Falls nötig, ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile und ziehen Sie lose Teile fest. Beachten Sie die technischen Anforderungen (siehe „Technische Daten“).
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigung und korrekten Sitz und lassen Sie sie bei Bedarf ersetzen.

Klingen umdrehen

Abb. J

1. Stellen Sie das Produkt auf den Kopf.
2. Lösen Sie die Klingenschrauben **20** mit einem SW10-Schraubenschlüssel (nicht enthalten).
3. Drehen Sie die Klingen **21** um.
4. Befestigen Sie die Klingen **21** mit den Klingenschrauben **20**.

Klingen ersetzen

Abb. J

1. Stellen Sie das Produkt auf den Kopf.
2. Lösen Sie die Klingenschrauben **20** mit einem SW10-Schraubenschlüssel (nicht enthalten).
3. Entnehmen Sie die alten Klingen **21**.
4. Befestigen Sie die neuen Klingen **21** mit den Klingenschrauben **20**.

Fremdkörper/Blockierungen entfernen

1. Stellen Sie das Produkt auf den Kopf.
2. Entfernen Sie den Fremdkörper/die Blockierung vorsichtig mit einer Bürste, Pinzette oder per Hand.

Gebrochenes Begrenzungskabel reparieren

Abb. L

1. Entfernen Sie 10 mm der Isolierung an beiden Enden des Begrenzungskabels **11** mit einer Abisolierzange.
2. Stecken Sie ein Ende des Begrenzungskabels **11** in einen Steckplatz des Verbindungsstücks **17**.
3. Stecken Sie das andere Ende des Begrenzungskabels **11** in den anderen Steckplatz des Verbindungsstücks **17**.
4. Klemmen Sie die Abdeckung des Verbindungsstücks **17** mit einer Zange (nicht enthalten) fest, um eine sichere Abdichtung zu gewährleisten.

● Lagerung

- Umhüllen Sie das Produkt nicht mit einem Nytonsack, da sich Feuchtigkeit ansammeln könnte, die zu Schimmelbildung führt.
- Vor der Lagerung: Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung“).
- Lagern Sie das Produkt und Zubehör
 - sauber,
 - trocken,
 - vor Staub geschützt,
 - außer Reichweite von Kindern.

Akku-Pack

- Die Lagertemperatur für den Akku-Pack **33** liegt zwischen 0 °C und +45 °C. Vermeiden Sie extreme Kälte oder Hitze. Der Akku-Pack könnte dadurch an Leistung verlieren.
- Vor der Langzeitlagerung (z. B. im Winter): Lagern Sie den Akku-Pack **33** nur teilweise geladen. Der Akku-Pack sollte zu 50 % bis 80 % aufgeladen sein.
- Bei Langzeitlagerung: Überprüfen Sie den Ladezustand des Akku-Packs **33** ungefähr alle 3 Monate. Falls nötig, laden Sie den Akku-Pack wieder auf.

Winterpause

- Trennen Sie das Begrenzungskabel **11** von der Ladestation **22**.
- Isolieren Sie die Enden des Begrenzungskabels **11** mit Klebeband.
- Nach der Winterpause: Reinigen Sie die Kontakte im Akkufach **32** und die Ladestifte **24** mit einer Messingbürste, um Problemen beim Ladevorgang vorzubeugen.

● Transport

- Tragen Sie das Produkt am Tragegriff **35**. Die Klängen **21** müssen vom Körper weg zeigen (Abb. K).
- Schützen Sie das Produkt gegen Schläge und starke Vibrationen, die insbesondere beim Transport in Fahrzeugen auftreten.
- Sichern Sie das Produkt gegen Verrutschen und Kippen.

● Ersatzteile/Zubehör

- Kunden können kompatible Ersatzteile und Zubehör über services.swap-europe.com beziehen.
- Wenden Sie sich für weitere Informationen an die Service-Hotline (siehe „Service“).
- Halten Sie die Teilenummer für Ihre Bestellung bereit.

| Teilenummer | Bezeichnung |
|-------------|----------------------------|
| 11 | Begrenzungskabel |
| 12 | Haken |
| 13 | Schraube (für Ladestation) |
| 15 | Netzteil |
| Set: | |
| 20 | Klingenschraube (M5×7) |
| 21 | Klinge |
| 23 | Ladeeinheit |
| 26 | Bodenplatte |

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausaltmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten

sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber,
Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der

Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer

(IAN 537675_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 537675_2507 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 08008855300

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 537675_2507

AT Service Österreich

Tel.: 0800447750

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 537675_2507

BE Service Belgien

Tel.: 080012614

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 537675_2507

CH Service Schweiz

Tel.: 0800563601

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 537675_2507

● Für alle anderen produktbezogenen Anfragen

| Land/ Region | Firma/ Kontakt | Adresse | E-Mail/URL | Telefon |
|--|----------------------------|---|-----------------------------|-----------------------|
| Europa (Haupt- kontakt) | SWAP Verdun | ZA des Barthes 8, rue Gustave Eiffel 82600 Verdun/ Garonne, Frankreich | services.swap-europe.com | +33 532 930 470 |
| Frankreich + Belgien (Haupt- kontakt) | Depot Loc | Rue du Rivage, 59320 Sequedin | atelier@depot-loc.fr | +33 03204 88094 |
| Frankreich + Belgien | Vert Mécanik | 333 Rue de Leers, 59150 Wattlelos | contact@vertmecanik.com | +33 06832 82309 |
| Frankreich + Belgien | Bail Services 59 | 9 Place de l'Expansion, 59264 Onnaing | bailservices59@orange.fr | +33 03272 85308 |
| Nieder- lande | Camiel (CGB Janssen) | Musschen- broekstraat 47, 1000AP Eindhoven | cgbjanssen@gmail.com | +31 611 280 321 |
| Österreich | Rasen- roboter Pro | Camiel Musschen- broekstraat 47, 1000AP Eindhoven | rasenroboterpro@outlook.com | +31 611 280 321 |
| Polen | Fix it | 30-864 Kraków, ul. Nad Serafą 56A | sales@fixit.pl | – |
| Litauen | Natalia | Jurgio Baltrušaičio Str. 9, LT-06145 Vilnius | office@linguafield.com | – |

● EU-Konformitätserklärung

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (Nr. 537675_2507)

IAN: 537675_2507
Produkt-Identifikation: "PARKSIDE" 20 V Mähroboter
Modellnummer: HG13928

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:

| |
|--|
| Richtlinie 2006/42/EG |
| Richtlinie 2014/53/EU |
| Richtlinie 2011/65/EU mit allen dazugehörigen Änderungen |

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen oder der anderen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

| Nr. / Teile |
|--|
| Richtlinie 2006/42/EG |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| Richtlinie 2014/53/EU |
| Gesundheit und Sicherheit (Art. 3(1)(a)) |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| EN 50663:2017 |
| EN 62311:2008 |
| EN 62233:2008 |
| EMV (Art. 3(1)(b)) |
| EN IEC 55014-1:2021 |
| EN IEC 55014-2:2021 |
| EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024 |
| EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 |
| EN 301 489-1 V2.3:2019 |
| EN 301 489-3 V2.3:2023 |
| EN 301 489-17 V3.3.1:2024 |
| Spektrum (Art. 3(2)) |
| EN 300 328 V2.2.2:2019 |
| EN 303 447 V1.3.1:2022 |

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten:

| Nr. / Teile |
|-------------------|
| EN IEC 63000:2018 |

Person, die die technische Dokumentation aufbewahrt: OWIM GmbH & Co.KG

Unterzeichnet für und im Namen von:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Deutschland

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Original-Konformitätserklärung

Neckarsulm

Ort

14/11/2025

Datum

ppa. Jens Buchheim
ppa. Jens Buchheim

Prokurist

ppa. Dr. Thorsten Maier
ppa. Dr. Thorsten Maier





















Prokurist
















| | |
|---|----------|
| Liste des pictogrammes/symboles utilisés | Page 87 |
| Introduction | Page 88 |
| Utilisation conforme aux prescriptions | Page 88 |
| Contenu de l'emballage | Page 89 |
| Liste des pièces | Page 89 |
| Données techniques | Page 89 |
| Consignes de sécurité | Page 91 |
| Consignes de sécurité générales pour les outils électriques | Page 91 |
| Consignes de sécurité pour les tondeuses à gazon robotisées alimentées par batterie | Page 94 |
| Comportement en cas d'urgence | Page 96 |
| Risques résiduels | Page 97 |
| Avant la première utilisation | Page 97 |
| Déballage du produit | Page 97 |
| Installation | Page 97 |
| Monter le bloc d'alimentation | Page 97 |
| Assembler la station de charge | Page 98 |
| Positionner la station de charge | Page 98 |
| Poser le câble périphérique | Page 99 |
| Obstacles | Page 100 |
| Connecter le câble périphérique à la station de charge | Page 101 |
| Fixer la station de charge/l'arceau de protection | Page 101 |
| Préparation | Page 102 |
| Régler la hauteur de coupe | Page 102 |
| Mise en place/retrait de la batterie | Page 102 |
| Recharger la batterie | Page 103 |
| Vérifier le niveau de charge sur le produit | Page 103 |
| Vérifier le niveau de charge de la batterie | Page 103 |
| Symboles sur la station de charge | Page 104 |
| Mise en service | Page 104 |
| Fonctions des touches | Page 104 |
| Code PIN à 4 chiffres | Page 105 |
| Première mise en marche | Page 105 |
| Régler le calendrier | Page 105 |
| Supprimer le calendrier | Page 106 |
| Régler le temps de travail | Page 106 |
| Régler les zones secondaires | Page 106 |
| Mode spot (tonte ciblée) | Page 107 |
| Désactiver/activer le capteur de pluie | Page 107 |

| | |
|---|----------|
| Application PARKSIDE | Page 108 |
| Conditions requises | Page 108 |
| Activer le WiFi sur le produit | Page 108 |
| Connecter le produit à l'application PARKSIDE | Page 109 |
| Surveiller et contrôler le produit | Page 109 |
| Supprimer un produit de l'application PARKSIDE | Page 109 |
| Politique de confidentialité | Page 109 |
| Note sur la protection des données | Page 109 |
| Réglages | Page 110 |
| Aperçu des menus | Page 110 |
| Langue | Page 110 |
| Date & heure | Page 110 |
| Modifier le code PIN | Page 111 |
| Afficher le protocole d'erreur/de travail et les informations sur l'appareil .. | Page 111 |
| Réinitialiser les paramètres d'usine | Page 111 |
| Vérifier/mettre à jour le micrologiciel | Page 112 |
| Fonctionnement | Page 112 |
| Activer/désactiver | Page 112 |
| Instructions de travail | Page 112 |
| Interrompre/reprendre manuellement le fonctionnement | Page 113 |
| Tondre selon le calendrier ou manuellement | Page 113 |
| Retourner à la station de charge | Page 114 |
| Messages d'état/d'erreur sur l'écran | Page 114 |
| Dépannage | Page 117 |
| Nettoyage et entretien | Page 119 |
| Nettoyage | Page 119 |
| Maintenance | Page 120 |
| Rangement | Page 121 |
| Transport | Page 121 |
| Pièces de rechange/accessoires | Page 121 |
| Mise au rebut | Page 122 |
| Garantie | Page 122 |
| Faire valoir sa garantie | Page 124 |
| Service après-vente | Page 124 |
| Pour toute autre demande relative à un produit | Page 125 |
| Déclaration UE de conformité | Page 126 |

Liste des pictogrammes/symboles utilisés

| | | | |
|--|---|---|---|
|  | DANGER ! – Indique un danger avec un risque élevé, qui, s’il n’est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque d’asphyxie) |  | Lisez le mode d’emploi ! |
| | |  | Prière de porter des gants protecteurs ! |
|  | AVERTISSEMENT ! – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s’il n’est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique) |  | Classe de protection II (isolation double) |
| | |  | Classe de protection III |
|  | PRUDENCE ! – Indique un danger avec un faible risque, qui, s’il n’est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlures) |  | Tenez les personnes à proximité et les enfants à l’écart du produit ! |
| | |  | ATTENTION – moteur de l’unité de coupe qui continue de tourner |
|  | ATTENTION ! – Avertit du risque d’éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit) |  | Ne pulvérisez pas le produit avec de l’eau ! |
| | |  | DANGER – gardez les mains et les pieds à une distance sûre ! |
|   | AVERTISSEMENT – lisez le mode d’emploi avant d’utiliser le produit ! |  | Bloc d’alimentation amovible (Modèle : FY0622102500E/ FY0622102500B) |
| | |  | Sûreté |
|   | AVERTISSEMENT – retirez le dispositif de blocage avant d’effectuer des travaux sur le produit ou de le soulever ! |  | Alimentation à découpage |
| | |  | Transformateur de sécurité fermé et résistant aux courts-circuits |

| | | | |
|--|---|---|--|
|   | <p>AVERTISSEMENT – maintenez une distance de sécurité lors de l'utilisation du produit !</p> |   | <p>Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} en dB(A)</p> <p>Cercle de coupe</p> |
|   | <p>AVERTISSEMENT – ne vous déplacez pas sur le produit !</p> |   | <p>ATTENTION – n'utilisez pas le produit sous la pluie !</p> |
|   | <p>ATTENTION – ne touchez pas les lames en rotation !</p> |    | <p>Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.</p> <p>Consignes de sécurité Instructions de manipulation</p> |

20 V TONDEUSE ROBOT

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Le produit est destiné à la tonte de pelouses ou de surfaces herbeuses.
- Le produit est destiné à une utilisation domestique et à des applications similaires. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation à des fins commerciales.

- Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes. Les jeunes de moins de 16 ans ne doivent utiliser le produit que s'ils sont surveillés.
- Il est interdit d'utiliser le produit sous la pluie ou dans un environnement humide.
- Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des dommages et blessures voire même provoquer la mort.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme.
- L'exploitant ou l'utilisateur du produit est responsable des accidents ou des dommages corporels et/ou matériels causés à des tiers ou à leurs biens.
- Respectez toutes les consignes, normes et réglementations locales applicables en matière de sécurité.
- Le produit fait partie de la série **X 20 V TEAM** de **PARKSIDE** et peut être utilisé avec des batteries de la série **X 20 V TEAM** de **PARKSIDE**. Les batteries de la série **X 20 V TEAM**

ne doivent être chargées qu'avec des chargeurs de la série **X 20 V TEAM**.

● Contenu de l'emballage

⚠ DANGER !






► Le produit et les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec des sacs en plastique, des films et des petites pièces ! Il existe un danger d'asphyxie et d'ingestion !

- 1 20 V Tondeuse robot
- 1 Unité de charge
- 1 Plaque du fond
- 1 Arceau de protection
- 1 Bloc d'alimentation
- 1 Batterie
- 1 Câble périphérique (150 m)
- 6 Vis (pour la station de charge)
- 4 Vis (ST4×14)
- 200 Crochet
- 1 Clé à six pans
- 1 Domino de raccordement
- 3 Lames de rechange
- 3 Vis de lame de rechange (M5×7)
- 5 Connecteurs (pour câble périphérique)
- 1 Mode d'emploi

● Liste des pièces

Avant de lire, dépliez la page des figures et familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités du produit.

Fig. A

- 1 Touche  (marche/arrêt, démarrage)
- 2 Touche  (retour à la station de charge)
- 3 Touche  (retour/annulation)
- 4 Touche  (haut/augmenter)
- 5 Touche  (bas/diminuer)
- 6 Touche **OK** (confirmer)
- 7 Couverture du compartiment de la batterie

- 8 Bouton de réglage de la hauteur de coupe
- 9 Touche **STOP**
- 10 Écran
- 11 Câble périphérique
- 12 Crochet
- 13 Vis (pour la station de charge)
- 14 Clé à six pans
- 15 Bloc d'alimentation
- 16 Arceau de protection
- 17 Connecteur (pour câble périphérique)
- 18 Vis (ST4×14)
- 19 Domino de raccordement
- 20 Vis de lame (M5×7)
- 21 Lame
- 22 Station de charge
- 23 Unité de charge
- 24 Broches de charge
- 25 Indicateur (zone de travail)
- 26 Plaque du fond
- 27 Câble de charge

Fig. F

- 28 Couverture
- 29 LED

Fig. G

- 30 Rainure

Fig. I

- 31 Poignée encastrée
- 32 Compartiment des piles rechargeables
- 33 Batterie
- 34 Bouton de déverrouillage

Fig. K

- 35 Poignée de transport

● Données techniques

| Tondeuse robot | PAMR 750 A1 |
|--------------------------|------------------------|
| Numéro de modèle : | HG13928 |
| Tension nominale : | 20 V \equiv |
| Degré de protection IP : | IPX4 |
| Régime à vide n_1 : | 3100 min ⁻¹ |

| | |
|-------------------------|----------|
| Largeur de coupe : | 20 cm |
| Hauteur de coupe : | 20–60 mm |
| Poids (sans batterie) : | 7,2 kg |

| | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Unité de charge | TYM L1-CS |
| Tension/courant d'entrée : | 21 V $\overline{\text{---}}$, 2,5 A |
| Tension/courant de sortie : | 21 V $\overline{\text{---}}$, 2,4 A |
| Degré de protection IP : | IPX4 |
| Poids : | 1,87 kg |

| | |
|--|---------------------------------------|
| Bloc d'alimentation | |
| – VDE : | FY0622102500E |
| – BS : | FY0622102500B |
| Tension/courant d'entrée : | 100–240 V \sim , 50/60 Hz, 1,8 A |
| Tension/courant de sortie : | 21 V $\overline{\text{---}}$, 2,5 A |
| Degré de protection IP : | IP65 |
| Température extérieure (t _a) : | 50 °C max. |

| | |
|----------------------|-----------------------------------|
| Batterie | PAP 204 A1 |
| Type : | Lithium-ion |
| Tension nominale : | max. 20 V $\overline{\text{---}}$ |
| Capacité : | 4,0 Ah |
| Valeur énergétique : | 80 Wh |
| Cellules : | 10 |

Transmission radio

| | |
|------------------------|-----------------|
| Plage de fréquence | |
| – WiFi : | 2400–2483,5 MHz |
| – Bluetooth : | 2400–2483,5 MHz |
| – Câble périphérique : | 83,3 kHz |

| | |
|------------------------|------------------|
| Puissance d'émission | |
| – WiFi : | max. 19 dBm |
| – Bluetooth : | max. 8 dBm |
| – Câble périphérique : | max. 50 dBa/10 m |

Valeurs des émissions sonores

| | |
|---|---------|
| Niveau de pression acoustique L _{pA} : | 56 dB |
| Incertitude K _{pA} : | 2,26 dB |
| Niveau de puissance acoustique L _{WA} | |
| – garanti : | 69 dB |
| – mesuré : | 67 dB |
| Incertitude K _{WA} : | 2,26 dB |

Batteries et chargeurs

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de dommages corporels et matériels en cas de manipulation non conforme de la batterie !

- ▶ Respectez les consignes de sécurité et les indications relatives à la recharge et à l'utilisation correcte qui figurent dans le mode d'emploi de votre batterie et de votre chargeur de la série **X 20 V TEAM**.
- ▶ Vous trouverez une description détaillée du processus de recharge et d'autres informations dans le mode d'emploi séparé.

- Le produit fait partie de la série **X 20 V TEAM** de **PARKSIDE** et peut être utilisé avec des batteries de la série **X 20 V TEAM** de **PARKSIDE**. Les batteries de la série **X 20 V TEAM** ne doivent être chargées qu'avec des chargeurs de la série **X 20 V TEAM**.

- Le produit est compatible avec toutes les batteries **X 20 V TEAM**. Pour une puissance optimale, nous recommandons l'utilisation des batteries suivantes :
 - **PAP 20 B1**
 - **PAP 204 A1**
 - **Smart PAPS 204 A1**
 - **Smart PAPS 208 A1**
- Nous vous recommandons de charger ces batteries avec les chargeurs suivants :
 - **PLG 20 C1**
 - **PLG 20 C3**
 - **PLG 201 A1**
 - **PDSL G 20 A1**
 - **PDSL G 20 B1**
- Les clients des pays suivants peuvent commander des batteries de rechange et des chargeurs compatibles dans les boutiques en ligne Lidl :
 Allemagne (lidl.de), France (lidl.fr), Belgique (lidl.be), République tchèque (lidl.cz), Pays-Bas (lidl.nl), Pologne (lidl.pl), Slovaquie (lidl.sk), Espagne (lidl.es)
 Les clients de tous les autres pays peuvent les commander sur www.optimex-shop.com.



Consignes de sécurité

● Consignes de sécurité générales pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ **Consultez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et données techniques fournies avec cet outil électrique.** Ne pas respecter les instructions ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et/ou causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour vous y reporter ultérieurement.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère à des outils électriques alimentés en électricité (avec cordon d'alimentation) ou à des outils électriques fonctionnant sur une batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité au poste de travail

- 1) **Conservez votre zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones de travail encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- 2) **Ne travaillez pas avec l'outil électrique dans une atmosphère présentant un risque d'explosion, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- 3) **Lors de l'utilisation de l'outil électrique, tenez les enfants et autres personnes hors de sa portée.** Des distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil électrique.

Sécurité électrique

- 1) **La fiche de raccordement de l'outil électrique doit être compatible à la prise de courant. En aucun cas, la fiche ne doit pas être modifiée. N'utilisez aucune fiche interchangeable avec des outils électriques reliés à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises de courant appropriées réduisent le risque d'électrocution.
- 2) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Il existe un risque accru d'électrocution si votre corps est relié à la terre.

- 3) **N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- 4) **Ne détournez pas le cordon d'alimentation de son utilisation prévue par exemple ne l'utilisez pas pour porter et accrocher l'outil électrique ou pour le débrancher de la prise de courant. Tenez le cordon d'alimentation hors de portée de la chaleur, de l'huile, des arêtes coupantes ou de pièces mobiles d'appareils.** Les cordons d'alimentation soit endommagés soit emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- 5) **Si vous travaillez avec un outil électrique en plein air, utilisez une rallonge adaptée à un usage à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge convenant pour l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- 6) **Lorsque l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel.** L'emploi d'un disjoncteur différentiel diminue le risque d'électrocution.

Sécurité des personnes

- 1) **Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez aucun outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électrique peut causer des blessures graves.
- 2) **Veillez à porter un équipement de protection et toujours des lunettes protectrices.** Selon la nature du travail et l'utilisation de l'outil électrique, le port d'équipements de protection tels que masque anti-poussière, chaussures

de sécurité antidérapantes, casque de chantier ou protection auditive réduit les risques de blessures.

- 3) **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'outil électrique soit bien éteint avant de le brancher sur l'alimentation électrique et/ou sur l'accu, de le ramasser ou de le porter.** Lorsque vous transportez l'outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou que l'outil électrique est allumé et raccordé à l'alimentation électrique, cela peut entraîner des accidents.
- 4) **Avant de mettre l'outil électrique en marche, retirez tous les outils de réglage ou les clés plates.** Un outil ou une clé qui se trouve sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- 5) **Évitez un positionnement corporel anormal. Assurez-vous de camper solidement sur vos jambes et de conserver votre équilibre à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- 6) **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Conservez vos cheveux, vêtements et gants hors de portée des pièces mobiles.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- 7) **Si des équipements permettant l'aspiration de la poussière et sa collecte doivent être montés, assurez-vous que ceux-ci soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un système d'aspiration de poussière peut réduire les risques occasionnés par la poussière.
- 8) **Ne vous mettez pas en danger et ne dépassez pas les règles de sécurité des outils électriques, même si vous êtes, après de nombreuses**

utilisations, familier avec cet outil électrique. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en quelques fractions de seconde.

Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- 1) **Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez seulement l'outil électrique qui convient au type de travaux entrepris.** Avec un outil électrique approprié, vous travaillez plus efficacement et en toute sécurité, dans la plage de puissance indiquée.
- 2) **N'utilisez aucun outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électrique qui ne se laisse plus allumer ou éteindre est dangereux et doit être réparé.
- 3) **Avant d'effectuer tout réglage, de changer d'outils insérables ou de ranger l'outil électrique, débranchez la fiche de la prise de courant et/ou enlevez la batterie amovible.** Ces mesures de précaution empêchent le démarrage intempestif de l'outil électrique.
- 4) **Conservez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants. Ne laissez jamais des personnes utiliser l'outil électrique si elles ne sont pas familières avec les manipulations ou si elles n'ont pas lu les instructions.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- 5) **Entretenez les outils électriques et les outils insérables avec soin. Vérifiez si les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne sont pas bloquées ; contrôlez aussi si des pièces sont cassées ou endommagées car cela pourraient altérer le fonctionnement de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant toute utilisation de l'outil électrique.** De nombreux

accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

- 6) **Conservez les outils de coupe bien affûtés et propres.** Des outils soigneusement entretenus avec des bords bien coupants se bloquent moins et sont plus faciles à contrôler.
- 7) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils insérables etc. conformément à ces instructions. Prenez en compte les conditions de travail et le travail à effectuer.** L'utilisation d'outils électriques pour des applications différentes que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.
- 8) **Maintenez les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil électrique en toute sécurité lors de situations imprévues.

Utilisation et manipulation de l'outil sans fil

- 1) **Rechargez les batteries seulement avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** Lorsqu'un chargeur est adapté à seulement un certain type de batteries, il existe un risque d'incendie s'il est utilisé avec d'autres batteries.
- 2) **Utilisez seulement les batteries prévues pour ce type d'outils électriques.** L'utilisation d'autres batteries peut provoquer des blessures et représente un risque d'incendie.
- 3) **Éloignez la batterie non utilisés de trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut causer des brûlures ou provoquer un incendie.

- 4) **Lors d'une mauvaise utilisation, un liquide peut fuir de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact involontaire, rincez avec de l'eau. Si du liquide pénètre dans les yeux, consultez également un médecin.** Le liquide s'écoulant de la batterie peut conduire à des irritations de la peau ou des brûlures.
- 5) **N'utilisez pas de batterie endommagée ou modifiée.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou entraîner un risque de blessure.
- 6) **N'exposez pas une batterie à un feu ou à des températures élevées.** Des feux ou températures supérieures à +130 °C peuvent entraîner une explosion.
- 7) **Respectez toutes les instructions de chargement et ne rechargez jamais la batterie ou l'outil sans fil en dehors de la plage de température spécifiée dans le mode d'emploi.** Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température admise peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Service après-vente

- 1) **Laissez votre outil électrique être réparé seulement par du personnel qualifié qui utilise des pièces de rechange d'origine.** Cela assure que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
- 2) **N'effectuez aucune maintenance sur des batteries endommagées.** Toute maintenance de batteries doit être effectuée seulement par le fabricant ou par des services après-vente agréés.

● Consignes de sécurité pour les tondeuses à gazon robotisées alimentées par batterie

IMPORTANT

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION

CONSERVER POUR L'AVENIR

- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les éléments de commande et l'utilisation correcte du produit.
- Ne permettez jamais à des enfants, à des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ou à des personnes qui ne sont pas familiarisées avec ce mode d'emploi, d'utiliser le produit. Les réglementations locales peuvent fixer une limite d'âge pour l'utilisateur.
- L'exploitant ou l'utilisateur du produit est responsable des accidents ou des dommages corporels et/ou matériels causés à des tiers ou à leurs biens.
- N'utilisez pas le produit à des altitudes supérieures à 2000 m.

Préparation

- Suivez les instructions relatives à l'installation correcte du système de lignes de bordure automatique (voir « Poser le câble périphérique » et « Connecter le câble périphérique à la station de charge »).
- Vérifiez régulièrement la zone dans laquelle le produit doit être utilisé. Retirez tous les cailloux, bâtons, câbles, os et autres corps étrangers.
- Vérifiez régulièrement que les lames et les vis des lames ne sont pas usées ou endommagées. Remplacez les lames

et les vis de lames usées par jeu afin de conserver l'équilibre.

- Si vous utilisez le produit dans des zones accessibles au public, placez des panneaux d'avertissement autour de la zone de travail. Les panneaux d'avertissement doivent contenir le texte suivant : « Avertissement ! Tondeuse à gazon automatique ! Rester à distance de la machine ! Surveiller les enfants ! »

Sécurité électrique

- N'utilisez pas le bloc d'alimentation ni l'unité de charge si les câbles sont endommagés ou usés.
- Si les fils s'emmêlent ou sont endommagés pendant l'utilisation, éteignez le produit et débranchez le bloc d'alimentation.
- Ne branchez pas un cordon endommagé à l'alimentation électrique. Ne touchez pas un cordon endommagé avant de l'avoir débranché de l'alimentation électrique. Des câbles endommagés peuvent entraîner un contact avec des pièces sous tension.
- Éloignez les rallonges électriques de la zone de travail. Les lames peuvent endommager les rallonges. Il y a un risque de contact avec des pièces sous tension.
- Raccordez le bloc d'alimentation uniquement à un circuit électrique avec un disjoncteur différentiel à courant de déclenchement ne dépassant pas 30 mA.
- Utilisez le produit uniquement avec le bloc d'alimentation (modèle : FY0622102500EFY0622102500B) et l'unité de charge (modèle : TYM L1-CS) de la livraison.

Batterie

- Veillez à ce que la batterie soit rechargée avec le chargeur approprié recommandé par le fabricant. Une

utilisation inappropriée peut entraîner un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif provenant de la batterie.

- Évitez les conditions environnementales et températures extrêmes qui pourraient avoir une influence sur les batteries comme par ex. les radiateurs/l'exposition directe au soleil.
- Si des piles/piles rechargeables ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques s'écoulant ! Rincez immédiatement les endroits concernés à l'eau fraîche et rapprochez-vous d'une assistance médicale !



PRIÈRE DE PORTER DES GANTS PROTECTEURS !

Des piles/batteries endommagées ou ayant des fuites peuvent causer des brûlures lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Portez toujours des gants de protection appropriés dans de tels cas.

Fonctionnement

- N'utilisez pas le produit avec des écrans de protection défectueux ou sans dispositifs de protection, par ex. des déflecteurs.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds sous ou à proximité des pièces en rotation.
- Ne vous approchez jamais de l'ouverture d'éjection.
- Ne touchez pas les pièces mobiles dangereuses avant qu'elles ne soient complètement arrêtées.
- Ne soulevez pas et ne portez pas le produit tant que le moteur tourne.
- Éteignez le produit et retirez la batterie dans les circonstances suivantes :
 - Avant de supprimer un blocage,
 - Avant de vérifier le produit, de le nettoyer ou d'effectuer toute autre opération sur le produit,

- Après un contact avec un corps étranger, pour vérifier que le produit n'est pas endommagé.
- En cas d'accident ou de panne :
 - Éteignez le produit.
 - Enlevez la batterie.
 - Vérifiez le produit pour y détecter des dommages.
 - Faites réparer le produit par une main-d'œuvre qualifiée si nécessaire.
- Si le produit vibre soudainement de manière inhabituelle :
 - Éteignez le produit.
 - Enlevez la batterie.
 - Vérifiez tous les raccords à vis et serrez-les si nécessaire.
 - Vérifiez le produit pour y détecter des dommages. Remplacez les lames endommagées.
 - En cas d'autres dommages : Faites réparer le produit par une main-d'œuvre qualifiée.
- Tenez les enfants éloignés du produit lorsqu'il est en fonctionnement et ne les laissez pas jouer avec.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement si vous savez que des animaux domestiques, des enfants ou d'autres personnes se trouvent à proximité.
- Ne pas utiliser le produit et ses accessoires dans de mauvaises conditions météorologiques, notamment en cas de risque d'orage.

Nettoyage, maintenance et rangement

- Vérifiez régulièrement que le produit ne présente pas de signes d'endommagement ou d'usure. Si vous relevez le moindre dommage, n'utilisez plus le produit. Faites réparer le produit par une main-d'œuvre qualifiée.
- Vérifiez régulièrement tous les raccords à vis et serrez-les si nécessaire.

- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité.
- N'utilisez que des lames de rechange recommandées par le fabricant.
- Nettoyez, entretenez et stockez le produit conformément aux instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».

Accessoires

- N'utilisez aucun accessoire non recommandé par **PARKSIDE**. Cela peut conduire à un choc électrique ou déclencher un feu.

● Comportement en cas d'urgence

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit. Mémorisez les consignes de sécurité et respectez-les impérativement. Ceci permet d'éviter des risques et dangers.

- Soyez toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit afin de détecter suffisamment tôt les dangers et agir en conséquence. Une intervention rapide peut permettre d'éviter des blessures graves et dégâts matériels.
- Éteignez immédiatement le produit en cas de dysfonctionnements et débranchez le bloc d'alimentation de l'alimentation électrique. Faites vérifier le produit par un professionnel qualifié et, si nécessaire, faites-le réparer avant de le réutiliser.

● Risques résiduels

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Ce produit génère un champ électromagnétique lors du fonctionnement ! Dans certaines circonstances, le champ peut influencer des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser le produit !

Même si vous utilisez ce produit correctement, quelques risques résiduels existent toujours. Les risques suivants peuvent survenir en rapport avec la conception et le modèle :

- Coupures
- Perte auditive si vous travaillez sans protection auditive

● Avant la première utilisation

● Déballage du produit

1. Sortez le produit de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont disponibles et si l'étendue de la livraison est complète (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● Installation

REMARQUE

- ▶ Avant l'installation :
 - Pour mieux planifier, faites un croquis de votre jardin.
 - Poussez la règle hors du carton.

Outils et accessoires nécessaires (non inclus)




- Crayon
- Mètre ruban
- 2 vis (diamètre de la tête de vis : 7–10 mm)
- 2 chevilles
- Foret
- Tournevis cruciforme
- Pince à dénuder
- Marteau


● Monter le bloc d'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Le contact avec des câbles électriques comporte un risque d'électrocution et d'incendie. Le contact avec une conduite de gaz présente un risque d'explosion. L'endommagement d'une conduite d'eau entraîne un risque de dommages matériels et d'électrocution. Veillez à ne pas détériorer de lignes d'alimentation lors du perçage. Utilisez des appareils de recherche appropriés pour les repérer ou aidez-vous d'un plan d'installation.

REMARQUE

- ▶ Ne placez pas le bloc d'alimentation  sur le sol.
- ▶ Montez le bloc d'alimentation  à une hauteur inaccessible aux enfants. Nous recommandons une hauteur de 160 cm.
- ▶ Évitez les boucles dans les câbles du bloc d'alimentation .

1. Marquez 2 trous de perçage sur le mur à l'aide d'un crayon.
2. Percez 2 trous avec une mèche adaptée.
3. Insérez une cheville dans chaque trou.
4. Montez le bloc d'alimentation  sur le mur à l'aide de 2 vis appropriées.

● Assembler la station de charge

REMARQUE

- ▶ La station de charge [22] se compose de l'unité de charge [23] et de la plaque de fond [26].

Fig. B, C

1. Insérez les 2 tenons de l'unité de charge [23] dans la plaque de fond [26].
2. Poussez l'unité de charge [23] vers le bas de manière à ce qu'elle soit bien placée dans la plaque de fond [26].
3. Fixez l'unité de charge [23] par le bas sur la plaque de fond [26] avec 4 vis [18].

● Positionner la station de charge

Fig. D, E

- Nous recommandons de couvrir la station de charge [22] afin d'éviter tout dommage dû aux intempéries.
- Veillez à ce que la station de charge [22] soit correctement positionnée. Sinon, le produit ne peut pas s'arrimer correctement à la station de charge.
- Laissez suffisamment d'espace autour de la station de charge [22]. Respectez les distances minimales suivantes :
 - Devant : 2 m (le produit a besoin d'une ligne droite dégagée de 1,6 m devant la station de charge [22] lorsqu'il revient se recharger.)
 - Derrière : 1 m (en cas de positionnement à côté de la bordure de la pelouse, loin d'un coin, fig. D) ou 30 cm (en cas de positionnement dans un coin, fig. E)
 - Entre la rainure [30] et la bordure du gazon : 30 cm
 - Entre l'arceau de protection [16] et d'autres objets : ≥ 1 m

- Inclinaison maximale autorisée de la station de charge [22] :
 - Vers l'avant : 2 cm
 - Vers l'arrière : 8 cm
- Avant de fixer la station de charge [22] :
 - Posez le câble périphérique [11] (voir « Poser le câble périphérique »).
 - Connectez le câble périphérique [11] à la station de charge [22] (voir « Connecter le câble périphérique à la station de charge »).
- Ne placez pas le bloc d'alimentation [15] à proximité immédiate de la station de charge [22] et n'y conservez pas de surplus de câble périphérique [11].
- Maintenez une distance suffisante par rapport aux étangs, aux piscines et aux marches.
- Veillez à ce que la plaque de fond [26] ne puisse pas être pliée.
- La méthode de fixation de la station de charge [22] est décrite au chapitre « Fixer la station de charge ».
- Respectez les marquages sur la plaque de fond [26] concernant la zone délimitée par le câble périphérique [11].

| Repère | Signification |
|--------|---|
| IN | À l'intérieur de la zone délimitée par le câble périphérique [11] |
| OUT | À l'extérieur de la zone délimitée par le câble périphérique [11] |

- Placez la station de charge [22] sur une surface stable, plane et lisse, à proximité d'une prise électrique appropriée, à côté de la bordure de la pelouse (fig. D) ou dans un coin de la pelouse (fig. E).

● Poser le câble périphérique

⚠ ATTENTION ! Risque d'endommager le produit et de dommages matériels !

- ▶ Le produit dépasse le câble périphérique **11** d'environ 20 à 30 cm avant de faire demi-tour et de chercher un nouveau chemin. Installez le câble périphérique en conséquence afin d'éviter tout dommage.

REMARQUE

- ▶ Le produit détecte la pelouse et trouve la station de charge **22** grâce au câble périphérique **11**.
- ▶ Vous pouvez installer le câble périphérique **11** en surface ou sous terre. Nous vous recommandons de poser le câble périphérique en surface dans un premier temps et d'utiliser le produit plusieurs fois afin de pouvoir facilement procéder à des ajustements.
- ▶ Le produit fonctionne correctement avec une longueur de câble périphérique **11** allant jusqu'à 150 m. Ne prolongez pas le câble périphérique.
- ▶ Délimitez la pelouse comme une seule surface fermée.
- ▶ Le produit détecte les sections parallèles du câble périphérique **11** distantes d'au moins 10 cm comme obstacles et les contourne.
- ▶ Le produit détecte les sections parallèles du câble périphérique **11** distantes d'au moins 5 cm comme obstacles et passe par dessus.

REMARQUE

- ▶ Évitez d'installer des coins avec un angle de 90°. Posez plutôt 2 coins adjacents avec un angle de 135° chacun, avec une distance minimale de 20 cm entre les coins.
- ▶ Le produit détecte les obstacles immobiles et fixes d'une hauteur minimale de 10 cm (par ex. murs, meubles de jardin, etc.) et les contourne après un contact.
- ▶ Pour protéger les zones sensibles autour de la pelouse (par ex. les parterres de fleurs), maintenez une distance minimale de 30 cm entre le câble périphérique **11** et de telles zones.
- ▶ Respectez une distance minimale de 1 m entre les obstacles délimités. Délimitez les obstacles voisins pour lesquels vous ne pouvez pas respecter cette distance minimale comme un obstacle majeur.
- ▶ Placez le câble périphérique **11** de manière à ce qu'il ne se croise pas lui-même. Évitez les boucles dans le câble périphérique. Dans le cas contraire, cela peut entraîner des dysfonctionnements et des pannes pendant l'utilisation.
- ▶ Respectez les distances suivantes :
 - Par rapport aux murs de la maison qui pourraient provoquer des perturbations électriques (par ex. surface métallique, boîte de distribution, installations photovoltaïques) : 2 m
 - Entre deux virages : 1 m
- ▶ Dans la zone d'entrée de la station de charge **22**, le câble périphérique **11** doit être posé en ligne droite sur une longueur d'au moins 2 m.

REMARQUE

- ▶ Derrière la station de charge **22**, le câble périphérique **11** doit être posé en ligne droite sur une longueur d'au moins 1 m.
- ▶ Laissez le câble périphérique **11** 0,5–1 m plus long que nécessaire, afin qu'il vous reste un peu de câble pour les corrections.
- ▶ Avant de poser le câble périphérique **11** : Suivez les instructions du chapitre « Obstacles ».

En surface

1. Délimitez la pelouse avec les crochets **12**. Respectez une distance maximale de 1 m entre chaque crochet. Si le sol est irrégulier, utilisez plusieurs crochets.
2. Pincez le câble périphérique **11** sur le crochet **12**.
3. Enfoncez les crochets **12** dans le sol à l'aide d'un marteau.

Dans le sol

- Enterrez le câble périphérique **11** dans le sol (à une profondeur maximale de 5 cm).

● Obstacles

Arbres

⚠ ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

- ▶ Bien que le produit reconnaisse les arbres comme un obstacle normal, les racines saillantes peuvent endommager la partie inférieure, en particulier les lames **21**.

- Utilisez le câble périphérique **11** pour délimiter les arbres. Respectez une distance minimale de 30 cm.

Pierres

⚠ ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

- ▶ Enlevez les petites pierres (hauteur ≤ 10 cm) de la zone de pelouse. Les petites pierres peuvent endommager le produit, en particulier les lames **21**.
- Bien que le produit détecte les grosses pierres (hauteur ≥ 10 cm) comme un obstacle normal, nous recommandons de les entourer avec le câble périphérique **11**. Respectez une distance minimale de 30 cm.

Pente/dénivelé

- Le produit peut monter ou descendre des pentes ou dénivelés jusqu'à 25° (47 %).
- A une distance de 30 cm du câble périphérique **11**, une pente ne devrait pas dépasser 19° (35 %).
- A une distance de 40 cm du câble périphérique **11**, un dénivelé ne devrait pas dépasser 10° (17 %).
- En cas de pentes : Respectez une distance minimale de 30 cm entre le câble périphérique **11** et tout obstacle.
- En cas de dénivelés : Respectez une distance minimale de 40 cm entre le câble périphérique **11** et tout obstacle.

Eau

⚠ ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

- ▶ Protéger le produit de l'eau. Dans le cas contraire, les composants électroniques risquent d'être endommagés.

- Utilisez le câble périphérique **11** pour délimiter les zones où il y a de l'eau. Respectez les distances minimales suivantes :
 - Avec des murets : 35 cm
 - Avec des eaux libres : 70 cm
 - Avec une douche/un robinet : 30 cm

Sentiers/chemins

- Le produit peut traverser sans problème les sentiers et les chemins de plain-pied.
- En cas de différences de hauteur entre la zone de pelouse et les sentiers/chemins : Utilisez le câble périphérique **11** pour délimiter des chemins/parcours. Respectez une distance minimale de 30 cm.
- Respectez une distance minimale de 35 cm par rapport aux décrochements.
- Respectez une distance minimale de 5 cm par rapport aux chemins piétonniers/bordures de pelouse.

Passage étroit

- Les passages étroits sur la pelouse délimitée doivent avoir les dimensions suivantes :
 - Largeur : min. 1,2 m (distance du câble périphérique **11**)
 - Longueur : max. 8 m
- Le produit dépasse le câble périphérique **11** d'environ 20 à 30 cm de chaque côté du passage.

● Connecter le câble périphérique à la station de charge

REMARQUE

- ▶ Veillez à ce que les extrémités du câble périphérique **11** qui dépassent ne se touchent pas. Dans le cas contraire, cela peut entraîner des dysfonctionnements et des pannes pendant l'utilisation.

Fig. F, G

1. Retirez environ 10–15 mm d'isolation aux deux extrémités du câble périphérique **11** à l'aide d'une pince à dénuder.
2. Introduisez une extrémité du câble périphérique **11** dans la rainure **30** sur la face inférieure de la plaque de fond **26**.
Pincez cette extrémité du câble périphérique dans la borne gauche (+) du domino de raccordement **19**.
Les bornes orange du domino de raccordement doivent être orientées vers le haut.
3. Fixez l'autre extrémité du câble périphérique **11** dans la connexion droite (–) du domino de raccordement **19**.
4. Retirez le couvercle **28** à l'arrière de l'unité de charge **23**.
5. Enfichez le domino de raccordement **19** dans les douilles de contact à l'arrière de l'unité de charge **23**.
6. Remettez le couvercle **28** en place.
7. Connectez le câble de charge **27** au câble du bloc d'alimentation **15**.
8. Branchez la fiche secteur du bloc d'alimentation **15** sur une prise de courant.
La LED **29** de l'unité de charge **23** s'allume en vert lorsque le câble périphérique **11** a été connecté avec succès.
Si la LED clignote en vert, le câble périphérique est endommagé ou n'est pas connecté.

● Fixer la station de charge/ l'arceau de protection

REMARQUE

- ▶ L'indicateur **25** sur la plaque de fond **26** doit être placé dans la zone délimitée par le câble périphérique **11**.

Fig. H

1. Placez l'arceau de protection [16] sur le côté droit de la plaque de fond [26].
2. Aligner les trous de vis de l'arceau de protection [16] sur les trous de vis situés à côté du repère **IN** et du centre de la plaque de fond [26].
3. Fixer la plaque de fond [26] dans le sol à l'aide de 6 vis [13] (2 des 6 vis fixant l'arceau de protection [16] à la plaque de fond). Visser les vis dans le sol à l'aide de la clé à six pans creux [14].

● Préparation

● Régler la hauteur de coupe

REMARQUE

- ▶ **Entretien de la pelouse :** Une tonte régulière pousse l'herbe à produire davantage de feuilles et permet en même temps de détruire les mauvaises herbes. Par conséquent, après chaque tonte, le gazon devient plus dense et se transforme en une pelouse uniforme et résistante. La première taille se fait vers le mois d'avril, à une hauteur de croissance de 70–80 mm. Pendant la période de végétation principale, le gazon doit être tondu au moins une fois par semaine.
- ▶ Choisissez une hauteur de coupe élevée pour les quelques premières coupes de la saison.
- ▶ Si l'herbe est plus haute que 40 mm, nous recommandons de pré-tondre la pelouse avec une autre tondeuse.
- ▶ Vous pouvez régler la hauteur de coupe entre 20 et 60 mm.

- Réglez le bouton de réglage de la hauteur de coupe [8] sur la hauteur de coupe souhaitée.

● Mise en place/retrait de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessure en cas de mise en service involontaire !

- ▶ N'insérez la batterie [33] que lorsque le produit est installé et prêt à l'emploi.

Fig. I

Mise en place

1. Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie [7] au niveau de la poignée encastrée [31].
2. Glissez la batterie [33] le long du rail de guidage dans le compartiment des piles rechargeables [32]. La batterie s'enclenche de manière audible.
3. Fermez le couvercle du compartiment à batterie [7].

Retrait de la batterie

1. Si le produit est en cours d'utilisation : Appuyez sur **STOP** [9].
2. Éteignez le produit (voir « Activer/désactiver »).
3. Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie [7] au niveau de la poignée encastrée [31].
4. Appuyez sur le bouton de déverrouillage [34] de la batterie [33] et retirez-la.
5. Fermez le couvercle du compartiment à batterie [7].

● Recharger la batterie

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de dommages corporels et matériels en cas de manipulation non conforme de la batterie !

- ▶ En cas d'utilisation d'un chargeur séparé (non inclus) :
 - Respectez les consignes de sécurité et les indications relatives à la recharge et à l'utilisation correcte qui figurent dans le mode d'emploi de votre chargeur de la série **X 20 V TEAM**.
 - Vous trouverez une description détaillée du processus de recharge et d'autres informations dans le mode d'emploi séparé.

REMARQUE




- ▶ Si l'autonomie diminue considérablement alors que la batterie [33] a été entièrement rechargée : Remplacez la batterie. Vous trouverez une liste des batteries adaptées au chapitre « Données techniques ».
- ▶ Le produit retourne automatiquement à la station de charge [22] lorsque le niveau de charge est $\leq 20\%$.
- Avant la première utilisation : Insérez la batterie [33] dans le produit (voir « Mise en place/retrait de la batterie »).
- Placez le produit sur la station de charge [22]. Veillez à ce que les contacts de charge à l'arrière du produit soient en contact avec les broches de charge [24].
- La LED [29] indique l'état de la charge :

| Vert | Rouge | Signification |
|--------|--------|--------------------|
| – | Allumé | En cours de charge |
| Allumé | – | Entièrement chargé |

- Une fois la batterie [33] complètement chargée, le produit passe en mode veille.

● Vérifier le niveau de charge sur le produit


REMARQUE

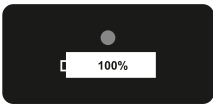

- ▶ Vous pouvez vérifier le niveau de charge sans déverrouiller l'écran [10]. Le niveau de charge est plus facile à lire lorsque l'écran est déverrouillé.
- Le niveau de charge est indiqué par le symbole de la batterie en haut à droite de l'écran [10].
- Déverrouiller l'écran [10] : Entrez votre code PIN à 4 chiffres (voir « Code PIN à 4 chiffres » et « Première mise en marche »).
- Pour poursuivre une activité précédemment interrompue : Appuyez sur  [1].
- **Vérifier le niveau de charge de la batterie**
 - L'état de charge est indiqué par l'allumage des voyants LED correspondants situés à côté de la touche  sur la batterie [33].
 - Appuyez sur  de la batterie [33].

| Couleur | Signification |
|---------------------|----------------------|
| Rouge, orange, vert | Entièrement chargé |
| Rouge, orange | Partiellement chargé |
| Rouge | Doit être chargé |

- Rechargez la batterie [33] lorsque seule la LED rouge de la batterie est allumée.







● Symboles sur la station de charge


| Symbole | Signification |
|--|---|
|  | Lorsque la LED 29 s'allume en rouge, la batterie 33 est en cours de chargement. |

| Symbole | Signification |
|---|--|
|  | Lorsque la LED 29 s'allume en vert, la batterie 33 est complètement chargée. |
|  | Si la LED 29 clignote en vert, le câble périphérique 11 est endommagé ou n'est pas connecté. |

● Mise en service


● Fonctions des touches

| Touche | Code PIN | Fonction |
|---|----------|--|
| 1  | — | <input type="checkbox"/> Activer/désactiver <input type="checkbox"/> Démarrer le mode manuel |
| 2  | 1 | <input type="checkbox"/> Appuyez sur cette touche en mode veille pour renvoyer le produit vers la station de charge 22 . <input type="checkbox"/> Saisir le code PIN à 4 chiffres |
| 3  | — | <input type="checkbox"/> Retour à l'élément de menu précédent <input type="checkbox"/> Annuler l'ordre de travail suivant |
| 4  | 2 | <input type="checkbox"/> Déplacer la sélection/le pointeur vers le haut dans l'interface du menu <input type="checkbox"/> Augmenter les chiffres lors du réglage des paramètres <input type="checkbox"/> Saisir le code PIN à 4 chiffres |
| 5  | 3 | <input type="checkbox"/> Déplacer la sélection/le pointeur vers le bas dans l'interface du menu <input type="checkbox"/> Réduire les chiffres lors du réglage des paramètres <input type="checkbox"/> Saisir le code PIN à 4 chiffres |
| 6  | 4 | <input type="checkbox"/> Valider un réglage <input type="checkbox"/> Appeler le champ de saisie du code PIN après la fin d'une condition d'erreur <input type="checkbox"/> Appeler le menu/sous-menu suivant <input type="checkbox"/> Saisir le code PIN à 4 chiffres |

| Touche | Code PIN | Fonction |
|--|----------|---|
|  | — | <input type="checkbox"/> Arrêter le produit immédiatement <input type="checkbox"/> En cas d'erreur de saisie, appuyez sur cette touche et réglez à nouveau la valeur/le paramètre. |











● Code PIN à 4 chiffres

REMARQUE

- ▶ Un code PIN à 4 chiffres est nécessaire pour déverrouiller l'écran .
 - ▶ Saisissez le code PIN à l'aide des touches correspondantes (voir « Fonctions des touches »).
- Imaginez un code PIN à 4 chiffres, composé des chiffres 1 à 4. Il n'est pas nécessaire d'utiliser chaque chiffre une fois (par ex. 2442 ou 3132 sont des options acceptables).
 - Notez le code PIN.
 - Conservez le code PIN en lieu sûr, à l'écart des personnes non autorisées.

● Première mise en marche







REMARQUE

- ▶ Réglez la date et l'heure correctes afin que le réglage de l'horaire fonctionne correctement.
1. Maintenez  enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'écran  s'allume.
 2. Sélectionnez la langue souhaitée en appuyant sur  ou .
 3. Appuyez sur **OK**  pour confirmer.
 4. Réglez la date et l'heure en appuyant sur  ou . Passez au chiffre suivant en appuyant sur **OK** .
 5. Appuyez sur **OK**  pour confirmer.
 6. Saisissez votre code PIN à 4 chiffres (voir « Code PIN à 4 chiffres »).
 7. Appuyez sur **OK**  pour appeler le menu de configuration. Le produit se trouve maintenant en mode veille.






● Régler le calendrier


REMARQUE

- ▶ Vous pouvez définir un calendrier pour un seul jour de la semaine ou pour plusieurs jours de la semaine.
- ▶ Vous pouvez régler jusqu'à 2 périodes par jour de la semaine.

1. Déverrouiller l'écran  : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
2. Appuyez sur **OK**  pour appeler le menu de configuration.
3. Sélectionnez **Calendrier** en appuyant sur  ou .
4. Sélectionnez le jour de la semaine souhaité en appuyant sur  ou .






| Écran | Jour de la semaine |
|-----------|--------------------|
| Lu | Lundi |
| Ma | Mardi |
| Me | Mercredi |
| Je | Jeudi |
| Ve | Vendredi |
| Sa | Samedi |
| Di | Dimanche |

5. Appuyez sur **OK**  pour confirmer.
6. Sélectionnez l'heure de début et de fin en appuyant sur  ou . Passez au chiffre suivant en appuyant sur **OK** .
7. Appuyez sur **OK**  pour confirmer.
8. Facultatif : Définissez une deuxième plage horaire pour le même jour de la semaine comme décrit précédemment.

Si vous ne souhaitez pas définir de deuxième plage horaire : Appuyez sur  **3** pour revenir à la sélection du jour de la semaine ou au menu principal.

- Répétez les étapes 4 à 8 pour définir un horaire pour d'autres jours de la semaine.

● Supprimer le calendrier

- Déverrouiller l'écran **10** : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
- Appuyez sur **OK** **6** pour appeler le menu de configuration.
- Sélectionnez **Calendrier** en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Sélectionnez **Tout** (en haut à gauche) en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Maintenez la touche  **3** enfoncée pour effacer tout le calendrier de la semaine.








● Régler le temps de travail

REMARQUE

- ▶ Le temps de travail standard est de 8 heures. Le produit ne fonctionne pas en continu pendant cette période. Un cycle se répète durant le temps de travail. Ce cycle se compose de deux phases :
 - Temps de tonte
 - Temps de charge
- ▶ Le temps de tonte réel dépend du type d'herbe, des conditions de croissance, de l'humidité et de la planéité de la pelouse.
- ▶ Durée de tonte avec une batterie complètement chargée **33** : 100 minutes (batterie rechargeable d'une capacité de 4 Ah)
- ▶ Vous pouvez régler une prolongation du temps de travail en cas d'interruptions dues à la pluie (voir « Désactiver/activer le capteur de pluie »).

Temps de travail recommandé par jour en fonction de la taille de la pelouse

| Pelouse | Temps de travail |
|--------------------|------------------|
| 50 m ² | 1 h |
| 150 m ² | 2,5 h |
| 200 m ² | 3,5 h |
| 350 m ² | 6 h |
| 400 m ² | 7 h |
| 500 m ² | 9 h |
| 600 m ² | 10 h |
| 750 m ² | 12,5 h |

- Déverrouiller l'écran **10** : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
- Appuyez sur **OK** **6** pour appeler le menu de configuration.
- Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
- Sélectionnez **Temps de travail** en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
- Sélectionnez le temps de travail souhaité (en heures pleines) en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
- Appuyez sur  **3** pour revenir au menu principal.

● Régler les zones secondaires

REMARQUE

- ▶ Pour les jardins très tortueux, vous pouvez améliorer le rendement de surface en définissant des points de départ secondaires. Vous pouvez régler 5 points de départ supplémentaires le long du câble périphérique **11**. Cela permet au produit d'atteindre des zones difficiles d'accès.

REMARQUE

- ▶ Mesure la distance entre la station de charge [22] et le point de départ souhaité le long du câble périphérique [11] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (c'est-à-dire en partant du pôle négatif (-) du domino de raccordement [19]).
 - ▶ Le produit parcourt la distance définie (1-500 m) le long du câble périphérique [11] et commence à tondre dans cette zone selon le principe aléatoire ou chaotique.
 - ▶ Le produit se déplace automatiquement vers les points de départ secondaires pendant les heures de travail et conformément à l'horaire.
 - ▶ Définissez la fréquence en pourcentage pour déterminer à quelle fréquence le produit commence à travailler directement à partir de la station de charge ou des points de départ correspondants. Le total des points de pourcentage pour tous les points de départ doit être $\leq 100\%$.
1. Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
 2. Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
 3. Sélectionnez **Zones secondaires** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 4. Appuyez sur **OK** [6] pour sélectionner une zone secondaire.
 5. Réglez la distance au point de départ (**distance (dst) m**) en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 6. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
 7. Réglez la fréquence en pourcentage (**pourcentage (pzt) %**) en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 8. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer. Après confirmation, vous revenez

automatiquement à l'aperçu des domaines secondaires.

9. Répétez les étapes 4 à 8 pour effectuer le réglage pour d'autres zones secondaires.
10. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
11. Appuyez sur **←** [3] pour revenir au menu principal.

● Mode spot (tonte ciblée)

REMARQUE

- ▶ Cette fonction vous permet de tondre de manière ciblée des zones de la pelouse qui sont habituellement cachées par des sièges, des équipements de jeu, etc.
- ▶ Le produit tond dans un motif en spirale dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Après avoir tondu dans un rayon de 1 m ou pendant 3,5 minutes, le produit passe en mode de tonte automatique (principe aléatoire ou chaotique).

1. Placez le produit sur la zone souhaitée du gazon.
2. Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
4. Sélectionnez **Mode spot** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
5. Appuyez sur **OK** [6] pour commencer à tondre de manière ciblée.

● Désactiver/activer le capteur de pluie

⚠ ATTENTION ! Risque de court-circuit !

- ▶ Ne faites pas fonctionner le produit pendant un orage. Débranchez la station de charge [22] de l'alimentation électrique.

REMARQUE

- ▶ Si le capteur de pluie est activé, le produit retourne à la station de charge [22] en cas de pluie.
- ▶ Le capteur de pluie est activé à l'usine.

1. Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
2. Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
3. Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
4. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
5. Sélectionnez **Mode pluie** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
6. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
7. **Désactiver** :
 - Sélectionnez **Désactiver** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 - Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.**Activer** :
 - Sélectionnez **Activer** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 - Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
 - Sélectionnez une durée en minutes à laquelle le produit doit reprendre son fonctionnement après la pluie en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 - Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
 - Choisissez si le produit doit rattraper le temps de travail perdu à cause de la pluie en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
 - Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
8. Appuyez sur **←** [3] pour revenir au menu principal.

● Application PARKSIDE

REMARQUE

- ▶ L'application **PARKSIDE** permet de surveiller le produit et de commander certaines fonctions. Les fonctions peuvent changer avec les mises à jour de l'application et du firmware.

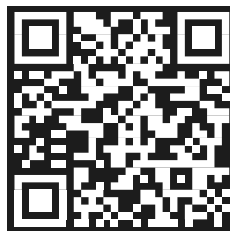
REMARQUE

- ▶ Pour obtenir des informations détaillées sur les fonctions de l'application **PARKSIDE**, consultez la description de l'application dans App Store® ou Google Play™.
- ▶ Le produit communique avec l'application **PARKSIDE** via Bluetooth®.

● Conditions requises

Pour trouver le produit dans l'application **PARKSIDE**, les conditions suivantes doivent être remplies :

- L'application **PARKSIDE** est installée sur votre smartphone et Bluetooth® est activé. Ce code QR vous permet de télécharger directement l'application **PARKSIDE**.



- Le produit n'a pas été connecté à un autre smartphone auparavant. Dans le cas contraire, cette connexion doit être supprimée. Le produit ne peut être connecté qu'à un seul smartphone.
- La fonction WiFi du produit doit être activée (voir « Activer le WiFi sur le produit »).

● Activer le WiFi sur le produit

REMARQUE

- ▶ La fonction WiFi est désactivée à l'usine.

1. Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
2. Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
3. Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **▲** [4] ou **▼** [5].
4. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
5. Sélectionnez **Réglage WiFi** en appuyant sur **▲** [4] ou **▼** [5].
6. Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
7. Appuyez sur **←** [3] pour revenir au menu principal.

● Connecter le produit à l'application PARKSIDE

1. Activez la fonction Bluetooth® de votre smartphone.
2. Ouvrez l'application **PARKSIDE**.
3. Effleurez **Vos appareils**.
Le produit s'affiche dans la liste. Établissez la connexion avec le produit en moins d'une minute en le sélectionnant dans la liste. Si le produit n'apparaît pas dans la liste, éteignez-le puis rallumez-le (voir « Activer/désactiver ») et répétez les étapes ci-dessus.

● Surveiller et contrôler le produit

1. Effleurez **Vos appareils**.
 2. Sélectionnez le produit dans la liste. La page de présentation du produit s'affiche.
 3. Sélectionnez le réglage souhaité sur la page d'aperçu.
- Si vous avez des questions sur les paramètres : Appuyez sur **?**. Une boîte

de dialogue s'affiche avec la description du paramètre correspondant.

● Supprimer un produit de l'application PARKSIDE

REMARQUE

- ▶ Si vous retirez le produit de l'application **PARKSIDE**, les données qui lui sont associées seront supprimées.

1. Effleurez **Vos appareils**.
2. Balayez le champ du produit de droite à gauche.
3. Confirmez la boîte de dialogue.

● Politique de confidentialité

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Faites défiler la page vers le bas jusqu'à la section **Mentions légales**.
3. Appuyez sur **Politique de confidentialité**.

● Note sur la protection des données

- L'utilisateur final est lui-même responsable de l'effacement des données sur les anciens appareils à éliminer.

● Réglages

REMARQUE

- Certaines des réglages sont décrits dans les chapitres « Mise en service » et « Application PARKSIDE ».

● Aperçu des menus

| Menu principal | Niveau 1 du sous-menu | Niveau 2 du sous-menu | |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Mode spot | — | — | |
| Réglage | Langue | — | |
| | Date et heure | — | |
| | Mode pluie | — | |
| | Temps de travail | — | |
| | Réglage WiFi | — | |
| | Modifier le code PIN | — | |
| | Informations | | Protocole d'erreurs |
| | | | Protocole de travail |
| | | | Informations sur l'appareil |
| | Régl. en usine | — | |
| Vérification de version | — | | |
| Calendrier | — | — | |
| Secteurs secondaires | — | — | |

● Langue

1. Déverrouiller l'écran **10** : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
2. Appuyez sur **OK** **6** pour appeler le menu de configuration.
3. Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **^** **4** ou **v** **5**.
4. Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
5. Sélectionnez **Langue** en appuyant sur **^** **4** ou **v** **5**.
6. Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
7. Sélectionnez la langue souhaitée en appuyant sur **^** **4** ou **v** **5**.
8. Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
9. Appuyez sur **←** **3** pour revenir au menu principal.

● Date & heure

REMARQUE

- Le réglage correct de la date et de l'heure est nécessaire pour garantir le bon fonctionnement des paramètres de temps de travail et d'horaire.

1. Déverrouiller l'écran **10** : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
2. Appuyez sur **OK** **6** pour appeler le menu de configuration.
3. Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **^** **4** ou **v** **5**.
4. Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
5. Sélectionnez **Date et heure** en appuyant sur **^** **4** ou **v** **5**.

- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
- Réglez la date et l'heure en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5]. Passez au chiffre suivant en appuyant sur **OK** [6].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
- Appuyez sur **←** [3] pour revenir au menu principal.

● Modifier le code PIN

REMARQUE

- ▶ Si le produit est connecté à l'application **PARKSIDE**, vous pouvez consulter votre code PIN dans l'application.

- Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
- Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
- Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
- Sélectionnez **Changer le code PIN** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
- Saisissez l'ancien code PIN.

Si vous avez saisi un code PIN erroné :

- Appuyez sur **←** [3].
- Saisissez à nouveau l'ancien code PIN.

- Saisissez un nouveau code PIN à 4 chiffres.
- Confirmez le nouveau code PIN en le saisissant à nouveau. L'écran [10] affiche **Succès !**.

Si l'écran [10] n'affiche pas **Succès**, cela signifie que vous avez mal saisi le nouveau code PIN. Procédez comme suit :

- Appuyez sur **←** [3].
- Saisissez à nouveau l'ancien code PIN.
- Saisissez un nouveau code PIN à 4 chiffres.
- Confirmez le nouveau code PIN en le saisissant à nouveau.

- Après avoir modifié avec succès le code PIN : Appuyez sur **←** [3] pour revenir au menu principal.

● Afficher le protocole d'erreur/ de travail et les informations sur l'appareil




- Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
- Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
- Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
- Sélectionnez **Informations** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.
- Sélectionnez **Protocole d'erreurs, Protocole de travail** ou **Informations sur l'appareil** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer. L'écran [10] affiche les données correspondantes.
- Appuyez sur **←** [3] pour revenir au menu principal.

● Réinitialiser les paramètres d'usine

REMARQUE

- ▶ Cette fonction n'efface pas les données associées sur votre smartphone. Vous devez supprimer le produit de l'application **PARKSIDE** afin d'effacer les données associées sur votre smartphone (voir « Supprimer un produit de l'application PARKSIDE »).






- Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
- Appuyez sur **OK** [6] pour appeler le menu de configuration.
- Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur **^** [4] ou **v** [5].
- Appuyez sur **OK** [6] pour confirmer.

- Sélectionnez **Réglage de travail** en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
- Appuyez sur  **3** pour revenir au menu principal. Le produit s'éteint et les paramètres d'usine sont rétablis.

● Vérifier/mettre à jour le micrologiciel

REMARQUE


- Pour mettre à jour le micrologiciel, le produit doit être connecté à l'application **PARKSIDE** (voir « Application PARKSIDE »).

- Déverrouiller l'écran **10** : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
- Appuyez sur **OK** **6** pour appeler le menu de configuration.
- Sélectionnez **Réglage** en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer.
- Sélectionnez **Vérification de version** en appuyant sur  **4** ou  **5**.
- Appuyez sur **OK** **6** pour confirmer. Le système vérifie si une version plus récente du micrologiciel est disponible. Si c'est le cas, la dernière version sera automatiquement téléchargée et installée.
- Appuyez sur  **3** pour revenir au menu principal.

● Fonctionnement


● Activer/désactiver

Allumer

- Maintenez  **1** enfoncée pendant env. 3 secondes jusqu'à ce que l'écran **10** s'allume.
- Saisissez votre code PIN à 4 chiffres (voir « Code PIN à 4 chiffres »). Si vous avez saisi un code PIN erroné :
 - Attendez environ 3 secondes ou appuyez sur **OK** **6** et saisissez à nouveau le code PIN.
 - Si vous saisissez 3x un code PIN erroné, l'écran **10** se verrouille pendant 15 secondes.
 - A chaque nouvelle saisie d'un code PIN erroné, le temps de blocage est doublé.

- Appuyez sur **OK** **6** pour appeler le menu de configuration. Le produit se trouve maintenant en mode veille.

Éteindre

- Maintenez  **1** appuyée pendant env. 3 secondes.
- Le produit s'arrête lorsque :
 - Vous appuyez sur **STOP** **9**,
 - Il perd le signal du câble périphérique **11** et ne le reçoit pas à nouveau dans les 9 secondes,
 - Il dépasse le câble périphérique **11** pendant le fonctionnement,
 - Il est soulevé.

● Instructions de travail

⚠ ATTENTION ! Risque de court-circuit !

- Ne faites pas fonctionner le produit pendant un orage. Débranchez la station de charge **22** de l'alimentation électrique.

- Respectez les règles de protection contre le bruit et les autres réglementations locales.
- N'utilisez pas le produit sous la pluie.
- Pour un résultat optimal, l'herbe à tondre ne doit pas dépasser 40 mm de hauteur. Si l'herbe est plus haute, des problèmes peuvent survenir pendant le fonctionnement.
- Il n'est pas nécessaire de démarrer le produit manuellement lorsqu'il se trouve sur la station de charge **22**. Le produit démarre automatiquement selon le calendrier défini (voir « Régler le calendrier »).
- La station de charge **22** doit être connectée à l'alimentation électrique

lorsque le produit est en cours d'utilisation. Si la LED [29] n'est pas allumée, l'alimentation électrique est coupée.


- Si vous mettez le produit en service en dehors de la période définie dans le calendrier, celui-ci fonctionnera conformément au temps de travail défini (voir « Régler le temps de travail »).
- Si le produit est réglé pour commencer à fonctionner loin de la station de charge [22] (voir « Régler les zones secondaires »), l'état de charge de la batterie [33] doit être supérieur à 20 %. Le produit retourne automatiquement à la station de charge lorsque le niveau de charge est $\leq 20\%$.
- Si le produit est réglé pour démarrer directement depuis la station de charge [22], il ne démarre que lorsque la batterie [33] est complètement chargée.
- En fonction de la nature du gazon (hauteur, densité), le produit adapte automatiquement la vitesse de tonte pour un résultat optimal.
- Le produit fonctionne selon le principe du hasard ou du chaos. Utilisez le produit régulièrement pour obtenir une pelouse uniforme.
- Avant chaque utilisation : Vérifiez s'il y a des animaux sauvages, des pierres ou d'autres obstacles sur la pelouse et faites-les fuir ou enlevez-les.
- Après chaque utilisation : Nettoyez le produit (voir « Nettoyage »).

● Interrompre/reprendre manuellement le fonctionnement

Interrompre

- Arrêter le produit pendant son fonctionnement : Appuyez sur **STOP** [9]. Le produit est toujours allumé, mais les lames [20] cessent de tourner.

Reprendre


1. Appuyez sur **OK** [6].
2. Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur  [1]. Le produit redémarre le travail conformément au cycle de travail défini ou poursuit le travail précédemment interrompu.

● Tondre selon le calendrier ou manuellement

REMARQUE


- ▶ Le produit offre 2 modes de fonctionnement :
 - Tondre selon le calendrier (voir « Régler le calendrier »)
 - Tonte manuelle (en dehors de la période prévue par le calendrier)
- ▶ Si vous appuyez sur **STOP** [9], vous serez invité à saisir votre code PIN à 4 chiffres. Après avoir saisi le code PIN correct, le produit passe en mode veille. Le produit ne reprendra le travail que lorsque la prochaine heure de démarrage prévue sera atteinte et que les conditions de démarrage seront remplies ou lorsque vous commencerez à tondre manuellement.

Selon le calendrier

- Le produit doit être en mode veille (voir « Activer/désactiver »).
- Le produit démarre automatiquement le fonctionnement lorsque les conditions de démarrage sont remplies (par ex. état de charge, heure de démarrage, absence de pluie).
- N'appuyez pas sur  [1] dans ce mode. Sinon, le produit passe en mode manuel.

Manuel

1. Déverrouiller l'écran [10] : Saisissez votre code PIN à 4 chiffres.
2. Appuyez sur **OK** [6].

3. Maintenez  [1] appuyée pendant env. 1 seconde. Le produit commence à fonctionner.

● Retourner à la station de charge

REMARQUE

- Le produit recule dans le sens des aiguilles d'une montre le long du câble périphérique [11] jusqu'à la station de charge [22].

Automatique

- Le produit retourne automatiquement à la station de charge [22] lorsqu'au

moins une des conditions suivantes est remplie :


- Le niveau de charge de la batterie [33] est $\leq 20\%$.
- Le temps de travail journalier défini a été atteint (voir « Régler le temps de travail »).
- Le capteur de pluie est activé et détecte la pluie (voir « Désactiver/activer le capteur de pluie »).


Manuel

- Le produit doit être en mode veille (voir « Activer/désactiver »).

1. Appuyez sur  [2].
2. Appuyez sur **OK** [6]. Le produit retourne à la station de charge [22].

● Messages d'état/d'erreur sur l'écran

| Message | Explication/action nécessaire |
|--|--|
| Veille (S) | Le produit se trouve en mode veille. Il n'y a pas de messages d'erreur. |
| Saisir le code PIN | Invitation à saisir le code PIN à 4 chiffres |
| Processus de recharge | Batterie [33] en cours de charge. |
| Tondre automatiquement | Le produit tond automatiquement. |
| Tondre | Le produit tond. |
| Mode spot | Le produit tond une zone ciblée. |
| Fin de la tonte du point fixe | Le produit a terminé de tondre en mode spot. |
| Retour | Le produit retourne à la station de charge [22]. |
| Interrompu | Le produit est en mode pause lorsque vous appuyez sur Pause dans l'application PARKSIDE . |
| Arrêt d'urgence | STOP [9] a été actionné. |
| Recharge pour le fonctionnement | Batterie [33] en cours de charge. |
| Actualisation | La mise à jour du micrologiciel doit être effectuée/est en cours d'exécution (voir « Vérifier/mettre à jour le micrologiciel ») |
| Il pleut actuellement, retour | Le détecteur de pluie s'est déclenché. Le produit retourne à la station de charge [22]. |
| Continuer à travailler ? | Oui : Appuyez sur OK [6]. Non : Appuyez sur  [3]. |

| Message | Explication/action nécessaire |
|--|---|
| Faible tension de la batterie | <p>Le niveau de charge de la batterie [33] ne répond pas aux exigences minimales au début du travail :</p> <p>80 % pour la tonte automatique 20 % pour le mode Spot (tonte ciblée)</p> <p>Vous pouvez soit placer le produit sur la station de charge [22] et attendre que le chargement soit terminé, soit attendre que le produit revienne automatiquement à la station de charge.</p> |
| Aucun signal provenant du câble périphérique | <p>Vérifiez que le câble périphérique [11] est correctement connecté au domino de raccordement [19] (voir « Connecter le câble périphérique à la station de charge »).</p> <p>Placez le produit dans la zone délimitée par le câble périphérique [11]. Redémarrez le produit en l'éteignant puis en le rallumant (voir « Activer/désactiver »).</p> <p>Vérifier le voyant [29] de la station de charge [22]. Si la LED clignote en vert, le câble périphérique [11] est soit endommagé, soit mal raccordé.</p> <p>Si la LED [29] est verte en permanence, le câble périphérique [11] est correctement raccordé.</p> |
| La tondeuse était fermée à clé ! Attendez... | Attendez que l'opération en cours soit terminée. |
| Code PIN incorrect, veuillez réessayer | <p>Invitation à saisir à nouveau le code PIN</p> <p>Conseil : Si le produit est connecté à l'application PARKSIDE, vous pouvez consulter votre code PIN dans l'application.</p> |
| Tondeuse à l'extérieur | Placez le produit dans la zone délimitée par le câble périphérique [11]. Redémarrez le produit en l'éteignant puis en le rallumant (voir « Activer/désactiver »). |
| Appuyez sur le bouton Démarrer pour commencer | Appuyez sur  [1]. |
| Échec de la mise à jour | Redémarrez le produit en l'éteignant puis en le rallumant (voir « Activer/désactiver »). Répétez la procédure de mise à jour (voir « Vérifier/mettre à jour le micrologiciel »). |
| ERREUR | Affichez le journal des erreurs pour obtenir plus d'informations (voir « Afficher le protocole d'erreur/de travail et les informations sur l'appareil »). |
| Moteur de découpe bloqué | Éliminez le blocage (voir « Maintenance ») ou contactez notre centre de service (voir « Service après-vente »). |
| Blocage du moteur gauche | |

| Message | Explication/action nécessaire |
|--|---|
| Batterie anormale | Remplacez la batterie [33]. |
| Batterie endommagée | |
| Température de batterie anormale | <p>La température de la batterie [33] est hors de la plage normale. Le processus de charge est interrompu. Lorsque la batterie atteint à nouveau une température normale, le processus de charge reprend. Si nécessaire, redémarrez le produit en l'éteignant puis en le rallumant (voir « Activer/désactiver »).</p> <p>Vous pouvez également interrompre la charge. Attendez que la batterie [33] ait refroidi.</p> |
| Tension de batterie trop élevée | La tension de la batterie [33] est trop élevée. Remplacez la batterie. |
| Batterie trop chaude | La température de la batterie [33] est trop élevée. Attendez que la batterie [33] ait refroidi. |
| Haute température | Annulez la charge. Laissez le produit refroidir. |
| Tondeuse soulevée | Placez le produit sur ses roues. |
| Tondeuse inclinée | Placez le produit sur ses roues. Redémarrez le produit en l'éteignant puis en le rallumant (voir « Activer/désactiver »). |
| Le moteur est en surchauffe | Éteignez le produit (voir « Activer/désactiver ») et laissez-le refroidir. |
| Erreur de matériel (0–5) | <p>Redémarrez le produit en l'éteignant puis en le rallumant (voir « Activer/désactiver »).</p> <p>Si le message continue de s'afficher, veuillez contacter notre centre de service (voir « Service après-vente »).</p> |
| Erreur du moteur | Adressez-vous à notre centre de service (voir « Service après-vente »). |
| Capteur de hall défectueux | |
| Charge anormale | |
| Décharge anormale | |
| Erreur lors de la décharge de la batterie | |
| Erreur de l'unité de mesure inertielle (IMU) | |
| Surintensité du moteur | |

● Dépannage

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|--|---|
| Le produit ne démarre pas. | La batterie 33 n'est pas mise en place correctement. | Insérez la batterie 33 correctement (voir « Mise en place/retrait de la batterie »). |
| | La batterie 33 est déchargée. | Rechargez la batterie 33 (voir « Recharger la batterie »). |
| | Le moteur est défectueux. | Adressez-vous à notre centre de service (voir « Service après-vente »). |
| | Le câble périphérique 11 n'est pas correctement raccordé ou est endommagé. | Raccordez correctement le câble périphérique 11 au domino de raccordement 19 (voir « Connecter le câble périphérique à la station de charge »). |
| | | Remplacez le câble périphérique 11 (voir « Pièces de rechange/accessoires »). |
| | Le produit ne se trouve pas dans la zone délimitée. | Positionnez le produit dans la zone délimitée. |
| L'herbe est trop haute. | Si l'herbe est plus haute que 40 mm, nous recommandons de pré-tondre la pelouse avec une autre tondeuse. | |
| Le moteur s'arrête soudainement. | L'unité de coupe est bloquée par un corps étranger. | Retirez le corps étranger (voir « Maintenance »). |
| Le résultat n'est pas satisfaisant ou le moteur fonctionne difficilement. | La hauteur de coupe est trop élevée. | Réglez une hauteur de coupe plus basse (voir « Régler la hauteur de coupe »). |
| | Les lames 21 sont émoussées. | Retournez les lames 21 , faites-les affûter par un spécialiste ou remplacez-les (voir « Maintenance »). |
| | L'unité de coupe est bloquée. | Supprimez le blocage (voir « Maintenance »). |
| | Les lames 21 ne sont pas montées correctement. | Montez correctement les lames 21 (voir « Maintenance »). |

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|---|--|
| Le produit se déplace au-delà de la zone délimitée. | Les coins à un angle de 90° peuvent entraîner une perte de signal. | Évitez d'installer des coins avec un angle de 90°. Posez plutôt 2 coins adjacents avec un angle de 135° chacun, avec une distance minimale de 20 cm entre les coins. |
| | Le câble périphérique 11 n'est pas correctement raccordé ou est endommagé. | Raccordez correctement le câble périphérique 11 au domino de raccordement 19 (voir « Connecter le câble périphérique à la station de charge »). |
| | | Remplacez le câble périphérique 11 (voir « Pièces de rechange/accessoires »). |
| | Les pentes/dénivelés dans la zone délimitée sont trop raides. | A une distance de 30 cm du câble périphérique 11 , une pente ne devrait pas dépasser 19° (35 %). |
| | | A une distance de 40 cm du câble périphérique 11 , un dénivelé ne devrait pas dépasser 10° (17 %). |
| Des perturbations du signal se produisent en raison d'un mauvais positionnement de la station de charge 22 . | Dans la zone d'entrée de la station de charge 22 , le câble périphérique 11 doit être posé en ligne droite sur une longueur d'au moins 2 m. | |
| | Derrière la station de charge 22 , le câble périphérique 11 doit être posé en ligne droite sur une longueur d'au moins 1 m. | |
| | Ne placez pas le bloc d'alimentation 15 et ne stockez pas de câble périphérique excédentaire 11 à proximité immédiate de la station de charge 22 . | |
| | Évitez les boucles dans les câbles du bloc d'alimentation 15 . | |
| | Évitez les boucles dans le câble périphérique 11 . | |
| Les lames 21 ne tournent pas. | L'unité de coupe est bloquée par l'herbe. | Enlevez l'herbe (voir « Maintenance »). |
| | Les vis des lames 20 sont desserrées. | Serrez les vis de lame 20 (voir « Maintenance »). |

| Problème | Cause possible | Solution |
|--|---|---|
| Des bruits anormaux, des claquements ou des vibrations apparaissent. | Les vis des lames [20] sont desserrées. | Serrez les vis de lame [20] (voir « Maintenance »). |
| | Les lames [21] sont endommagées. | Remplacez les lames [21] (voir « Maintenance »). |

● Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT !



Retirez le dispositif de blocage avant d'effectuer des travaux sur le produit ou de le soulever !



Prière de porter des gants protecteurs !

⚠ PRUDENCE ! Risque de blessures et de dégâts matériels !

- ▶ Avant le nettoyage, la maintenance, le stockage et le transport :
 - Éteignez le produit (voir « Activer/désactiver »).
 - Retirez la batterie [33] du produit (voir « Mise en place/retrait de la batterie »).
 - Assurez-vous que toutes les pièces en mouvement se sont complètement arrêtées.
 - Débranchez le bloc d'alimentation [15] de l'alimentation électrique.

REMARQUE

- ▶ Effectuez régulièrement les opérations de nettoyage et d'entretien décrites dans les paragraphes suivants. Cela vous garantira une utilisation longue et fiable.

REMARQUE

- ▶ Faites effectuer par notre centre de service les travaux de réparation et d'entretien qui ne sont pas décrits dans ce mode d'emploi (voir « Service après-vente »). Utilisez uniquement des pièces d'origine.

● Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !

- ▶ Ne pulvérisez jamais le produit et les accessoires avec de l'eau.
- ▶ Ne plongez pas le produit et les accessoires dans l'eau.
- ▶ Ne nettoyez pas le produit et les accessoires sous l'eau courante.

⚠ ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

- ▶ Pour nettoyer le produit et les accessoires, n'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres produits de nettoyage ou de désinfection agressifs, car ils peuvent endommager les surfaces.
- ▶ N'utilisez pas d'objets durs ou à arêtes vives pour le nettoyage.

Produit

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et doux. En cas de salissures tenaces, utilisez une brosse ou un chiffon légèrement humidifié.

- Laissez le produit complètement sécher.

Station de charge

1. Débranchez le câble de charge **27** du câble du bloc d'alimentation **15**.
2. Débranchez le domino de raccordement **19** avec le câble périphérique **11** de l'unité de charge **23**.
3. Desserrez les 6 vis **13** avec la clé pour vis à six pans creux **14**.
4. Desserrez les 4 vis **18** et séparez l'unité de charge **23** de la plaque de fond **26**.
5. Nettoyez l'unité de charge **23** et la plaque de fond **26** avec un chiffon doux et sec. En cas de salissures tenaces, utilisez une brosse ou un chiffon légèrement humidifié. Les broches de charge **24** ne doivent pas être humides.
6. Laissez l'unité de charge **23** et la plaque de fond **26** sécher complètement.
7. Remontez la station de charge **22** dans l'ordre inverse, raccordez tous les câbles et fixez-les au sol (voir « Installation »).

Maintenance

REMARQUE

- ▶ Les lames **21** sont réversibles. Si les lames sont émoussées d'un côté, retournez-les (voir « Retourner les lames »).
- ▶ Si les lames **21** sont émoussées des deux côtés, faites-les affûter par un spécialiste.
- ▶ Si les lames **21** sont endommagées ou présentent un déséquilibre, elles doivent être remplacées (voir « Remplacer les lames » et « Pièces de rechange/accessoires »).

- Avant chaque utilisation : Vérifiez que le produit et les accessoires ne sont pas usés, endommagés ou détachés. Si

nécessaire, remplacez les pièces usées ou endommagées et serrez les pièces desserrées. Respectez toujours les exigences techniques (voir « Données techniques »).

- Vérifiez que les couvercles et les dispositifs de protection ne sont pas endommagés et qu'ils sont bien en place, et faites-les remplacer si nécessaire.

Retourner les lames

Fig. J

1. Retournez le produit.
2. Desserrez les vis de la lame **20** à l'aide d'une clé de 10 (non fournie).
3. Retournez les lames **21**.
4. Fixez les lames **21** avec les vis de lame **20**.

Remplacer les lames

Fig. J

1. Retournez le produit.
2. Desserrez les vis de la lame **20** à l'aide d'une clé de 10 (non fournie).
3. Retirez les anciennes lames **21**.
4. Fixez les nouvelles lames **21** avec les vis de lames **20**.

Éliminez les corps étrangers/les blocages

1. Retournez le produit.
2. Retirez délicatement le corps étranger/le blocage à l'aide d'une brosse, d'une pincette ou à la main.

Réparer un câble périphérique cassé

Fig. L

1. Retirez environ 10 mm d'isolation aux deux extrémités du câble périphérique **11** à l'aide d'une pince à dénuder.
2. Branchez une extrémité du câble périphérique **11** dans un emplacement de la pièce de jonction **17**.

3. Branchez l'autre extrémité du câble périphérique [11] dans l'autre emplacement de la pièce de jonction [17].
4. Serrez le couvercle de la pièce de jonction [17] à l'aide d'une pince (non fournie) pour assurer une bonne étanchéité.

● Rangement

- N'enveloppez pas le produit dans un sac en nylon, car l'humidité pourrait s'accumuler et entraîner la formation de moisissures.
- Avant le rangement : Nettoyez le produit (voir « Nettoyage »).
- Rangez le produit et les accessoires
 - propres,
 - secs,
 - à l'abri de la poussière,
 - hors de la portée des enfants.

Batterie

- La température de stockage de la batterie [33] doit être comprise entre 0 °C et +45 °C. Évitez les températures extrêmes, qu'elles soient froides ou chaudes. La batterie pourrait alors perdre en puissance.
- Avant le stockage à long terme (par ex. en hiver) : Rangez la batterie [33] seulement lorsqu'elle est partiellement chargée. La batterie doit être chargée entre 50 % et 80 %.
- En cas de stockage de longue durée : Vérifier le niveau de charge de la batterie [33] environ tous les 3 mois. Si nécessaire, rechargez la batterie.

Pause hivernale

- Débranchez le câble périphérique [11] de la station de charge [22].
- Isoler les extrémités du câble périphérique [11] avec du ruban adhésif.
- Après la pause hivernale : Nettoyez les contacts dans le compartiment des piles rechargeables [32] et les broches

de charge [24] à l'aide d'une brosse en laiton afin d'éviter tout problème lors de la charge.

● Transport

- Portez le produit par la poignée de transport [35]. Les lames [21] doivent être orientées à l'opposé du corps (fig. K).
- Protégez le produit contre les chocs et les fortes vibrations, notamment lors du transport dans des véhicules.
- Sécurisez le produit contre tout glissement et basculement.

● Pièces de rechange/ accessoires

- Les clients peuvent se procurer des pièces de rechange et accessoires compatibles via services.swap-europe.com.
- Pour plus d'informations, contactez le service d'assistance téléphonique de (voir « Service après-vente »).
- Ayez le numéro des pièces à portée de main pour votre commande.

| Numéro des pièces | Désignation |
|-------------------|---------------------------------|
| [11] | Câble périphérique |
| [12] | Crochet |
| [13] | Vis (pour la station de charge) |
| [15] | Bloc d'alimentation |
| Set : | |
| [20] | Vis de lame (M5×7) |
| [21] | Lame |
| [23] | Unité de charge |
| [26] | Plaque du fond |

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Produit :



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du

Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (IAN 537675_2507) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article (IAN) 537675_2507 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800907612

Formulaire de contact sur
parkside-diy.com

IAN 537675_2507

(BE) Service après-vente Belgique

Tél.: 080012614

Formulaire de contact sur
parkside-diy.com

IAN 537675_2507

(CH) Service après-vente Suisse

Tél.: 0800563601

Formulaire de contact sur
parkside-diy.com

IAN 537675_2507

● Pour toute autre demande relative à un produit

| Pays/ région | Société/ contact | Adresse | E-mail/URL | Téléphone |
|---|----------------------------|--|-----------------------------|--------------------|
| Europe (contact principal) | SWAP Verdun | ZA des Barthes 8, rue Gustave Eiffel 82600 Verdun/ Garonne, France | services.swap-europe.com | +33 532 930 470 |
| France + Belgique (contact principal) | Depot Loc | Rue du Rivage, 59320 Sequedin | atelier@depot-loc.fr | +33 03204 88094 |
| France + Belgique | Vert Mécanik | 333 Rue de Leers, 59150 Wattrelos | contact@vertmecanik.com | +33 06832 82309 |
| France + Belgique | Bail Services 59 | 9 Place de l'Expansion, 59264 Onnaing | bailservices59@orange.fr | +33 03272 85308 |
| Pays-Bas | Camiel (CGB Janssen) | Musschen- broekstraat 47, 1000AP Eind- hoven | cgbjanssen@gmail.com | +31 611 280 321 |
| Autriche | Rasenrobo- ter Pro | Camiel Musschen- broekstraat 47, 1000AP Eind- hoven | rasenroboterpro@outlook.com | +31 611 280 321 |
| Pologne | Fix it | 30-864 Kraków, ul. Nad Serafą 56A | sales@fixit.pl | – |
| Lituanie | Natalia | Jurgio Baltrušaičio Str. 9, LT-06145 Vilnius | office@linguafield.com | – |

● Déclaration UE de conformité

FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (n° 537675_2507)

IAN : 537675_2507
Identification du produit : "PARKSIDE" 20 V Tondeuse robot
Numéro de modèle : HG13928

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

| |
|---|
| Directive 2006/42/CE |
| Directive 2014/53/UE |
| Directive 2011/65/UE avec toutes les modifications connexes |

Références des normes harmonisées ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquels la conformité est déclarée :

| N° / Pièces |
|--|
| Directive 2006/42/CE |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| Directive 2014/53/UE |
| Santé et sécurité (article 3, paragraphe 1, point a) |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| EN 50663:2017 |
| EN 62311:2008 |
| EN 62233:2008 |
| CEM (art.3(1)(b)) |
| EN IEC 55014-1:2021 |
| EN IEC 55014-2:2021 |
| EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024 |
| EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019 |
| EN 301 489-3 V2.3.2:2023 |
| EN 301 489-17 V3.3.1:2024 |
| Spectre (art.3(2)) |
| EN 300 328 V2.2.2:2019 |
| EN 303 447 V1.3.1:2022 |

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques :

| N° / Pièces |
|-------------------|
| EN IEC 63000:2018 |

Détenteur de la documentation technique : OWIM GmbH & Co.KG

Signé par et au nom de:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Allemagne

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Traduction de la déclaration de conformité d'origine

Neckarsulm

14/11/2025

Lieu

Date

ppa. Jens Buchheim *ppa. Dr. Thorsten Maier*

Fondé de pouvoir











Fondé de pouvoir



| | |
|---|------------|
| Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen | Pagina 129 |
| Inleiding | Pagina 130 |
| Beoogd gebruik | Pagina 130 |
| Leveringsomvang | Pagina 131 |
| Lijst van onderdelen | Pagina 131 |
| Technische gegevens | Pagina 131 |
| Veiligheidsaanwijzingen | Pagina 133 |
| Algemene veiligheidsaanwijzingen voor elektrische apparaten | Pagina 133 |
| Veiligheidsaanwijzingen voor robotmaaiers op batterijen | Pagina 136 |
| Wat te doen in noodgevallen | Pagina 138 |
| Overige risico's | Pagina 138 |
| Voor het eerste gebruik | Pagina 138 |
| Product uitpakken | Pagina 138 |
| Installatie | Pagina 139 |
| Netvoedingsadapter monteren | Pagina 139 |
| Laadstation samenstellen | Pagina 139 |
| Laadstation positioneren | Pagina 139 |
| Begrenzingskabel leggen | Pagina 140 |
| Hindernissen | Pagina 141 |
| Begrenzingskabel op laadstation aansluiten | Pagina 142 |
| Laadstation/beschermbuigel bevestigen | Pagina 143 |
| Vorbereiding | Pagina 143 |
| Snijhoogte instellen | Pagina 143 |
| Accu plaatsen/verwijderen | Pagina 143 |
| Accu opladen | Pagina 144 |
| Ladingsniveau op product controleren | Pagina 144 |
| Ladingsniveau op accu controleren | Pagina 144 |
| Symbolen op het laadstation | Pagina 145 |
| Ingebruikname | Pagina 145 |
| Functies van de toetsen | Pagina 145 |
| 4-cijferige PIN | Pagina 146 |
| Eerste maal inschakelen | Pagina 146 |
| Tijdschema instellen | Pagina 146 |
| Tijdschema wissen | Pagina 146 |
| Werktijd instellen | Pagina 147 |
| Secundaire gebieden instellen | Pagina 147 |
| Spotmodus (doelmatig maaien) | Pagina 148 |
| Regensensor deactiveren/activeren | Pagina 148 |

| | |
|---|------------|
| App PARKSIDE | Pagina 149 |
| Voorwaarden. | Pagina 149 |
| WiFi op product activeren. | Pagina 149 |
| Product met de app PARKSIDE verbinden. | Pagina 149 |
| Het product bewaken en bedienen | Pagina 150 |
| Product uit de app PARKSIDE verwijderen | Pagina 150 |
| Bepalingen gegevensbescherming | Pagina 150 |
| Tip voor gegevensbescherming | Pagina 150 |
| Instellingen | Pagina 150 |
| Menuoverzicht | Pagina 151 |
| Talen | Pagina 151 |
| Datum & tijd | Pagina 151 |
| PIN wijzigen | Pagina 151 |
| Fouten-/werkprotocol en apparaat informatie weergeven. | Pagina 152 |
| Resetten naar fabrieksinstellingen | Pagina 152 |
| Firmware controleren/bijwerken | Pagina 152 |
| Bediening | Pagina 153 |
| In-/uitschakelen | Pagina 153 |
| Werkinstructies | Pagina 153 |
| Bedrijf handmatig onderbreken/voortzetten. | Pagina 154 |
| Volgens tijdschema of handmatig maaien | Pagina 154 |
| Terugkeren naar laadstation | Pagina 154 |
| Status-/foutmeldingen op het display | Pagina 155 |
| Probleemoplossing | Pagina 157 |
| Schoonmaken en onderhoud | Pagina 159 |
| Schoonmaken. | Pagina 159 |
| Onderhoud | Pagina 160 |
| Opbergen | Pagina 161 |
| Transport. | Pagina 161 |
| Reserveonderdelen/accessoires | Pagina 161 |
| Afvoer | Pagina 162 |
| Garantie | Pagina 162 |
| Afwikkeling in geval van garantie | Pagina 163 |
| Service | Pagina 163 |
| Voor alle andere productgerelateerde vragen. | Pagina 164 |
| EU-Conformiteitsverklaring | Pagina 165 |

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

| | | |
|--|--|--|
|  | GEVAAR! – Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijvoorbeeld verstikkingsgevaar) |  Lees de gebruiksaanwijzing! |
| | |  Draag veiligheidshandschoenen! |
|  | WAARSCHUWING! – Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken) |  Beschermingsklasse II (dubbele isolatie) |
| | |  Beschermingsklasse III |
|  | VOORZICHTIG! – Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar) |  Houd omstanders en kinderen uit de buurt van het product! |
| | |  VOORZICHTIG – nalopen van de snij-eenheid |
|  | OPGELET! – Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. kortsluitingsgevaar) |  Spuit het product niet met water af! |
| | |  GEVAAR – houd handen en voeten op een veilige afstand! |
|   | WAARSCHUWING – lees de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van het product! |  Verwijderbaar voedingsadapter (Model: FY0622102500E/ FY0622102500B) |
| | |  Beveiliging |
|   | WAARSCHUWING – verwijder de blokkeringsinrichting voordat u werkzaamheden aan het product uitvoert of dit optilt! |  Schakelbare voedingsadapter |
| | |  Kortsluitvaste, gesloten veiligheidstransformator |

| | | |
|--|--|---|
|   | <p>WAARSCHUWING – houd een veilige afstand bij het gebruik van het product!</p> |  <p>Gegarandeerd geluidsvermogensniveau L_{WA} in dB(A)</p> |
|   | <p>WAARSCHUWING – rijd niet op het product mee!</p> |  <p>Snijcirkel</p> |
|   | <p>VOORZICHTIG – raak nooit de roterende messen aan!</p> |   <p>VOORZICHTIG – gebruik het product nooit bij regen!</p> |
| | |  <p>Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.</p> |
| | |  Veiligheidsaanwijzingen  Handelingsaanwijzingen |

20 V ROBOTMAAIER

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

- Het product is bedoeld voor het maaien van gazons en grasvelden.
- Het is bedoeld voor het gebruik thuis en gelijksoortige toepassingen. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Het product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Jongeren ouder dan

16 jaar mogen het product uitsluitend onder toezicht gebruiken.

- Het gebruik van het product bij regen of in een vochtige omgeving is verboden.
- Andere manieren van gebruik of veranderingen van het product worden beschouwd als onjuist en kunnen risico's zoals levensgevaar, verwondingen en beschadigingen met zich meebrengen.
- De fabrikant wijst iedere aansprakelijkheid af voor schade die ontstaat door ander gebruik dan het beoogde.
- De exploitant of gebruiker van het product is verantwoordelijk voor ongevallen of persoonlijk letsel en/of materiële schade van derden of hun eigendommen.
- Houd de hand aan alle geldende lokale veiligheidsvoorschriften, normen en verordeningen.
- Het product is onderdeel van de serie **X 20 V TEAM** van **PARKSIDE** en kan met accu's van de serie **X 20 V TEAM** van **PARKSIDE** worden gebruikt. Accu's uit de serie **X 20 V TEAM** mogen alleen worden opgeladen met opladers uit de serie **X 20 V TEAM**.

● Leveringsomvang

⚠ GEVAAR!

- Zowel het product als het verpakkingsmateriaal zijn geen kinderspeelgoed! Kinderen mogen niet spelen met de plastic zakken, folie en kleine onderdelen! Er bestaat gevaar voor inslikken en verstikking!

- 1 20 V Robotmaaier
- 1 Laadeenheid
- 1 Bodemplaat
- 1 Beschermbeugel
- 1 Netvoedingsadapter
- 1 Accu
- 1 Begrenzingskabel (150 m)
- 6 Schroeven (voor laadstation)
- 4 Schroeven (ST4×14)
- 200 Haken
- 1 Inbussleutel
- 1 Kroonsteen
- 3 Reservemessen
- 3 Schroeven voor reservemessen (M5×7)
- 5 Verbindingsstukken (voor begrenzingskabel)
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Lijst van onderdelen

Vouw voor het lezen de bladzijden met de afbeeldingen uit en maak uzelf daarna vertrouwd met alle functionaliteit van het product.

Afb. A

- 1 Toets  (aan/uit, start)
- 2 Toets  (terugkeren naar laadstation)
- 3 Toets  (terug/afbreken)
- 4 Toets  (omhoog/verhogen)
- 5 Toets  (omlaag/verlagen)
- 6 Toets **OK** (bevestigen)
- 7 Accuvakafdekking
- 8 Snijhoogte-draairegelaar
- 9 Toets **STOP**
- 10 Display
- 11 Begrenzingskabel

- 12 Haken
- 13 Schroef (voor laadstation)
- 14 Inbussleutel
- 15 Netvoedingsadapter
- 16 Beschermbeugel
- 17 Verbindingsstuk (voor begrenzingskabel)
- 18 Schroef (ST4×14)
- 19 Kroonsteen
- 20 Messchroef (M5×7)
- 21 Mes
- 22 Laadstation
- 23 Laadeenheid
- 24 Opladpennen
- 25 Indicator (werkplek)
- 26 Bodemplaat
- 27 Laadkabel

Afb. F

- 28 Afdekking
- 29 LED

Afb. G

- 30 Groef

Afb. I

- 31 Greep
- 32 Accuvak
- 33 Accu
- 34 Ontgrendelknop

Afb. K

- 35 Draaggreep

● Technische gegevens

| Robotmaaier | PAMR 750 A1 |
|----------------------------|------------------------|
| Modelnummer: | HG13928 |
| Nominale spanning: | 20 V === |
| IP-beschermingsklasse: | IPX4 |
| Toerental onbelast n_1 : | 3100 min ⁻¹ |
| Snijbreedte: | 20 cm |
| Snijhoogte: | 20–60 mm |
| Gewicht (zonder accu): | 7,2 kg |

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Laadeenheid | TYM L1-CS |
| Voedingsspanning/-stroom: | 21 V $\overline{=}$, 2,5 A |
| Uitgangsspanning/-stroom: | 21 V $\overline{=}$, 2,4 A |
| IP-beschermingsklasse: | IPX4 |
| Gewicht: | 1,87 kg |

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Netvoedingsadapter | |
| - VDE: | FY0622102500E |
| - BS: | FY0622102500B |
| Voedingsspanning/-stroom: | 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,8 A |
| Uitgangsspanning/-stroom: | 21 V $\overline{=}$, 2,5 A |
| IP-beschermingsklasse: | IP65 |
| Buitentemperatuur t_a : | max. 50 °C |

| | |
|--------------------|--------------------------|
| Accu | PAP 204 A1 |
| Type: | Lithium-ion |
| Nominale spanning: | max. 20 V $\overline{=}$ |
| Capaciteit: | 4,0 Ah |
| Energiewaarde: | 80 Wh |
| Cellen: | 10 |

Radiotransmissie

| | |
|---------------------|------------------|
| Frequentiebereik | |
| - WiFi: | 2400–2483,5 MHz |
| - Bluetooth: | 2400–2483,5 MHz |
| - Begrenzingskabel: | 83,3 kHz |
| Zendvermogen | |
| - WiFi: | max. 19 dBm |
| - Bluetooth: | max. 8 dBm |
| - Begrenzingskabel: | max. 50 dBa/10 m |

Geluidsemissiewaarden

| | |
|-------------------------------|---------|
| Geluidsdrukniveau L_{pA} : | 56 dB |
| Onzekerheid K_{pA} : | 2,26 dB |
| Geluidsvermogenspeil L_{WA} | |
| - gegarandeerd: | 69 dB |
| - gemeten: | 67 dB |
| Onzekerheid K_{WA} : | 2,26 dB |

Accu's en opladers

⚠ WAARSCHUWING! Risico op persoonlijk letsel en materiële schade door onjuist gebruik van de accu's!

- ▶ Raadpleeg de veiligheidstips en opmerkingen over het opladen en het juiste gebruik die zijn opgenomen in de gebruiksaanwijzing van de accu's en de oplader van de serie **X 20 V TEAM**.
- ▶ In de aparte gebruiksaanwijzing vindt u een gedetailleerde beschrijving van het opladen en andere informatie.

- Het product is onderdeel van de serie **X 20 V TEAM** van **PARKSIDE** en kan met accu's van de serie **X 20 V TEAM** van **PARKSIDE** worden gebruikt. Accu's uit de serie **X 20 V TEAM** mogen alleen worden opgeladen met opladers uit de serie **X 20 V TEAM**.
- Het product is compatibel met alle **X 20 V TEAM**-accu's. Voor optimale prestaties raden wij u aan de hieronder genoemde accu's te gebruiken:
 - **PAP 20 B1**
 - **PAP 204 A1**
 - **Smart PAPS 204 A1**
 - **Smart PAPS 208 A1**
- Wij raden u aan om deze accu's met de volgende opladers op te laden:
 - **PLG 20 C1**
 - **PLG 20 C3**
 - **PLG 201 A1**
 - **PDSL20 A1**
 - **PDSL20 B1**

- Klanten uit de volgende landen kunnen in de Lidl-onlineshops compatibele vervangende batterijen en opladers bestellen:
Duitsland (lidl.de), Frankrijk (lidl.fr), België (lidl.be), Tsjechische Republiek (lidl.cz), Nederland (lidl.nl), Polen (lidl.pl), Slowakije (lidl.sk), Spanje (lidl.es)
Klanten uit alle andere landen kunnen deze bestellen op www.optimex-shop.com.



Veiligheidsaanwijzingen

- **Algemene veiligheidsaanwijzingen voor elektrische apparaten**

⚠ WAARSCHUWING!

- ▶ **Lees alle veiligheidsaanwijzingen, tips, afbeeldingen en technische gegevens die met dit elektrische apparaat zijn meegeleverd.** Het zich niet opvolgen van de veiligheidstips en onderstaande aanwijzingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

Het in de veiligheidsaanwijzingen gebruikte begrip “elektrisch apparaat” heeft betrekking op aan het elektriciteitsnet aangesloten elektrische apparaten (met aansluitsnoer) of op door een accu gevoede elektrische apparaten (zonder aansluitsnoer).

Veiligheid op de werkplek

- 1) **Houd de werkplek schoon en goed verlicht.** Slecht georganiseerde en niet verlichte werkplekken kunnen tot ongevallen leiden.
- 2) **Werk met het elektrische apparaat niet in een omgeving met**

explosiegevaar door de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische apparaten veroorzaken vonken, die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.

- 3) **Houd kinderen en andere personen uit de buurt als het elektrische apparaat wordt gebruikt.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het elektrische apparaat verliezen.

Elektrische veiligheid

- 1) **De aansluitstekker van het elektrische apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele manier worden veranderd. Gebruik geen verloopstekkers in combinatie met geaarde elektrische apparaten.** Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- 2) **Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingsapparatuur, fornuizen en koelkasten.** Het risico op elektrische schokken is groter als uw lichaam is geaard.
- 3) **Houd elektrische apparaten uit de buurt van regen of vocht.** Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- 4) **Gebruik het aansluitsnoer niet voor een ander doel, zoals het dragen of ophangen van het elektrische apparaat of om de netstekker uit het stopcontact te trekken. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe voorwerpen of zich bewegende onderdelen.** Een beschadigd of verward aansluitsnoer verhoogt het risico op elektrische schokken.
- 5) **Als u met een elektrische apparaat buiten werkt, gebruik dan alleen verlengsnoeren die ook geschikt**

zijn voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer geschikt voor werken buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.

- 6) **Als het gebruik van het elektrische apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, gebruik dan een aardlekschakelaar.** Gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- 1) **Wees altijd attent, let op wat u doet en ga met overleg te werk als u met een elektrisch apparaat werkt. Gebruik een elektrisch apparaat niet als u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen verkeert.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van een elektrisch apparaat kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- 2) **Draag een persoonlijke veiligheidsuitrusting en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, antislip-veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrische apparaat, vermindert het risico op letsel.
- 3) **Vermijd onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat het elektrische apparaat is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de stroomvoorziening en/of de accu of het optilt of draagt.** Als u bij het dragen van het elektrische apparaat uw vinger op de schakelaar houdt of het elektrische apparaat aansluit op de stroomvoorziening terwijl het al is ingeschakeld, dan kan dit tot ongevallen leiden.
- 4) **Verwijder inzetgereedschap of moersleutels voordat u het elektrische apparaat inschakelt.** Een werktuig of sleutel die zich in

een draaiend onderdeel van een elektrisch apparaat bevindt, kan letsel veroorzaken.

- 5) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stevig staat en dat u altijd uw evenwicht bewaart.** Op die manier kunt u het elektrische apparaat in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- 6) **Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- 7) **Als stofafzuig- en opvangvoorzieningen voor stof kunnen worden aangebracht, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** Gebruik van een stofafzuiging kan gevaar door stof verminderen.
- 8) **Laat u niet in slaap sussen door een onterecht gevoel van veiligheid en veronachtzaam nooit de veiligheidsregels voor elektrische apparaten, ook niet wanneer u vertrouwd bent met het elektrische apparaat doordat u er vaak mee werkt.** Achteloos te werk gaan kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

Gebruik en behandeling van het elektrische apparaat

- 1) **Belast het elektrische apparaat niet overmatig. Gebruik voor uw werk het daarvoor bestemde elektrische apparaat.** Met een geschikt elektrisch apparaat werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensbereik.
- 2) **Gebruik een elektrisch apparaat nooit als de aan/uit-schakelaar ervan defect is.** Een elektrisch apparaat dat niet meer in- of uitgeschakeld

- kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- 3) **Trek de stekker uit de stekkerdoos en/of verwijder de uitneembare accu, voordat u het apparaat instelt, inzetgereedschap wisselt of het elektrische apparaat opbergt.** Deze voorzorgsmaatregelen voorkomen dat het elektrische apparaat onbedoeld wordt gestart.
 - 4) **Berg elektrische apparaten die niet gebruikt worden, op buiten het bereik van kinderen. Laat het elektrische apparaat niet gebruiken door personen die hiermee niet vertrouwd zijn of deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrische apparaten zijn gevaarlijk als ze door onervaren personen worden gebruikt.
 - 5) **Onderhoud elektrische apparaten en inzetgereedschap altijd zorgvuldig. Controleer of bewegende delen correct werken en niet klemmen en of er geen onderdelen zijn gebroken of zodanig zijn beschadigd dat ze de werking van het elektrische apparaat nadelig beïnvloeden. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrische apparaat gaat gebruiken.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische apparaten.
 - 6) **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Met zorg onderhouden snijwerktuigen lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te sturen als de snijvlakken scherp zijn.
 - 7) **Gebruik elektrische apparaten, accessoires, inzetgereedschap, etc. zoals in deze aanwijzingen is aangegeven. Houd daarbij rekening met de arbeidsomstandigheden en de werkzaamheden die moeten worden verricht.** Gebruik van elektrische apparaten voor andere dan de bestemde doeleinden kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

- 8) **Zorg ervoor dat de handgrepen en greepvlakken droog, schoon en olie- en vetvrij blijven.** Gladde grepen en greepvlakken maken veilige bediening en controle van het elektrische apparaat in onvoorziene omstandigheden onmogelijk.

Gebruik en behandeling van het accu-apparaat

- 1) **Laad accu's alleen op met opladers die door de fabrikant worden aanbevolen.** Bij een oplader die geschikt is voor een bepaald soort accu's, bestaat brandgevaar als het voor andere soorten accu's gebruikt wordt.
- 2) **Gebruik in de elektrische apparaten alleen accu's die daarvoor zijn bestemd.** Gebruik van andere accu's kan letsel en brandgevaar veroorzaken.
- 3) **Houd de niet gebruikte accu uit de buurt van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven, of andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken.** Kortsluiting tussen accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- 4) **Bij onjuist gebruik kan vloeistof uit de accu naar buiten lekken. Vermijd contact daarmee. Bij toevallig contact met water afspoelen. Als de vloeistof in de ogen komt, raadpleeg dan bovendien een arts.** Lekkende accuvloeistof kan irritatie van de huid of brandwonden veroorzaken.
- 5) **Gebruik geen beschadigde of gemodificeerde accu's.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en kunnen gevaar voor brand, explosies of letsel veroorzaken.
- 6) **Stel accu's niet bloot aan vuur en hoge temperaturen.** Vuur of temperaturen van meer dan +130 °C kunnen een explosie veroorzaken.

- 7) **Volg alle aanwijzingen voor het opladen op en laad de accu of het op een accu-gereedschap nooit op buiten het in de gebruikshandleiding aangegeven temperatuurbereik.** Onjuist opladen of opladen bij te hoge of te lage temperaturen kan de accu beschadigen en het brandgevaar vergroten.

Service

- 1) **Laat uw elektrische apparaat alleen door gekwalificeerde vakmensen en uitsluitend met originele reserveonderdelen repareren.** Daarmee wordt verzekerd dat de veiligheid van het elektrische apparaat behouden blijft.
- 2) **Verricht geen onderhoud aan beschadigde accu's.** Al het onderhoud aan accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn daartoe gemachtigde klantendienst.

● Veiligheidsaanwijzingen voor robotmaaiers op batterijen

BELANGRIJK

VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN

VOOR DE TOEKOMST BEWAREN

- Lees de instructies zorgvuldig. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en het correcte gebruik van het product.
- Laat kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, of personen die niet vertrouwd zijn met deze gebruiksaanwijzing, het product nooit gebruiken. Lokale voorschriften kunnen een leeftijdsgrens voor de gebruiker bepalen.
- De exploitant of gebruiker van het product is verantwoordelijk voor ongevallen of persoonlijk letsel en/of

materiële schade van derden of hun eigendommen.

- Gebruik het product niet op hoogten boven 2000 m.

Vorbereiding

- Volg de aanwijzingen voor de juiste installatie van het automatische begrenzingssysteem (zie “Begrenzingskabel leggen” en “Begrenzingskabel op laadstation aansluiten”).
- Controleer regelmatig het gebied waarin het product gebruikt moet worden. Verwijder alle stenen, stokken, kabels, botten en andere vreemde voorwerpen.
- Controleer regelmatig de messen en messchroeven op slijtage en beschadiging. Vervang versleten messen en messchroeven per set om de balans te behouden.
- Indien u het product op openbaar toegankelijke plekken gebruikt, moet u waarschuwingsborden rondom de werkplek plaatsen. De waarschuwingsborden moeten in principe de volgende tekst bevatten: “Waarschuwing! Automatische grasmaaier! Bij de machine uit de buurt blijven! Toezicht op kinderen houden!”

Elektrische veiligheid

- Gebruik de netvoedingsadapter of de laadeenheid niet als de snoeren beschadigd of versleten zijn.
- Indien de snoeren tijdens het gebruik verwikkeld of beschadigd raken, schakel het product uit en ontkoppel de netvoedingsadapter van het elektriciteitsnet.
- Sluit geen beschadigd snoer op het elektriciteitsnet aan. Raak geen beschadigd snoer aan, voordat dit van het elektriciteitsnet is ontkoppeld. Beschadigde snoeren kunnen tot contact met spanningsvoerende delen leiden.

- Houd verlengsnoeren uit de buurt van de werkplek. De messen kunnen verlengsnoeren beschadigen. Er bestaat risico op contact met spanningsvoerende delen.
- Sluit de netvoedingsadapter alleen op een stroomcircuit aan, dat met een aardlekschakelaar met een lekstroom van niet meer dan 30 mA beveiligd is.
- Gebruik het product alleen met de netvoedingsadapter (model: FY0622102500E/FY0622102500B) en de laadeenheid (model: TYM L1-CS) uit de leveringsomvang.

Accu

- Let erop dat de accu met de correcte, door de fabrikant aanbevolen oplader wordt opgeladen. Een incorrect gebruik kan tot een stroomschok, oververhitting of het lekken van corrosieve vloeistof uit de accu leiden.
- Vermijd extreme omgevingsomstandigheden en temperaturen die invloed op de accu kunnen hebben, bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Als de accu lekt, vermijd dan dat de huid, ogen en de slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën! Spoel de getroffen plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHAND-SCHOENEN!

Lekkende of beschadigde accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken. Draag in dergelijke gevallen altijd daarvoor geschikte veiligheidshandschoenen.

Bediening

- Gebruik het product niet met defecte beschermkappen of zonder beschermrichtingen, bijv. afbuigvlakken.
- Houd handen of voeten niet onder resp. in de buurt van roterende delen.
- Blijf altijd uit de buurt van de uitwerpopening.
- Raak geen beweeglijke, gevaarlijke delen aan, voordat deze volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Til het product niet op en draag het niet bij een draaiende motor.
- Schakel het product uit en verwijder de accu onder de volgende omstandigheden:
 - Voordat u een blokkering verwijdert,
 - Voordat u het product controleert, reinigt of werkzaamheden daaraan uitvoert,
 - Na contact met een vreemd voorwerp om het het product op beschadiging te controleren.
- In het geval van een ongeval of defect:
 - Schakel het product uit.
 - Verwijder de accu.
 - Controleer het product op beschadiging.
 - Laat het product indien mogelijk door een vakman repareren.
- Indien het product plotseling ongewoon gaat trillen:
 - Schakel het product uit.
 - Verwijder de accu.
 - Controleer alle schroefverbindingen en haal deze indien nodig aan.
 - Controleer het product op beschadiging. Vervang beschadigde messen.
 - Bij andere beschadigingen: Laat het product door een vakman repareren.
- Houd kinderen uit de buurt van het product als dit in gebruik is en laat ze niet met het product spelen.
- Laat het product tijdens het gebruik nooit zonder toezicht, als u weet dat huisdieren, kinderen of andere personen in de buurt van product zijn.
- Gebruik het product en de accessoires ervan niet bij slechte weersomstandigheden, in het specifiek bij een risico op onweer.

Schoonmaken, onderhoud en opslag

- Controleer het product regelmatig op tekenen van beschadigingen of slijtage. Gebruik het product niet meer als u beschadigingen vaststelt. Laat het product door een vakman repareren.
- Controleer regelmatig alle schroefverbindingen en haal deze indien nodig aan.
- Vervang vanwege veiligheidsredenen direct beschadigde of versleten delen.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen reservemessen.
- Reinig, onderhoud en bewaar het product conform de aanwijzingen in hoofdstuk “Schoonmaken en onderhoud”.

Accessoires

- Gebruik geen accessoires die niet door **PARKSIDE** worden aanbevolen. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

● Wat te doen in noodgevallen

Maak u aan de hand van deze gebruiksaanwijzing vertrouwd met het gebruik van dit product. Prent de veiligheidsaanwijzingen in uw geheugen in en neem ze onvoorwaardelijk in acht. Dit helpt om risico's en gevaar te vermijden.

- Zorg ervoor dat u bij het gebruiken van dit product altijd alert bent zodat u gevaren vroegtijdig herkent en ernaar kunt handelen. Snel ingrijpen kan ernstig letsel en materiële schade voorkomen.
- Schakel het product direct uit als het slecht functioneert en ontkoppel de netvoedingsadapter van het elektriciteitsnet. Laat het product daarna door een gekwalificeerde vakman controleren en, indien nodig, repareren voordat u het weer in gebruik neemt.

● Overige risico's

⚠ WAARSCHUWING!

- ▶ Dit product genereert tijdens het gebruik een elektromagnetisch veld! Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden actieve of passieve medische implantaten beïnvloeden! Om het gevaar voor ernstig of dodelijk letsel te verminderen, bevelen wij personen met medische implantaten aan om hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen alvorens het product te bedienen!

Ook als u het product bedient zoals dat hoort, bestaan er nog altijd risico's. De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de bouwwijze en de uitvoering:

- Snijwonden
- Gehoorverlies, als u zonder gehoorbescherming werkt

● Voor het eerste gebruik

● Product uitpakken

1. Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie “Leveringsomvang”).
3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk “Garantie”.

● Installatie

TIP

- ▶ Vóór de installatie:
 - Maak voor een betere planning een tekening van uw tuin.
 - Druk de liniaal uit de doos.

Benodigd gereedschap en hulpmiddelen (niet meegeleverd)

- Potlood
- Meetlint
- 2 schroeven (diameter schroefkop: 7–10 mm)
- 2 pluggen
- Boor
- Kruijkschroevendraaier
- Striptang
- Hamer

● Netvoedingsadapter monteren

⚠ WAARSCHUWING!

- ▶ Contact met elektrische snoeren brengt het risico op stroomschok en brand met zich mee. Contact met een gasleiding brengt het risico op een explosie met zich mee. Beschadiging van een waterleiding brengt het risico op een materiële beschadiging en een stroomschok met zich mee. Let er bij het boren op dat u geen voedingsleidingen beschadigt. Gebruik geschikte zoekapparaten om voedingsleidingen op te sporen of gebruik een installatieschema als ondersteuning.

TIP

- ▶ Plaats de netvoedingsadapter [15] niet op de grond.
- ▶ Monteer de netvoedingsadapter [15] op een voor kinderen onbereikbare hoogte. Wij raden een hoogte van 160 cm aan.

TIP

- ▶ Vermijd lussen in de snoeren van de netvoedingsadapter [15].

1. Markeer met een potlood 2 boorgaten op de wand.
2. Boor 2 gaten met een geschikte boor.
3. Steek een plug in elk boorgat.
4. Monteer de netvoedingsadapter [15] met 2 geschikte schroeven aan de wand.

● Laadstation samenstellen

TIP

- ▶ Het laadstation [22] bestaat uit de laadeenheid [23] en de bodemplaat [26].

Afb. B, C

1. Plaats de 2 pennen van de laadeenheid [23] in de bodemplaat [26].
2. Druk de laadeenheid [23] naar onder, zodat deze goed in de bodemplaat [26] zit.
3. Bevestig de laadeenheid [23] van onder aan de bodemplaat [26] met 4 schroeven [18].

● Laadstation positioneren

Afb. D, E

- Wij raden aan om het laadstation [22] te overdekken om schade door weersomstandigheden te voorkomen.
- Let erop dat het laadstation [22] correct gepositioneerd is. Anders kan het product niet correct tegen het laadstation docken.
- Laat voldoende plaats rondom het laadstation [22]. Neem de volgende minimale afstanden in acht:
 - Daarvoor: 2 m (het product heeft een vrij recht pad van 1,6 m voor het laadstation [22] nodig, voor als het product terugkeert om te laden.)
 - Daarachter: 1 m (bij positionering naast de gazonrand, ver van

- een hoek, afb. D) of 30 cm (bij positionering in een hoek, afb. E)
- Tussen groef **30** en gazonrand: 30 cm
- Tussen beschermbeugel **16** en andere objecten: ≥ 1 m
- Maximaal toelaatbare neiging van het laadstation **22**:
 - Naar voren: 2 cm
 - Naar achteren: 8 cm
- Voordat u het laadstation **22** bevestigt:
 - Leg de begrenzingskabel **11** (zie “Begrenzingskabel leggen”).
 - Sluit de begrenzingskabel **11** aan op het laadstation **22** (zie “Begrenzingskabel op laadstation aansluiten”).
- Plaats de netvoedingsadapter **15** niet direct in de buurt van het laadstation **22** en bewaar daar geen overtollige begrenzingskabel **11**.
- Houd voldoende afstand tot vijvers, zwembaden en trappen.
- Let erop dat de bodemplaat **26** niet gebogen kan worden.
- De methode voor het bevestigen van het laadstation **22** is in hoofdstuk “Laadstation bevestigen” beschreven.
- Neem de markeringen op de bodemplaat **26** betreffende het door de begrenzingskabel **11** begrensde bereik in acht.

| Markering | Betekenis |
|------------|--|
| IN | Binnen het door de begrenzingskabel 11 begrensde bereik |
| OUT | Buiten het door de begrenzingskabel 11 begrensde bereik |

- Plaats het laadstation **22** op een stabiel, effen, glad oppervlak in de buurt van een geschikt stopcontact, naast de gazonrand (afb. D) of in een hoek van het gazon (afb. E).

● Begrenzingskabel leggen

⚠ **OPGELET! Risico op productschade en materiële schade!**

- ▶ Het product rijdt ca. 20–30 cm verder dan de begrenzingskabel **11**, voordat het omkeert en een nieuwe route zoekt. Leg de begrenzingskabel op de juiste manier om schade te voorkomen.

TIP

- ▶ Het product herkent het gazonoppervlak en vindt het laadstation **22** aan de hand van de begrenzingskabel **11**.
- ▶ U kunt de begrenzingskabel **11** bovengronds of ondergronds leggen. Wij raden aan om de begrenzingskabel eerst bovengronds te leggen en het product enkele keren te gebruiken, zodat u eenvoudig aanpassingen kunt aanbrengen.
- ▶ Het product werkt probleemloos bij een lengte van de begrenzingskabel **11** tot 150 m. Verleng de begrenzingskabel niet.
- ▶ Zet het gazonoppervlak af als een afzonderlijk gesloten oppervlak.
- ▶ Het product herkent parallelle secties van de begrenzingskabel **11** met een afstand van minimaal 10 cm als hindernis en rijdt hierom heen.
- ▶ Het product herkent parallelle secties van de begrenzingskabel **11** met een afstand van minimaal 5 cm niet als hindernis en rijdt daarover heen.
- ▶ Vermijd het leggen van hoeken met een hoek van 90°. Leg in plaats daarvan 2 aangrenzende hoeken met een hoek van telkens 135° met een minimale afstand van 20 cm tussen de hoeken.

TIP

- ▶ Het product herkent onbeweeglijke en vaststaande hindernissen met een minimale hoogte van 10 cm (bijv. muren, tuinmeubels, etc.) en rijdt hier na contact omheen.
- ▶ Om kwetsbare delen rondom het gazonoppervlak te beschermen (bijv. bloembedden), houd een minimale afstand van 30 cm tussen de begrenzingskabel **11** en dergelijke gebieden aan.
- ▶ Houd een minimale afstand van 1 m tussen aangrenzende hindernissen aan. Omring aangrenzende hindernissen waarvoor u deze minimale afstand niet kunt aanhouden als één grote hindernis.
- ▶ Leg de begrenzingskabel **11** zo dat deze zichzelf niet kruist. Vermijd lussen in de begrenzingskabel. Anders kan dit tot storingen en uitvallen tijdens het gebruik leiden.
- ▶ Houd de volgende afstanden aan:
 - Tot huiswanden, die elektrische storingen kunnen veroorzaken (bijv. metalen oppervlakken, verdelerkasten, fotovoltaïsche installaties): 2 m
 - Tussen 2 curves: 1 m
- ▶ In het inrijdbereik van het laadstation **22** moet de begrenzingskabel **11** op een lengte van minimaal 2 m recht worden gelegd.
- ▶ Achter het laadstation **22** moet de begrenzingskabel **11** op een lengte van minimaal 1 m recht worden gelegd.
- ▶ Laat de begrenzingskabel **11** 0,5–1 m langer dan nodig, zodat er wat kabel voor correcties overblijft.

TIP

- ▶ Voordat u de begrenzingskabel **11** legt: Neem de aanwijzingen in het hoofdstuk “Hindernissen” in acht.

Bovengronds

1. Steek het gazonoppervlak af met de haken **12**. Houd een maximale afstand van 1 m tussen de haken aan. Gebruik meerdere haken als de grond oneffen is.
2. Klem de begrenzingskabel **11** aan de haken **12** in.
3. Klop de haken **12** met een hamer in de grond.

Ondergronds

- Graaf de begrenzingskabel **11** in de grond in (max. 5 cm diep).

● Hindernissen

Bomen

⚠ OPGELET! Risico op schade aan het product!

- ▶ Ook al herkent het product bomen als een normale hindernis, toch kunnen uitstekende wortels de onderzijde van het product beschadigen, in het specifiek de messen **21**.

- Gebruik de begrenzingskabel **11** om bomen af te zetten. Houd een minimale afstand van 30 cm aan.

Stenen

⚠ OPGELET! Risico op schade aan het product!

- ▶ Verwijder kleine stenen (hoogte ≤ 10 cm) uit het gazongebied. Kleine stenen kunnen het product beschadigen, in het specifiek de messen **21**.

- Ook al herkent het product grotere stenen (hoogte ≥ 10 cm)

als een normale hindernis, wij raden omgrenzing ervan met de begrenzingskabel [11] aan. Houd een minimale afstand van 30 cm aan.

Stijging/hellingen

- Het product kan stijgingen of hellingen van tot 25° (47 %) berijden.
- Bij een afstand van 30 cm tot de begrenzingskabel [11] mag een stijging niet groter zijn dan 19° (35 %).
- Bij een afstand van 40 cm tot de begrenzingskabel [11] mag een helling niet groter zijn dan 10° (17 %).
- Bij stijgingen: Houd een minimale afstand van 30 cm tussen de begrenzingskabel [11] en hindernissen aan.
- Bij hellingen: Houd een minimale afstand van 40 cm tussen de begrenzingskabel [11] en hindernissen aan.

Water

⚠ OPGELET! Risico op schade aan het product!

- ▶ Bescherm het product tegen rijden door water. Anders kunnen de elektronische onderdelen beschadigd raken.

- Gebruik de begrenzingskabel [11] om gebieden met de aanwezigheid van water af te grenzen. Houd de volgende minimale afstanden aan:
 - Te kleine muren: 35 cm
 - Te open wateroppervlakken: 70 cm
 - Tot een douche/een waterkraan: 30 cm

Paden/wegen

- Het product kan effen paden en wegen probleemloos berijden.
- Bij hoogteverschillen tussen gazon en paden/wegen: Gebruik de begrenzingskabel [11] om paden/wegen

af te grenzen. Houd een minimale afstand van 30 cm aan.

- Houd een minimale afstand van 35 cm tot randen aan.
- Houd een minimale afstand van 5 cm tot voetpaden/gazonranden aan.

Smalle passage

- Smalle passages op het aangrenzende gazonoppervlak moeten de volgende afmetingen hebben:
 - Breedte: min 1,2 m (afstand van de begrenzingskabel [11])
 - Lengte: max. 8 m
- Het product rijdt aan beide zijden van de passage ca. 20–30 cm verder dan de begrenzingskabel [11].

● Begrenzingskabel op laadstation aansluiten

TIP

- ▶ Let erop dat de uitstekende uiteinden van de begrenzingskabel [11] elkaar niet aanraken. Anders kan dit tot storingen en uitvalen tijdens het gebruik leiden.

Afb. F, G

1. Verwijder ca. 10–15 mm van de isolatie aan beide uiteinden van de begrenzingskabel [11] met een striptang.
2. Voer een uiteinde van begrenzingskabel [11] door de groef [30] aan de onderzijde van de bodemplaat [26].
Klem dit uiteinde van de begrenzingskabel in de linker aansluiting (+) van de kroonsteen [19]. De oranje gekleurde klemmen van de kroonsteen moeten naar boven wijzen.
3. Klem het andere uiteinde van de begrenzingskabel [11] in de rechter aansluiting (–) van de kroonsteen [19].
4. Verwijder de afdekking [28] aan de achterzijde van de laadeenheid [23].

5. Steek de kroonsteen **19** in de contactbussen aan de achterzijde van de laadeenheid **23**.
6. Breng de afdekking **28** weer aan.
7. Verwijder de laadkabel **27** met het snoer van de netvoedingsadapter **15**.
8. Verbind de netstekker van de netvoedingsadapter **15** met een stopcontact.
De LED **29** aan de laadeenheid **23** brandt groen bij een succesvolle aansluiting van de begrenzingskabel **11**. Als de LED groen knippert, is de begrenzingskabel beschadigd of niet aangesloten.

● Laadstation/beschermbeugel bevestigen

TIP

- ▶ De indicator **25** op de bodemplaat **26** moet binnen het door de begrenzingskabel **11** begrensd gebied geplaatst zijn.

Afb. H

1. Plaats de beschermbeugel **16** aan de rechterzijde van de bodemplaat **26**.
2. Lijn de schroefgaten van de beschermbeugel **16** uit met de schroefgaten naast de markering **IN** en het midden van bodemplaat **26**.
3. Bevestig de bodemplaat **26** met 6 schroeven **13** in de bodem (waarbij 2 van de 6 schroeven de beschermbeugel **16** op de bodemplaat bevestigen). Draai de schroeven met de inbussleutel **14** in de bodem.

● Voorbereiding

● Sniijhoogte instellen

TIP

- ▶ **Gazonverzorging:** Regelmatig maaien stimuleert het gras om meer bladeren te vormen en zorgt er tegelijkertijd voor dat onkruid wordt vernietigd. Daardoor wordt het gras na elke maaibeurt dichter en ontwikkelt zich tot een gelijkmatig, sterk gazon. De eerste maaibeurt gebeurt in April bij een groeihogte van 70–80 mm. In de hoofdvegetatietijd moet het gras minimaal eenmaal per week worden gemaaid.
- ▶ Kies een snijhoogte voor de eerste paar maaibeurten van het seizoen.
- ▶ Als het gras hoger is dan 40 mm, raden wij aan om het gras met een andere grasmaaier voor te maaien.
- ▶ U kunt een snijhoogte tussen 20–60 mm instellen.

- Zet de snijhoogte-draairegelaar **8** op de gewenste snijhoogte.

● Accu plaatsen/verwijderen

⚠ WAARSCHUWING! Risico op letsel door ongewenste ingebruikname!

- ▶ Plaats de accu **33** pas als het product volledig bedrijfsklaar is.

Afb. I

Gebruik

1. Open de accuvakafdekking **7** aan de greep **31**.
2. Schuif de accu **33** langs de geleiderail in het accuvak **32**. De accu klikt hoorbaar vast.
3. Sluit de accuvakafdekking **7**.

Verwijderen

1. Als het product in gebruik is: Druk op **STOP** [9].
2. Schakel het product uit (zie “In-/uitschakelen”).
3. Open de accuvakafdekking [7] aan de greep [31].
4. Houd op de ontgrendeltoets [34] ingedrukt en trek de accu [33] er uit.
5. Sluit de accuvakafdekking [7].

● Accu opladen

⚠ WAARSCHUWING! Risico op persoonlijk letsel en materiële schade door onjuist gebruik van de accu's!

- ▶ Bij gebruik van een aparte oplader (niet meegeleverd):
 - Raadpleeg de veiligheidstips en opmerkingen over het opladen en het juiste gebruik die zijn opgenomen in de gebruiksaanwijzing van de oplader van de serie **X 20 V TEAM**.
 - In de aparte gebruiksaanwijzing vindt u een gedetailleerde beschrijving van het opladen en andere informatie.

TIP

- ▶ Indien de gebruiksduur aanzienlijk afneemt, ook al is de accu [33] volledig opgeladen: Vervang de accu. Een lijst met geschikte accu's kunt u vinden in het hoofdstuk “Technische gegevens”.
 - ▶ Het product keert automatisch terug naar het laadstation [22], als het ladingsniveau $\leq 20\%$ bedraagt.
- Voor het eerste gebruik: Plaats de accu [33] in het product (zie “Accu plaatsen/verwijderen”).
 - Plaats het product op het laadstation [22]. Let erop dat de laadcontacten aan de achterzijde van

het product met de oplaadpennen [24] in contact zijn.

- De LED [29] geeft de laadstatus aan:

| Groen | Rood | Betekenis |
|----------|----------|--------------------|
| – | Licht op | Laad op |
| Licht op | – | Volledig opgeladen |



- Nadat de accu [33] volledig opgeladen is, schakelt het product naar de standby-modus.

● Ladingsniveau op product controleren

TIP

- ▶ U kunt het laadstation controleren zonder het display [10] te deblokken. Het ladingsniveau is eenvoudiger af te lezen als het display gedeblokkeerd is.
- Het ladingsniveau wordt door het batterijsymbool rechtsboven in het display [10] weergegeven.
 - Display [10] deblokken: Voer uw 4-cijferige PIN in (zie “4-cijferige PIN” en “Eerste maal inschakelen”).
 - Om een eerder onderbroken taak voort te zetten: Druk op  [1].

● Ladingsniveau op accu controleren

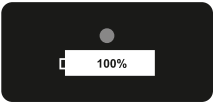
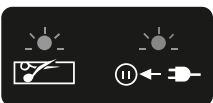
- Het ladingsniveau wordt door het oplichten van de overeenkomstige LED-lampjes naast de toets  op de accu [33] weergegeven.
- Druk op  op de accu [33].

| Kleur | Betekenis |
|---------------------|------------------------|
| Rood, oranje, groen | Volledig opgeladen |
| Rood, oranje | Gedeeltelijk opgeladen |
| Rood | Moet worden opgeladen |

- ❑ Laad de accu **33** op wanneer alleen nog de rode LED van de accu oplicht.







● Symbolen op het laadstation

| Symbol | Betekenis |
|--|--|
|  | Als de LED 29 rood brandt, wordt de accu 33 opgeladen. |

| Symbol | Betekenis |
|---|--|
|  | Als de LED 29 groen brandt, is de accu 33 volledig opgeladen. |
|  | Als de LED 29 groen knippert, is de begrenziingskabel 11 beschadigd of niet aangesloten. |

● Ingebruikname

● Functies van de toetsen

| Toets | PIN-cijfer | Functie |
|--|------------|--|
| 1  | — | <ul style="list-style-type: none"> ❑ In-/uitschakelen ❑ Handmatig bedrijf starten |
| 2  | 1 | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Druk deze toets in standby-modus om het product naar het laadstation 22 teug te sturen. ❑ 4-cijferige PIN invoeren |
| 3  | — | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Terug naar het vorige menupunt ❑ Volgende opdracht annuleren |
| 4  | 2 | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Selectie/cursor in de menu-interface naar boven bewegen ❑ Cijfers verhogen bij het instellen van de parameter ❑ 4-cijferige PIN invoeren |
| 5  | 3 | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Selectie/cursor in de menu-interface naar onder bewegen ❑ Cijfers verlagen bij het instellen van de parameter ❑ 4-cijferige PIN invoeren |
| 6  | 4 | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Bevestig de instelling ❑ PIN-invoerveld oproepen, nadat een fouttoestand beëindigd is ❑ Volgende menu/submenu oproepen ❑ 4-cijferige PIN invoeren |
| 9 STOP | — | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Product direct stoppen ❑ Druk bij een foutieve invoer op deze toets en stel de waarde/parameter opnieuw in. |

● 4-cijferige PIN




TIP

- ▶ Een 4-cijferige PIN is nodig om het display **10** te deblokkeren.
 - ▶ Voer de PIN met de overeenkomstige toetsen in (zie “Functies van de toetsen”).
- Bedenk een 4-cijferige PIN, die uit de cijfers 1–4 bestaat. Het is niet absoluut noodzakelijk om elk cijfer eenmaal te gebruiken (bijv. 2442 of 3132 zijn toelaatbare opties).
 - Noteer de PIN.
 - Bewaar de PIN veilig voor onbevoegde personen.

● Eerste maal inschakelen

TIP

- ▶ Stel de correcte datum en de correcte tijd in, zodat de tijdschema-instelling probleemloos functioneert.

1. Houd  **1** ca. 3 seconden lang ingedrukt, totdat het display **10** oplicht.
2. Selecteer de actuele taal door op  **4** of  **5** te drukken.
3. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
4. Stel de uren in door op  **4** of  **5** te drukken. Schakel naar het volgende cijfer door op **OK** **6** te drukken.
5. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
6. Voer uw 4-cijferige PIN in (zie “4-cijferige PIN”).
7. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen. Het product staat nu in de standby-modus.

● Tijdschema instellen

TIP




- ▶ U kunt een tijdschema voor een afzonderlijke weekdag of voor meerdere wekdagen instellen.

TIP

- ▶ U kunt tot 2 periodes per weekdag instellen.


1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Tijdschema**, door op  **4** of  **5** te drukken.
4. Selecteer de gewenste weekdag door op  **4** of  **5** te drukken.

| Display | Weekdag |
|-----------|-----------|
| Ma | Maandag |
| Di | Dinsdag |
| Mi | Woensdag |
| Do | Donderdag |
| Vr | Vrijdag |
| Za | Zaterdag |
| Zo | Zondag |

5. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
6. Selecteer de start- en eindtijd door op  **4** of  **5** te drukken. Schakel naar het volgende cijfer door op **OK** **6** te drukken.
7. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
8. Optioneel: Stel een tweede periode voor dezelfde weekdag in, zoals eerder beschreven.
Indien u geen andere periode wilt instellen: Druk op  **3** om naar de selectie van de weekdag of het hoofdmenu terug te keren.
9. Herhaal stap 4–8 om een tijdschema voor een andere weekdag in te stellen.

● Tijdschema wissen

1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.

3. Selecteer **Tijdschema**, door op  4 of  5 te drukken.
4. Selecteer **Alles** (linksboven) door op  4 of  5 te drukken.
5. Houd  3 ingedrukt om het gehele tijdschema van de week te wissen.

● Werktijd instellen

TIP

- ▶ De standaard werktijd bedraagt 8 uur. Het product is tijdens deze tijd niet continu in gebruik. Binnen de werktijd wordt een cyclus herhaald. Deze cyclus bestaat uit 2 fasen:
 - Maaitijd
 - Oplaadtijd
- ▶ De werkelijke maaitijd hangt af van het soort gras, de groeiomstandigheden, de luchtvochtigheid en de effenheid van het gazonoppervlak.
- ▶ Maaitijd bij volledig geladen accu 33: 100 minuten (accu met 4 Ah capaciteit)
- ▶ U kunt een verlenging van de werktijd in het geval van regenpauzes instellen (zie “Regensensor deactiveren/activeren”).

Aanbevolen werktijd per dag afhankelijk van het formaat van het gazonoppervlak

| Gazonoppervlak | Werktijd |
|--------------------|----------|
| 50 m ² | 1 h |
| 150 m ² | 2,5 h |
| 200 m ² | 3,5 h |
| 350 m ² | 6 h |
| 400 m ² | 7 h |
| 500 m ² | 9 h |
| 600 m ² | 10 h |
| 750 m ² | 12,5 h |

1. Display 10 deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** 6 om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op  4 of  5 te drukken.
4. Druk op **OK** 6 ter bevestiging.
5. Selecteer **Werktijd** door op  4 of  5 te drukken.
6. Druk op **OK** 6 ter bevestiging.
7. Selecteer de gewenste werktijd per dag (in volledige uren) door op  4 of  5 te drukken.
8. Druk op **OK** 6 ter bevestiging.
9. Druk op  3 om naar het hoofdmenu terug te keren.

● Secundaire gebieden instellen

TIP

- ▶ Bij zeer kronkelige tuinen kunt u de prestaties op het gazon verbeteren door secundaire startpunten in te stellen. U kunt 5 extra startpunten langs de begrenzingskabel 11 instellen. Daardoor kan het product naar lastig bereikbare gebieden gaan.
- ▶ Meet de afstand tussen het laadstation 22 en het gewenste startpunt langs de begrenzingskabel 11 tegen de klok in (d.w.z. uitgaande van minpool (-) van de kroonsteen 19).
- ▶ Het product legt de ingestelde afstand (1–500 m) langs de begrenzingskabel 11 af en begint in dit gebied met het maaien volgens het willekeurige of chaotische principe.
- ▶ Het product rijdt tijdens de werktijd en conform het tijdschema automatisch naar de secundaire startpunten.

TIP

- ▶ Stel de frequentie in procenten in om vast te leggen hoe vaak het product direct van het laadstation of vanuit de overeenkomstige startpunten met de werkzaamheden begint. De gehele som van de procentpunten voor alle startpunten moet ≤ 100 % bedragen.

1. Display **[10]** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK [6]** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Secundaire gebieden** door op **▲ [4]** of **▼ [5]** te drukken.
4. Druk op **OK [6]** om een secundair gebied te selecteren.
5. Stel de afstand tot het startpunt (**Afstand (afs) m**) in door op **▲ [4]** of **▼ [5]** te drukken.
6. Druk op **OK [6]** ter bevestiging.
7. Stel de frequentie in procenten (**Procent (pct) %**) door op **▲ [4]** of **▼ [5]** te drukken.
8. Druk op **OK [6]** ter bevestiging. Na bevestiging keert u automatisch terug naar het overzicht van het secundaire gebied.
9. Herhaal de stappen 4–8 om de instelling voor andere secundaire gebieden aan te brengen.
10. Druk op **OK [6]** ter bevestiging.
11. Druk op **← [3]** om naar het hoofdmenu terug te keren.

● Spotmodus (doelmatig maaien)

TIP

- ▶ Met deze functie kunt u doelgericht gebieden van het gazonoppervlak maaien, die anders door meubels, speeltoestellen, etc. zijn bedekt.

TIP

- ▶ Het product maait een spiraalpatroon tegen de klok in. Nadat het product in een radius van 1 m of 3,5 minuten langzaam heeft gemaaid, schakelt het naar de automatische maaimodus (willekeurige of chaotische principe).

1. Stel het product op het gewenste gebied van het gazon in.
2. Display **[10]** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
3. Druk op **OK [6]** om het hoofdmenu op te roepen.
4. Selecteer **Spotmodus** door op **▲ [4]** of **▼ [5]** te drukken.
5. Druk op **OK [6]** om met doelmatig maaien te starten.

● Regensensor deactiveren/activeren

▲ OPGELET! Risico op kortsluiting!

- ▶ Gebruik het product niet tijdens onweer. Ontkoppel het laadstation **[22]** van het elektriciteitsnet.

TIP

- ▶ Indien de regensensor geactiveerd is, keert het product bij regen terug naar het laadstation **[22]**.
- ▶ De regensensor is in fabriekstoestand geactiveerd.

1. Display **[10]** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK [6]** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **▲ [4]** of **▼ [5]** te drukken.
4. Druk op **OK [6]** ter bevestiging.
5. Selecteer **Regenmodus** door op **▲ [4]** of **▼ [5]** te drukken.
6. Druk op **OK [6]** ter bevestiging.

7. Deactiveren:

- Selecteer **Deactiveren** door op **^** [4] of **v** [5] te drukken.
- Druk op **OK** [6] ter bevestiging.

Activeren:

- Selecteer **Activeren** door op **^** [4] of **v** [5] te drukken.
 - Druk op **OK** [6] ter bevestiging.
 - Selecteer een tijd in minuten, wanneer het product het bedrijf na de regen voort moet zetten, door op **^** [4] of **v** [5] te drukken.
 - Druk op **OK** [6] ter bevestiging.
 - Selecteer of het product de door de regen verloren gegane werktijd moet inhalen door op **^** [4] of **v** [5] te drukken.
 - Druk op **OK** [6] ter bevestiging.
8. Druk op **<** [3] om naar het hoofdmenu terug te keren.

● App PARKSIDE

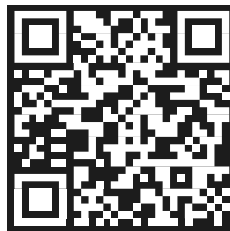
TIP

- ▶ Met de app **PARKSIDE** kunt u het product bewaken en bepaalde functies bedienen. Functies kunnen veranderen met updates voor de app en firmware.
- ▶ Gedetailleerde informatie over de functies van de app **PARKSIDE** kunt u vinden in de app-beschrijving in de App Store® of Google Play™.
- ▶ Het product communiceert met de app **PARKSIDE** via Bluetooth®.

● Voorwaarden

Om het product in de app **PARKSIDE** te vinden, moet aan volgende voorwaarden zijn voldaan:

- De app **PARKSIDE** is op uw smartphone geïnstalleerd en Bluetooth® is geactiveerd. Met deze QR-code gaat u direct naar de download van de app **PARKSIDE**.



- Het product is eerder niet met een andere smartphone verbonden. Anders moet deze verbinding worden opgeheven. Het product kan slechts met één smartphone worden verbonden.
- De WiFi-functie van het product moet geactiveerd zijn (zie "WiFi op product activeren").

● WiFi op product activeren

TIP

- ▶ De WiFi-functie is in fabriekstoestand gedeactiveerd.

1. Display [10] deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** [6] om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **^** [4] of **v** [5] te drukken.
4. Druk op **OK** [6] ter bevestiging.
5. Selecteer **Wi-Fi instellen** door op **^** [4] of **v** [5] te drukken.
6. Druk op **OK** [6] ter bevestiging.
7. Druk op **<** [3] om naar het hoofdmenu terug te keren.

● Product met de app PARKSIDE verbinden

1. Activeer Bluetooth® op uw smartphone.
2. Open de app **PARKSIDE**.
3. Tik op **Jouw apparaten**.
Het product wordt in de lijst weergegeven. Maak binnen 1 minuut de verbinding met het product, door het in de lijst te selecteren.

Als het product niet in de lijst verschijnt, schakel het product uit en weer in (zie “In-/uitschakelen”) en herhaal de bovenstaande stappen.

● Het product bewaken en bedienen

1. Tik op **Jouw apparaten**.
 2. Selecteer het product in de lijst. De overzichtspagina van het product wordt weergegeven.
 3. Kies de gewenste instelling op de overzichtspagina.
- Als u vragen over de instellingen hebt: Tik op **?**. Een dialoogvenster met de beschrijving voor de desbetreffende instelling wordt weergegeven.

● Product uit de app PARKSIDE verwijderen

TIP

- ▶ Als u het product uit de app **PARKSIDE** verwijdert, worden de bijbehorende gegevens gewist.

● Instellingen

TIP

- ▶ Enkele instellingen zijn in de hoofdstukken “Ingebruikname” en “App PARKSIDE” beschreven.

1. Tik op **Jouw apparaten**.
2. Veeg het veld van het product van rechts naar links.
3. Bevestig het dialoogvenster.

● Bepalingen gegevensbescherming

1. Tik **Meer** aan.
2. Bladen naar onder naar de sectie **Juridisch**.
3. Tik op **Privacybeleid** an.

● Tip voor gegevensbescherming

- De eindgebruiker is zelf verantwoordelijk voor het wissen van de gegevens op de te verwijderen oude apparaten.

● Menuoverzicht

| Hoofdmenu | Submenuniveau 1 | Submenuniveau 2 | |
|---------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| Spotmodus | — | — | |
| Instelling | Talen | — | |
| | Datum en tijd | — | |
| | Regenmodus | — | |
| | Werktijd | — | |
| | Wi-Fi instellen | — | |
| | PIN wijzigen | — | |
| | Informatie | — | Foutenprotocol |
| | | | Werkprotocol |
| | | | Apparaatinformatie |
| Fabrieksreset | — | | |
| Versiecontrole | — | | |
| Tijdschema | — | — | |
| Secundaire gebieden | — | — | |

● Talen

1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
4. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
5. Selecteer **Taal** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
6. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
7. Selecteer de actuele weekdag door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
8. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
9. Druk op **<** **3** om naar het hoofdmenu terug te keren.

● Datum & tijd

TIP

- ▶ De correcte instelling van datum en tijd is vereist om de correcte functie van de instellingen voor de werktijd en het tijdschema te garanderen.

1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
4. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
5. Selecteer **Datum en tijd** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
6. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
7. Stel de uren in door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken. Schakel naar het volgende cijfer door op **OK** **6** te drukken.
8. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
9. Druk op **<** **3** om naar het hoofdmenu terug te keren.

● PIN wijzigen

TIP

- ▶ Als het product met de app **PARKSIDE** verbonden is, kunt u uw PIN in de app inzien.

1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
4. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
5. Selecteer **PIN wijzigen** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
6. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
7. Voer de oude PIN in.
Als u een incorrecte PIN hebt ingevoerd:
 - Druk op **←** **3**.
 - Voer de oude PIN opnieuw in.
8. Voer een nieuwe 4-cijferige PIN in.
9. Bevestig de nieuwe PIN door deze opnieuw in te voeren. Het display **10** toont **Succesvol**.
Als het display **10** **Succesvol** niet weergeeft, betekent dit dat u de nieuwe PIN incorrect hebt ingevoerd. Ga als volgt te werk:
 - Druk op **←** **3**.
 - Voer de oude PIN opnieuw in.
 - Voer een nieuwe 4-cijferige PIN in.
 - Bevestig de nieuwe PIN door deze opnieuw in te voeren.
10. Na succesvolle wijziging van de PIN: Druk op **←** **3** om naar het hoofdmenu terug te keren.

● Fouten-/werkprotocol en apparaatinformatie weergeven

1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
4. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
5. Selecteer **Informatie** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
6. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
7. Selecteer **Foutenprotocol**, **Werkprotocol** of **Apparaatinformatie** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.

8. Druk op **OK** **6** ter bevestiging. Het display **10** toont de overeenkomstige gegevens.
9. Druk op **←** **3** om naar het hoofdmenu terug te keren.

● Resetten naar fabrieksinstellingen

TIP

- ▶ Deze functie wist niet de bijbehorende gegevens op uw smartphone. U moet het product uit de app **PARKSIDE** verwijderen om de bijbehorende gegevens op uw smartphone te wissen (zie “Product uit de app PARKSIDE verwijderen”).





1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.
3. Selecteer **Instelling** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
4. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
5. Selecteer **Fabrieksinstelling** door op **^** **4** of **∨** **5** te drukken.
6. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
7. Druk op **←** **3** om naar het hoofdmenu terug te keren. Het product schakelt uit en wordt teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

● Firmware controleren/bijwerken

TIP

- ▶ Voor het bijwerken van de firmware moet het product verbonden zijn met de app **PARKSIDE** (zie “App PARKSIDE”).


1. Display **10** deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen.

3. Selecteer **Instelling** door op  **4** of  **5** te drukken.
4. Druk op **OK** **6** ter bevestiging.
5. Selecteer **Versiecontrole**, door op  **4** of  **5** te drukken.
6. Druk op **OK** **6** ter bevestiging. Het systeem controleert of er een meer actuele firmware-versie beschikbaar is. Indien ja, wordt de laatste versie automatisch gedownload en geïnstalleerd.
7. Druk op  **3** om naar het hoofdmenu terug te keren.

● **Bediening**

● **In-/uitschakelen**

Inschakelen

1. Houd  **1** ca. 3 seconden lang ingedrukt, totdat het display **10** oplicht.
2. Voer uw 4-cijferige PIN in (zie “4-cijferige PIN”).

Als u een incorrecte PIN hebt ingevoerd:

- Wacht ca. 3 seconden lang of druk op **OK** **6** en voer de PIN opnieuw in.
- Indien u 3x een incorrecte PIN invoert, wordt het display **10** 15 seconden lang geblokkeerd.
- Bij elke andere invoer van een incorrecte PIN wordt de blokkeringstijd verdubbeld.

3. Druk op **OK** **6** om het hoofdmenu op te roepen. Het product staat nu in de standby-modus.

Uitschakelen

- Houd  **1** ca. 3 seconden lang ingedrukt.
- Het product stopt, indien:
 - U op **STOP** **9** drukt,
 - Het product het signaal van de begrenzingskabel **11** verliest en binnen 9 seconden niet weer ontvangt,
 - Het tijdens het gebruik buiten de begrenzingskabel **11** rijdt,
 - Het wordt opgetild.

● **Werkinstructies**

OPGELET! Risico op kortsluiting!

- ▶ Gebruik het product niet tijdens onweer. Ontkoppel het laadstation **22** van het elektriciteitsnet.
- Neem de regels voor geluidsbescherming en andere plaatselijke voorschriften in acht.
- Gebruik het product nooit bij regen.
- Voor een optimaal resultaat mag het te maaien gras niet hoger dan 40 mm zijn. Indien het gras hoger is, kunnen er problemen optreden tijdens het gebruik.
- Het product mag niet handmatig worden gestart als het zich op het laadstation **22** bevindt. Het product start automatisch conform het tijdschema (zie “Tijdschema instellen”).
- Het laadstation **22** moet op het elektriciteitsnet zijn aangesloten als het product in gebruik is. Als de LED **29** niet brandt is de stroomvoorziening onderbroken.
- Indien u het product buiten de periode van een ingesteld tijdschema in gebruik neemt, werkt het product conform de ingestelde werktijd (zie “Werktijd instellen”).
- Als het product zo is ingesteld dat het vanaf het laadstation **22** met de werkzaamheden zal beginnen (zie “Secundaire gebieden instellen”), moet het ladingsniveau van de accu **33** > 20 % bedragen. Het product keert automatisch terug naar het laadstation als het ladingsniveau ≤ 20 % bedraagt.
- Als het product zo is ingesteld dat het vanaf het laadstation **22** met de werkzaamheden zal beginnen, start het pas als de accu **33** volledig is opgeladen.
- Afhankelijk van de eigenschappen van het gazon (hoogte, dichtheid) past het product de maaisnelheid automatisch aan voor een optimaal resultaat.

- Het product werkt volgens het willekeurige of chaotische principe. Gebruik het product regelmatig om een gelijkmatig gazon te verkrijgen.
- Voor ieder gebruik: Controleer of wilde dieren, stenen of andere hindernissen zich op het gazon bevinden en jaag deze weg of verwijder deze.
- Na ieder gebruik: Reinig het product (zie “Schoonmaken”).

● **Bedrijf handmatig onderbreken/voortzetten**

Onderbreken

- Product tijdens het bedrijf stoppen: Druk op **STOP** [9]. Het product is nog ingeschakeld, maar de messen [20] stoppen met draaien.

Voortzetten


1. Druk op **OK** [6].
2. Display [10] deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
3. Druk op  [1]. Het product start het bedrijf volgende de ingestelde werkcyclus of het zet de eerder onderbroken werkzaamheden voort.

● **Volgens tijdschema of handmatig maaien**

TIP

- ▶ Het product biedt 2 bedrijfsmodi:
 - Volgens tijdschema maaien (zie “Tijdschema instellen”)
 - Handmatig maaien (buiten de periode van een tijdschema)
- ▶ Als u op **STOP** [9] drukt, wordt u om de invoer van uw 4-cijferige PIN gevraagd. Na invoer van de correcte PIN schakelt het product naar de standby-modus. Het product zal de werkzaamheden pas voortzetten als de volgende geplande starttijd bereikt is en er aan de startvoorwaarden voldaan is of als u met handmatig maaien begint.

Volgens tijdschema

- Het product moet in de standby-modus staan (zie “In-/uitschakelen”).
- Het product start het bedrijf automatisch als er aan de startvoorwaarden (bijv. ladingsniveau, starttijd, geen regen) is voldaan.
- Druk in deze modus niet op  [1]. Anders schakelt het product naar de handmatige modus.

Handmatig

1. Display [10] deblokkeren: Voer uw 4-cijferige PIN in.
2. Druk op **OK** [6].
3. Houd  [1] ca. 1 seconde lang ingedrukt. Het product begint te werken.

● **Terugkeren naar laadstation**

TIP

- ▶ Het product rijdt met de klok mee langs de begreningskabel [11] terug naar het laadstation [22].

Automatisch


- Het product keert automatisch terug naar het laadstation [22], als er minimaal aan één van de volgende voorwaarden is voldaan:
 - Het ladingsniveau van de accu [33] bedraagt ≤ 20 %.
 - De ingestelde werktijd per dag is bereikt (zie “Werktijd instellen”).
 - De regensensor is geactiveerd en detecteert regen (zie “Regensensor deactiveren/activeren”).

Handmatig

- Het product moet in de standby-modus staan (zie “In-/uitschakelen”).
1. Druk op  [2].
 2. Druk op **OK** [6]. Het product rijdt terug naar het laadstation [22].

● Status-/foutmeldingen op het display

| Melding | Verklaring/noodzakelijke actie |
|-------------------------------------|--|
| Standby(S) | Het product staat nu in de standby-modus. Er zijn geen foutmeldingen actief. |
| PIN invoeren | Vraag tot invoer van de 4-cijferige PIN |
| Opladen bezig | Accu 33 laadt op. |
| Automatisch maaien | Het product maait automatisch. |
| Maaien | Het product maait. |
| Spotmodus | Het product maait een doelgericht gebied. |
| Maaien van het vaste punt beëindigd | Het product heeft het maaien in Spotmodus beëindigd. |
| Terugkeren | Het product keert terug naar het laadstation 22 . |
| Onderbroken | Het product bevindt zich in de Pauzmodus als u Pauze in de app PARKSIDE aantikt. |
| Nood-Uit | STOP 9 is ingedrukt. |
| Opladen voor het bedrijf | Accu 33 laadt op. |
| Bijwerken | Bijwerken van de firmware moet uitgevoerd worden/wordt uitgevoerd (zie “Firmware controleren/bijwerken”) |
| Momenteel regent het, terugkeren | De regensensor is geactiveerd. Het product keert terug naar het laadstation 22 . |
| Verder werken? | Ja: Druk op OK 6 . Nee: Druk op ← 3 . |
| Lage accuspanning | Het ladingsniveau van de accu 33 voldoet niet aan de minimale vereisten bij het begin van de werkzaamheden: 80 % voor automatisch maaien 20 % voor Spotmodus (doelmatig maaien) Plaats het product oftewel op het laadstation 22 en wacht totdat het laadproces is afgesloten of wacht totdat het product automatisch naar het laadstation terugkeert. |
| Geen signaal van begrenzingskabel | Controleer of de begrenzingskabel 11 correct op de kroonsteen 19 is aangesloten (zie “Begrenzingskabel op laadstation aansluiten”). Plaats het product in het door de begrenzingskabel 11 begrensde gebied. Start het product opnieuw, door het uit en weer in te schakelen (zie “In-/uitschakelen”). Controleer de LED 29 aan het laadstation 22 . Als de LED groen knippert, is de begrenzingskabel 11 oftewel beschadigd of niet correct aangesloten. Als de LED 29 continu groen brandt, is de begrenzingskabel 11 correct aangesloten. |

| Melding | Verklaring/noodzakelijke actie |
|---|---|
| Maaier is gesloten! Wachten... | Wacht totdat het actuele proces is afgesloten. |
| Incorrecte PIN, opnieuw proberen | Vraag voor hernieuwde invoer van de PIN Tip: Als het product met de app PARKSIDE verbonden is, kunt u uw PIN in de app inzien. |
| Maaier buiten | Plaats het product in het door de begrenzingskabel 11 begrensde gebied. Start het product opnieuw, door het uit en weer in te schakelen (zie “In-/uitschakelen”). |
| Start-knop indrukken om te starten | Druk op  1 . |
| Bijwerken mislukt | Start het product opnieuw, door het uit en weer in te schakelen (zie “In-/uitschakelen”). Voer het bijwerkingsproces opnieuw uit (zie “Firmware controleren/bijwerken”). |
| FOUT | Geef het foutenprotocol weer om meer informatie te verkrijgen (zie “Fouten-/werkprotocol en apparaatinformatie weergeven”). |
| Snijmotor geblokkeerd | Verwijder de blokkering (zie “Onderhoud”) of neem contact op met ons Servicecentrum (zie “Service”). |
| Blokkering van de linker motor | |
| Accu abnormaal | Vervang de accu 33 . |
| Accu beschadigd | |
| Accutemperatuur abnormaal | De temperatuur van de accu 33 ligt buiten het normale bereik. Het laadproces wordt onderbroken. Als de accu weer een normale laadtemperatuur bereikt, wordt het laadproces voortgezet. Indien nodig, start het product opnieuw, door het uit en weer in te schakelen (zie “In-/uitschakelen”). Breek als alternatief het laadproces af. Wacht tot de accu 33 is afgekoeld. |
| Accuspanning te hoog | De spanning van de accu 33 is te hoog. Vervang de accu. |
| Accu te heet | De temperatuur van de accu 33 is te hoog. Wacht tot de accu 33 is afgekoeld. |
| Hoge temperatuur | Breek het laadproces af. Laat het product afkoelen. |
| Maaier opgetild | Zet het product op zijn wielen. |
| Maaier gekanteld | Zet het product op zijn wielen. Start het product opnieuw, door het uit en weer in te schakelen (zie “In-/uitschakelen”). |
| Motor heeft te hoge temperatuur | Schakel het product uit (zie “In-/uitschakelen”) en laat het afkoelen. |

| Melding | Verklaring/noodzakelijke actie |
|---|---|
| Hardwarestoring (0-5) | Start het product opnieuw, door het uit en weer in te schakelen (zie "In-/uitschakelen"). Als de melding nog steeds wordt weergegeven, neem dan contact op met ons servicecentrum (zie "Service"). |
| Motorfout | Neem contact op met ons servicecentrum (zie "Service"). |
| Hall-sensor defect | |
| Opladen abnormaal | |
| Ontladen abnormaal | |
| Fout bij het ontladen van de accu | |
| Fout van de inertiele meeteenheid (IMU) | |
| Motoroverstroom | |

● Probleemoplossing

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|-----------------------------------|--|--|
| Het product start niet. | De accu 33 is niet correct geplaatst. | Plaats de accu 33 op correcte wijze (zie "Accu plaatsen/verwijderen"). |
| | De accu 33 is leeg. | Laad de accu 33 op (zie "Accu opladen"). |
| | De motor is defect. | Neem contact op met ons servicecentrum (zie "Service"). |
| | De begrenzingskabel 11 is niet correct aangesloten of beschadigd. | Sluit de begrenzingskabel 11 correct aan op de kroonsteen 19 (zie "Begrenzingskabel op laadstation aansluiten"). |
| | | Vervang de begrenzingskabel 11 (zie "Reserveonderdelen/accessoires"). |
| | Het product bevindt zich niet binnen het begrensde gebied. | Positioneer het product binnen het begrensde gebied. |
| | Het gras is te hoog. | Als het gras hoger is dan 40 mm, raden wij aan om het gras met een andere grasmaaier voor te maaien. |
| De motor schakelt plotseling uit. | De snij-eenheid wordt door een vreemd voorwerp geblokkeerd. | Verwijder het vreemde voorwerp (zie "Onderhoud"). |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|--|---|--|
| Het resultaat is niet naar tevredenheid of de motor draait zwaar. | De snijhoogte is te hoog. | Stel een lagere snijhoogte in (zie "Snijhoogte instellen"). |
| | De messen 21 zijn stomp. | Draai de messen 21 om, laat deze door een vakman slijpen of vervang deze (zie "Onderhoud"). |
| | De snij-eenheid is geblokkeerd. | Verwijder de blokkering (zie "Onderhoud"). |
| | De messen 21 zijn niet correct gemonteerd. | Monteer de messen 21 correct (zie "Onderhoud"). |
| Het product rijdt buiten het begrensde gebied. | Hoeken met een hoek van 90° kunnen tot signaalverlies leiden. | Vermijd het leggen van hoeken met een hoek van 90°. Leg in plaats daarvan 2 aangrenzende hoeken met een hoek van telkens 135° met een minimale afstand van 20 cm tussen de hoeken. |
| | De begrenzingskabel 11 is niet correct aangesloten of beschadigd. | Sluit de begrenzingskabel 11 correct aan op de kroonsteen 19 (zie "Begrenzingskabel op laadstation aansluiten"). |
| | | Vervang de begrenzingskabel 11 (zie "Reserveonderdelen/accessoires"). |
| | Stijgingen/hellingen in het begrensde gebied zijn te steil. | Bij een afstand van 30 cm tot de begrenzingskabel 11 mag een stijging niet groter zijn dan 19° (35 %). |
| | | Bij een afstand van 40 cm tot de begrenzingskabel 11 mag een helling niet groter zijn dan 10° (17 %). |
| | Signaalstoringen treden op basis van een foutieve positionering van het laadstation 22 op. | In het inrijdbereik van het laadstation 22 moet de begrenzingskabel 11 op een lengte van minimaal 2 m recht worden gelegd. |
| | | Achter het laadstation 22 moet de begrenzingskabel 11 op een lengte van minimaal 1 m recht worden gelegd. |
| | | Plaats de netvoedingsadapter 15 of de overtollige begrenzingskabel 11 niet in de directe omgeving van het laadstation 22 . |
| Vermijd lussen in de snoeren van de netvoedingsadapter 15 . | | |
| Vermijd lussen in de begrenzingskabel 11 . | | |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|--|--|---|
| De messen 21 draaien niet. | De snij-eenheid wordt door gras geblokkeerd. | Verwijder het gras (zie "Onderhoud"). |
| | De messchroeven 20 zijn los. | Haal de messchroeven 20 aan (zie "Onderhoud"). |
| Er treden abnormale geluiden, klapgeluiden of trillingen op. | De messchroeven 20 zijn los. | Haal de messchroeven 20 aan (zie "Onderhoud"). |
| | De messen 21 zijn beschadigd. | Vervang de messen 21 (zie "Onderhoud"). |

● Schoonmaken en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!



Verwijder de blokkeringsinrichting voordat u werkzaamheden aan het product uitvoert of dit optilt!



Draag veiligheidshandschoenen!

⚠ VOORZICHTIG! Risico op letsel en risico op productschade!

- ▶ Voor schoonmaken, onderhoud, opslag en transport:
 - Schakel het product uit (zie "In-/uitschakelen").
 - Verwijder de accu **33** van het product (zie "Accu plaatsen/verwijderen").
 - Let erop dat alle beweeglijke delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
 - Ontkoppel de netvoedingsadapter **15** van het elektriciteitsnet.

TIP

- ▶ Voer regelmatig de schoonmaak- en onderhoudsprocedures uit die in de volgende paragrafen worden beschreven. Dit garandeert een lang en betrouwbaar gebruik.

TIP

- ▶ Laat reparaties en onderhoudswerkzaamheden, die niet in deze gebruiksaanwijzing beschreven zijn, door ons servicecentrum uitvoeren (zie "Service"). Gebruik uitsluitend originele onderdelen.

● Schoonmaken

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!

- ▶ Spuit het product en de accessoires nooit met water af.
- ▶ Dompel het product en de accessoires niet onder in water.
- ▶ Maak het product en de accessoires niet onder stromend water schoon.

⚠ OPGELET! Risico op schade aan het product!

- ▶ Gebruik voor de schoonmaak van het product en de accessoires geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve schoonmaakmiddelen of desinfectiemiddelen, omdat deze de oppervlakken kunnen aantasten.
- ▶ Gebruik voor de schoonmaak geen harde of scherpe voorwerpen.

Product

- Reinig het product met een zachte, droge doek. Gebruik bij hardnekkige verontreiniging een borstel of een licht vochtige doek.
- Laat het product volledig opdrogen.

Laadstation

1. Ontkoppel de laadkabel [27] van het snoer van de netvoedingsadapter [15].
2. Ontkoppel de kroonsteen [19] met de begreningskabel [11] van de laadeenheid [23].
3. Maak de 6 schroeven [13] met de inbussleutel [14] los.
4. Maak de 4 schroeven [18] los en ontkoppel de laadeenheid [23] van de bodemplaat [26].
5. Maak de laadeenheid [23] en de bodemplaat [26] met een zachte, vochtige doek schoon. Gebruik bij hardnekkige verontreiniging een borstel of een licht vochtige doek. De oplaadpennen [24] mogen niet vochtig worden.
6. Laat de laadeenheid [23] en de bodemplaat [26] volledig drogen.
7. Stel het laadstation [22] in omgekeerde volgorde weer samen, sluit alle kabels aan en bevestig deze op de bodem (zie "Installatie").

● Onderhoud

TIP

- ▶ De messen [21] zijn omkeerbaar. Als de messen aan één zijde stom zijn, draai deze om (zie "Messen omdraaien").
- ▶ Als de messen [21] aan beide zijden stomp zijn, moet u deze door een vakman laten slijpen.

TIP

- ▶ Als de messen [21] beschadigd zijn of niet in balans zijn, moeten deze worden vervangen (zie "Messen vervangen" en "Reserveonderdelen/accessoires").

- Voor ieder gebruik: Controleer het product en de accessoires op slijtage, beschadigingen en losse onderdelen. Indien nodig, vervang versleten of beschadigde delen en haal losse delen aan. Neem daarbij de technische vereisten in acht (zie "Technische gegevens").
- Controleer afdekkingen en beschermrichtingen op beschadiging en correcte bevestiging en vervang deze indien nodig.

Messen omdraaien

Afb. J

1. Zet het product op zijn kop.
2. Maak de messschroeven [20] met een SW10-schroefsleutel los (niet meegeleverd).
3. Draai de messen [21] om.
4. Bevestig de messen [21] met de messschroeven [20].

Messen vervangen

Afb. J

1. Zet het product op zijn kop.
2. Maak de messschroeven [20] met een SW10-schroefsleutel los (niet meegeleverd).
3. Verwijder de oude messen [21].
4. Bevestig de nieuwe messen [21] met de messschroeven [20].

Vreemde voorwerpen/blokkeringen verwijderen

1. Zet het product op zijn kop.
2. Verwijder het vreemde voorwerp/de blokkering voorzichtig met een borstel, pincet of met de hand.

Gebroken begrenzingskabel repareren

Afb. L

1. Verwijder 10 mm van de isolatie aan beide uiteinden van de begrenzingskabel **11** met een striptang.
2. Steek een uiteinde van de begrenzingskabel **11** in een insteekopening van het verbindingstuk **17**.
3. Steek het andere uiteinde van de begrenzingskabel **11** in de andere insteekplaats van het verbindingstuk **17**.
4. Klem de afdekking van het verbindingstuk **17** met een tang (niet meegeleverd) vast om een veilige afdekking te garanderen.

● Opbergen

- Omhul het product niet met een nylon zak, omdat er zich vochtigheid kan verzamelen, wat tot schimmelvorming leidt.
- Voor het opbergen: Reinig het product (zie "Schoonmaken").
- Bewaar het product en de accessoires
 - schoon,
 - droog,
 - tegen stof beschermd,
 - buiten bereik van kinderen.

Accu

- De opslagtemperatuur voor de accu **33** ligt tussen 0 °C en +45 °C. Vermijd extreem lage of hoge temperaturen. De accu kan daardoor aan vermogen verliezen.
- Voor langdurige opslag (bijv. in de winter): Berg de accu **33** alleen op

als deze deels is opgeladen. De accu moet tot 50 % tot 80 % opgeladen zijn.

- Bij langdurige opslag: Controleer het ladingsniveau van de accu **33** ongeveer elke 3 maanden. Indien nodig, laad de accu weer op.

Winterpauze

- Ontkoppel de begrenzingskabel **11** van het laadstation **22**.
- Isoleer de uiteinden van de begrenzingskabel **11** met tape.
- Na de winterpauze: Maak de contacten in het accuvak **32** en de oplaadpennen **24** met een messingborstel schoon om problemen bij het laadproces te voorkomen.

● Transport

- Draag het product aan de draaggreep **35**. De messen **21** moeten van het lichaam af wijzen (afb. K).
- Bescherm het product tegen stoten en sterke trillingen, die vooral optreden bij transport in voertuigen.
- Zorg ervoor dat het product niet kan verschuiven of kantelen.

● Reserveonderdelen/ accessoires

- Klanten kunnen compatibele reserveonderdelen en accessoires via services.swap-europe.com aanschaffen.
- Neem voor meer informatie contact op met de Service-Hotline (zie "Service").
- Houd het onderdeelnummer voor uw bestelling bij de hand.

| Onderdeelnummer | Omschrijving |
|-----------------|----------------------------|
| 11 | Begrenzingskabel |
| 12 | Haken |
| 13 | Schroef (voor laadstation) |
| 15 | Netvoedingsadapter |

| Onderdeel-nummer | Omschrijving |
|------------------|-------------------|
| Set: | |
| 20 | Messchroef (M5x7) |
| 21 | Mes |
| 23 | Laadeenheid |
| 26 | Bodemplaat |

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/ 20–22: papier en vezelplaten/ 80–98: composietmaterialen.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Verwijder de batterijen/het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn,

moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 537675_2507) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het

probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegeedeelde service-adres opsturen.



Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 537675_2507 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.

● Service

Ⓝ Service Nederland

Tel.: 08000229556

Contactformulier op *parkside-diy.com*

IAN 537675_2507

Ⓟ Service België

Tel.: 080012614

Contactformulier op *parkside-diy.com*

IAN 537675_2507

● Voor alle andere productgerelateerde vragen

| Land/regio | Firma/ contact | Adres | E-mai/URL | Telefoon |
|---|----------------------------|--|-----------------------------|--------------------|
| Europa (hoofdcontact) | SWAP Verdun | ZA des Barthes 8, rue Gustave Eiffel 82600 Verdun/ Garonne, Frankrijk | services.swap-europe.com | +33 532 930 470 |
| Frankrijk + België (hoofdcontact) | Depot Loc | Rue du Rivage, 59320 Sequedin | atelier@depot-loc.fr | +33 03204 88094 |
| Frankrijk + België | Vert Mécanik | 333 Rue de Leers, 59150 Wattrelos | contact@vertmecanik.com | +33 06832 82309 |
| Frankrijk + België | Bail Services 59 | 9 Place de l'Expansion, 59264 Onnaing | bailservices59@orange.fr | +33 03272 85308 |
| Nederland | Camiel (CGB Janssen) | Musschen- broekstraat 47, 1000AP Eind- hoven | cgbjanssen@gmail.com | +31 611 280 321 |
| Oostenrijk | Rasenrobo- ter Pro | Camiel Musschen- broekstraat 47, 1000AP Eind- hoven | rasenroboterpro@outlook.com | +31 611 280 321 |
| Polen | Fix it | 30-864 Kraków, ul. Nad Serafą 56A | sales@fixit.pl | – |
| Litouwen | Natalia | Jurgio Baltrušaičio Str. 9, LT-06145 Vilnius | office@linguafield.com | – |

● EU-Conformiteitsverklaring

NL

EU-CONFORMITEITSVERKLARING (nr. 537675_2507)

IAN: 537675_2507
Productidentificatie: "PARKSIDE" 20 V Robotmaaier
Modelnummer: HG13928

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

| |
|--|
| Richtlijn 2006/42/EG |
| Richtlijn 2014/53/EU |
| Richtlijn 2011/65/EU met alle bijbehorende wijzigingen |

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

| Nr. / Onderdelen |
|--|
| Richtlijn 2006/42/EG |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| Richtlijn 2014/53/EU |
| Gezondheid en veiligheid (Art.3(1)(a)) |
| EN 60335-1:2012/A15:2021 |
| EN 50636-2-107:2015/A3:2021 |
| EN 50663:2017 |
| EN 62311:2008 |
| EN 62233:2008 |
| EMC (Art.3(1)(b)) |
| EN IEC 55014-1:2021 |
| EN IEC 55014-2:2021 |
| EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024 |
| EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019 |
| EN 301 489-3 V2.3.2:2023 |
| EN 301 489-17 V3.3.1:2024 |
| Spectrum (Art.3(2)) |
| EN 300 328 V2.2.2:2019 |
| EN 303 447 V1.3.1:2022 |

Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur:

| Nr. / Onderdelen |
|-------------------|
| EN IEC 63000:2018 |

Houder van de technische documentatie: OWIM GmbH & Co.KG

Ondertekend voor en namens:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Duitsland

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant verstrekt.

Vertaling van de originele verklaring van overeenkomst

Neckarsulm

14/11/2025

Plaats

Datum

ppa. Jens Buchheim
Procuratiehouder

ppa. Dr. Thorsten Maier
Procuratiehouder



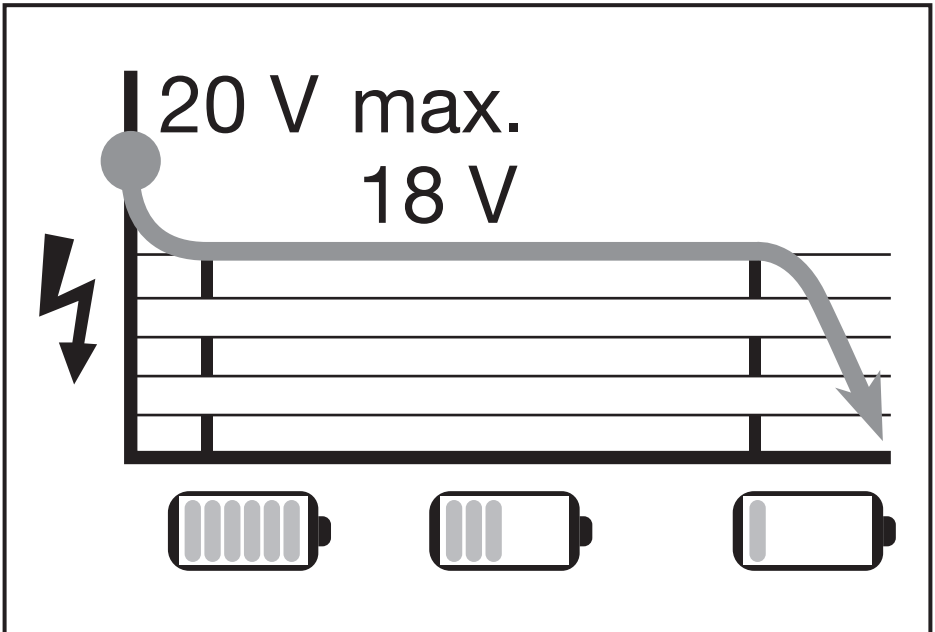


BATTERY COMPATIBLE WITH ALL DEVICES OF THE SERIES "X 20 V TEAM"

AKKU KOMPATIBEL MIT ALLEN GERÄTEN DER SERIE „X 20 V TEAM“

BATTERIE COMPATIBLE AVEC TOUS LES APPAREILS DE LA SÉRIE « X 20 V TEAM »

ACCU COMPATIBEL MET ALLE APPARATEN VAN DE SERIE "X 20 V TEAM"



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13928

Version: 01/2026

IAN 537675_2507

